

Oversigt – åbent møde:

Punkt 01 Godkendelse af dagsorden.

Økonomisager

Punkt 02 Økonomiudvalgets økonomirapport pr. ultimo oktober 2014.

Punkt 03 Omplaceringer for konto 1.

Punkt 04 Ansøgning om tillægsbevillinger på familieområdets konto 40 Sisimiut.

Punkt 05 Ansøgning om budgetomplacering på familieområdets konto 40 Maniitsoq.

Punkt 06 Ansøgning om budgetomplacering / tillægsbevillinger på familieområdets konto 41 børn- og unge området i Sisimiut.

Punkt 07 Ansøgning om budgetomplacering / tillægsbevillinger på familieområdets konto 41 Maniitsoq.

Punkt 08 Ansøgning om budgetomplacering / tillægsbevillinger på familieområdets konto 43 førtidspensionsområdet i Sisimiut.

Punkt 09 Ansøgning om budgetomplacering / tillægsbevillinger på familieområdets konto 43 Maniitsoq.

Punkt 10 Ansøgning om budgetomplacering / tillægsbevillinger på familieområdets konto 45 offentlig hjælp i Sisimiut.

Punkt 11 Ansøgning om budgetomplacering / tillægsbevillinger på familieområdets konto 45 Maniitsoq.

Punkt 12 Ansøgning om budgetomplacering / tillægsbevillinger på familieområdets konto 46 Sisimiut.

Punkt 13 Ansøgning om budgetomplacering / tillægsbevillinger på familieområdets konto 46 Maniitsoq.

Punkt 14 Ansøgning om budgetomplacering / tillægsbevillinger på familieområdets konto 47 Sisimiut.

Punkt 15 Ansøgning om budgetomplacering / tillægsbevillinger på familieområdets konto 47 Maniitsoq.

Punkt 16 Ansøgning om tillægsbevillinger på familieområdets konto 48 – handicapområdet i Sisimiut.

Punkt 17 Ansøgning om budgetomplacering / tillægsbevillinger på familieområdets konto 48 Handicapområdet i Maniitsoq.

Punkt 18 Ansøgning om budgetomplacering / tillægsbevillinger på familieområdets konto 49 Andre sociale udgifter Maniitsoq.

- Punkt 19 Ansøgning om budgetomplaceringer inden for konto 5, Sisimiut.
- Punkt 20 Ansøgning om omplacering indenfor bevillingerne for 2014, Maniitsoq.
- Punkt 21 Budgetomplaceringer, anlægsområdet i Maniitsoq 2014
- Punkt 22 Indkøb af minigraver til asfaltarbejde Sisimiut.
- Punkt 23 Byggemodning for vejomlægning ved vejsvinget JM Jensenip Aqq / Muunup Aqq.
- Punkt 24 Økonomiudvalgets besparesestiltag for 2015 i Qeqqata Kommunia.
- Punkt 25 Besparelser på driftsområder, kt. 2 Teknik og kt. 6 Forsyning.
- Punkt 26 Erhvervs- og Arbejdsmarkedsudvalgets besparesestiltag for 2015.
- Punkt 27 Familieudvalgets besparesestiltag for 2015.
- Punkt 28 Uddanneles-, Kultur- og Fritidsudvalgets besparesestiltag for 2015.
- Punkt 29 Kangerlussuaq bygdebestyrelsens besparesestiltag for 2015.
- Punkt 30 Itilleq/Sarfannguut bygdebestyrelsens besparesestiltag for 2015
- Punkt 31 Kangaamiut bygdebestyrelsens besparesestiltag for 2015.
- Punkt 32 Atammik/Napasog bygdebestyrelsens besparesestiltag for 2015.
- Punkt 33 Udligningsordning for 2015.

#### Generelle sager

- Punkt 34 Dispensionsansøgning til nyt handicapcenter i Sisimiut.
- Punkt 35 Forslag til kommuneplantillæg nr. 4. for det vestlige havneområde i Sisimiut.
- Punkt 36 Forslag til kommuneplantillæg nr. 5. for det østlige havneområde i Sisimiut.
- Punkt 37 Kommuneplantillæg nr. 11, handicapboliger og handicapcenter på Ole Petersensvej i Maniitsoq.
- Punkt 38 Kommuneplantillæg nr. 12, handicapboliger og handicapcenter ved Deichmannip Aqq. i Sisimiut.
- Punkt 39 Endelig godkendelse af kommuneplantillæg nr. 6. for et Øvelsesområde til Råstofskolen i Sisimiut.
- Punkt 40 Forslag til kommuneplantillæg nr. 9. for et område til kommunale tekniske formål.
- Punkt 41 Forslag til økonomiudvalgets og kommunalbestyrelsens mødeplan 2015.

#### Personalesager

- Punkt 42 Orientering om aktuelle personalsager pr. 19. november 2014.
- Punkt 43 Eventuelt.

Mødet blev afholdt som videokonference og startede kl. 8:30

*Deltagere:*

***Atassut***

Siverth K. Heilmann, Maniitsoq  
Bitten Heilmann, Maniitsoq

***Siumut***

Hermann Berthelsen, Sisimiut  
Gideon Lyberth, Maniitsoq  
Marius Olsen, Sisimiut

*Fraværende med afbud:*

*Fraværende uden afbud:*

**Punkt 01 Godkendelse af dagsorden**

**Afgørelse**

Konto 41, Maniitsoq, beløbet rettes, da ansøgningen om tillægsbevilling er reduceret.

Dagsordenen godkendt.

**Punkt 02 Økonomiudvalgets økonomirapport pr. ultimo oktober 2014**

Journalnr. 06.00

Faktiske forhold

Forbruget/indtægterne skal ligge på 83,3 %, hvis forbruget er jævnt fordelt over hele året.

<b>Konto</b>	<b>Kontonavn</b>	<b>Budget (1.000 kr)</b>	<b>Tillæg (1.000 kr)</b>	<b>Omlac. (1.000 kr)</b>	<b>I alt (1.000 kr)</b>	<b>Forbrug (1.000 kr)</b>	<b>Rest (1.000 kr)</b>	<b>Forbrug i %</b>
<b>1</b>	<b>ADMINISTRATIONSOMRÅDET</b>							
10	UDGIFTER TIL FOLKEVALGTE	7.745	0	291	8.036	6.373	1.663	79,3
11	DEN KOMMUNALE FORVALTNING	71.173	0	-1.690	69.483	57.158	12.325	82,3
12	KANTINEDRIFT	501	0	1.292	1.793	1.869	-77	104,3
13	IT	9.756	0	0	9.756	8.198	1.558	84,0
18	TVÆRGÅENDE AKTIVITETER	7.398	0	-330	7.068	5.967	1.101	84,4
<b>1</b>	<b>ADMINISTRATIONSOMRÅDET</b>	<b>96.573</b>	<b>0</b>	<b>-437</b>	<b>96.136</b>	<b>79.565</b>	<b>16.570</b>	<b>82,8</b>

Administrationsområdet har et samlet forbrug på 79,6 mio. kr. ud af en bevilling på 96,1 mio. kr. Det svarer til et forbrug på 82,8 %.

Merforbrug foreligger på konto 12, 13 og 18, jf. beskrivelserne nedenfor.

Til dette ØU-møde forelægges særskilt sag med indstilling til omplaceringer inden for konto 1. Omplaceringsopgaven har til formål at justere bevillinger i overensstemmelse med de aktuelle og forventede forbrug ultimo året.

<b>Konto</b>	<b>Kontonavn</b>	<b>Budget (1.000 kr)</b>	<b>Tillæg (1.000 kr)</b>	<b>Omlac. (1.000 kr)</b>	<b>I alt (1.000 kr)</b>	<b>Forbrug (1.000 kr)</b>	<b>Rest (1.000 kr)</b>	<b>Forbrug i %</b>
<b>10</b>	<b>UDGIFTER TIL FOLKEVALGTE</b>							
10-01	KOMMUNALBESTYRELSEN	5.133	0	571	5.704	4.735	969	83,0
10-02	BYGDEBESTYRELSER	1.918	0	0	1.918	1.382	536	72,1
10-03	KOMMISSIONER, RÅD OG NÆVN	200	0	0	200	133	67	66,4
10-04	ÆLDRERÅD	28	0	0	28	0	28	0,0
10-11	VALG	220	0	-200	20	0	20	0,0
10-16	ØVRIGE UDGIFTER TIL FOLKEVALGTE	246	0	-80	166	123	43	74,1
<b>10</b>	<b>UDGIFTER TIL FOLKEVALGTE</b>	<b>7.745</b>	<b>0</b>	<b>291</b>	<b>8.036</b>	<b>6.373</b>	<b>1.663</b>	<b>79,3</b>

Udgifter til folkevalgte har et forbrug på 6,4 mio.kr. ud af en bevilling på 8 mio.kr. Det svarer til et forbrug på 79,3 %.

Der forelægges særskilt punkt til dette ØU-møde vedr. tilbageføring af omplaceret bevilling fra konto 10-11 Valg, idet der nu er udskrevet Inatsisartut-valg til den 28. nov. 2014.

**Referat af økonomiudvalgets ordinære møde 08/2014, den 26. november 2014**

<b>Konto</b>	<b>Kontonavn</b>	<b>Budget (1.000 kr)</b>	<b>Tillæg (1.000 kr)</b>	<b>Omlac. (1.000 kr)</b>	<b>I alt (1.000 kr)</b>	<b>Forbrug (1.000 kr)</b>	<b>Rest (1.000 kr)</b>	<b>Forbrug i %</b>
<b>11</b>	<b>DEN KOMMUNALE FORVALTNING</b>							
11-00	DEN KOMMUNALE FORVALTNING	67.933	0	-2.328	65.605	54.193	11.412	82,6
11-01	ADMINISTRATIONSBYGNINGER	3.240	0	638	3.878	2.964	913	76,4
<b>11</b>	<b>DEN KOMMUNALE FORVALTNING</b>	<b>71.173</b>	<b>0</b>	<b>-1.690</b>	<b>69.483</b>	<b>57.157</b>	<b>12.325</b>	<b>82,3</b>

Den kommunale forvaltning har et forbrug på 57,2 mio.kr. ud af en bevilling på 69,5 mio. kr. Det svarer til et forbrug på 82,3 %.

Konto 11 har netop været omfattet af en omplaceringsopgave, hvorved bevillinger nu er justeret i overensstemmelse med de aktuelle og forventede forbrug ultimo året.

<b>Konto</b>	<b>Kontonavn</b>	<b>Budget (1.000 kr)</b>	<b>Tillæg (1.000 kr)</b>	<b>Omlac. (1.000 kr)</b>	<b>I alt (1.000 kr)</b>	<b>Forbrug (1.000 kr)</b>	<b>Rest (1.000 kr)</b>	<b>Forbrug i %</b>
<b>12</b>	<b>KANTINEDRIFT</b>							
12-01-10	SISIMIUT	292	0	741	1.033	1.258	-225	121,8
12-01-20	MANIITSOQ	209	0	551	760	611	148	80,5
<b>12-01</b>	<b>KANTINEDRIFT</b>	<b>501</b>	<b>0</b>	<b>1.292</b>	<b>1.793</b>	<b>1.869</b>	<b>-77</b>	<b>104,3</b>

Kantinedrift har et forbrug på 1,9 mio. ud af en bevilling på 1,8 kr. Det svarer til et forbrug på 104,3 %.

Konto 12 har netop været omfattet af en omplaceringsopgave, hvorved bevillinger nu er justeret i overensstemmelse med de aktuelle og forventede forbrug ultimo året. Der er dog fortsat et merforbrug i Sisimiut hvilket skyldes, at A/S Boligselskabet INI endnu ikke har afregnet deres andel af fællesomkostninger. Det sker når årets driftsresultat foreligger primo 2015.

<b>Konto</b>	<b>Kontonavn</b>	<b>Budget (1.000 kr)</b>	<b>Tillæg (1.000 kr)</b>	<b>Omlac. (1.000 kr)</b>	<b>I alt (1.000 kr)</b>	<b>Forbrug (1.000 kr)</b>	<b>Rest (1.000 kr)</b>	<b>Forbrug i %</b>
<b>13</b>	<b>IT</b>							
13-01	FÆLLES IT-VIRKSOMHED	9.756	0	0	9.756	8.198	1.558	84,0
<b>13</b>	<b>IT</b>	<b>9.756</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>9.756</b>	<b>8.198</b>	<b>1.558</b>	<b>84,0</b>

IT-området har et forbrug på 8,2 mio.kr. ud af en samlet bevilling på 9,8 mio.kr. Det svarer til et forbrug på 84,0%.

Der forelægges særskilt punkt til dette ØU-møde vedr. omplacering til denne konto.



**Referat af økonomiudvalgets ordinære møde 08/2014, den 26. november 2014**

<b>Konto</b>	<b>Kontonavn</b>	<b>Budget (1.000 kr)</b>	<b>Tillæg (1.000 kr)</b>	<b>Omlac. (1.000 kr)</b>	<b>I alt (1.000 kr)</b>	<b>Forbrug (1.000 kr)</b>	<b>Rest (1.000 kr)</b>	<b>Forbrug i %</b>
<b>18</b>	<b>TVÆRGÅENDE AKTIVITETER</b>							
18-02	FORSIKRING OG VAGTVÆRN	3.413	0	220	3.633	3.582	51	98,6
18-04	BYPLAN	491	0	0	491	12	479	2,5
18-06	KONTINGENTER OG TILSKUD M.V.	1.962	0	-175	1.787	1.793	-6	100,3
18-07	OVERENSKOMSTRELATEREDE AFGIFTER	394	0	-375	19	9.095	10	47,9
18-08	VELKOMSTGAVE TIL NYFØDTE	24	0	0	24	20	4	84,8
18-20	DISPOSITIONSBELØB TIL BYGDERNE	1.114	0	0	1.114	551	563	49,5
<b>18</b>	<b>TVÆRGÅENDE AKTIVITETER</b>	<b>7.398</b>	<b>0</b>	<b>-330</b>	<b>7.068</b>	<b>5.968</b>	<b>1.101</b>	<b>84,4</b>

Tværgående aktiviteter har et forbrug på 6,0 mio.kr. ud af en bevilling på 7,1 mio. kr. Det svarer til et forbrug på 84,4 %.

Merforbrug på konto 18-02 skyldes primært, at størstedelen af årets præmiebetalinger vedr. de kommunale forsikringer er bogført primo 2014. Konto 18-06 indeholder helårskontingentet til KANUKOKA.

Bygderne er generelt tilbageholdende med at anvende de bevilgede midler fra konto 18-20. Der forelægges særskilt punkt til dette ØU-møde vedr. tilbageføring af omlaceret bevilling fra konto 18-07.

<b>Konto</b>	<b>Kontonavn</b>	<b>Budget (1.000 kr)</b>	<b>Tillæg (1.000 kr)</b>	<b>Omlac. (1.000 kr)</b>	<b>I alt (1.000 kr)</b>	<b>Forbrug (1.000 kr)</b>	<b>Rest (1.000 kr)</b>	<b>Forbrug i %</b>
<b>37</b>	<b>KOMMUNALE ERHVERSENGAGEMENTER</b>							
37-01	KOMMUNALE ERHVERSENGAGEMENTER	6.476	-1.015	565	6.026	3.229	2.797	53,6
<b>37</b>	<b>KOMMUNALE ERHVERSENGAGEMENTER</b>	<b>6.476</b>	<b>-1.015</b>	<b>565</b>	<b>6.026</b>	<b>3.229</b>	<b>2.797</b>	<b>53,6</b>

Kommunale erhvervsengagementer har et forbrug på 3,2 mio.kr. ud af en bevilling på 6,0 mio. kr. Det svarer til et forbrug på 53,6 %.

Mindreforbruget på konto 37 skyldes primært, at Departementet for Erhverv, Beskæftigelse og Råstoffer har udbetalt ca. 1,5 mio.kr. fra Bygdepuljen samt at der har været et begrænset forbrug i bæredygtighedsprojektet.



### Skatteafregninger og tilskud

<b>Konto</b>	<b>Kontonavn</b>	<b>Budget (1.000 kr)</b>	<b>Tillæg (1.000 kr)</b>	<b>Omplac. (1.000 kr)</b>	<b>I alt (1.000 kr)</b>	<b>Forbrug (1.000 kr)</b>	<b>Rest (1.000 kr)</b>	<b>Forbrug i %</b>
<b>8</b>	<b>INDTÆGTER OG RENTER</b>							
80-01	PERSONLIG INDKOMSTSKAT	-	6.000	0	-308.000	-235.813	-72.187	76,6
81-01	SELSKABSSKAT	-4.000	0	0	-4.000	-27	-3.973	0,7
83-01	TILSKUD	-310.618	-23.002	0	-333.620	-250.215	-83.405	75,0
<b>8</b>	<b>SKATTEAFREGNING OG TILSKUD, IALT</b>	<b>-628.618</b>	<b>-17.002</b>	<b>0</b>	<b>-645.620</b>	<b>-486.055</b>	<b>-159.565</b>	<b>75,3</b>

Qeqqata Kommunian har indtægter fra skatter og tilskud på 486,1 mio. kr. ud af en samlet bevilling på 645,6 mio. kr. Det svarer til indtægter på 75,3 %.

Indkomstskatter (konto 80-01) er jf. Selvstyrets bogføringer for 9 måneder, idet acontoskat afregnes bagud.

Selskabsskat (konto 81-01) for 2014 afregnes primo 2015. Den registrerede selskabsskat er indbetaling fra tidligere år, hvor Skattestyrelsen har foretaget indkomstændringer.

### Andre indtægter og afskrivninger

<b>Konto</b>	<b>Kontonavn</b>	<b>Budget (1.000 kr)</b>	<b>Tillæg (1.000 kr)</b>	<b>Omplac. (1.000 kr)</b>	<b>I alt (1.000 kr)</b>	<b>Forbrug (1.000 kr)</b>	<b>Rest (1.000 kr)</b>	<b>Forbrug i %</b>
85-01	RENTEINDTÆGTER	-12	0	0	-12	-102	90	851,1
85-04	KAPITALAFKAST PÅ UDLEJNINGSBOLIGER	-11.185	0	0	-11.185	-8.883	-2.302	79,4
86-01	ANDRE INDTÆGTER	0	0	0	0	-39	39	0,0
86-02	SALG AF FAST EJENDOM	-1.520	0	0	-1.520	-2.285	765	150,3
86-03	BET.FOR BYGGEMODN./TILSLUTNING KLOAK	-3.080	0	0	-3.080	-2.654	-426	86,2
88-00	AFSKRIVNINGER	1.100	0	0	1.100	1.090	10	99,1
<b>Total</b>	<b>ANDRE INDTÆGTER OG AFSKR.</b>	<b>-14.697</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>-14.697</b>	<b>-12.873</b>	<b>-1.824</b>	<b>87,6</b>

Qeqqata Kommunian har årets første 10 mdr. haft indtægter fra renter, kapitalafkast, salg af fast ejendom, byggemodningsafgifter og afskrivninger for i alt 12,9 mio. kr. ud af en samlet bevilling på 14,7 mio. kr. Det svarer til indtægter på 87,6 %.

Renteindtægterne (konto 85-01) omfatter årets aktieudbytte fra GrønlandsBanken på 21.450 kr. samt 3 x kvartalsrente på i alt 76.000 kr. vedr. indestående i GrønlandsBanken.

Kapitalafkast på udlejningsboliger (konto 85-04) er afregningen for 9 måneder, hvilket skyldes at INI afregner månedsvis bagud for såvel Sisimiut som Maniitsoq.

Andre indtægter (konto 86-01) omfatter bl.a. de lovfæstede gebyrer, som kommunen kan opkræve i forbindelse med administration i omlægningssager vedr. boliglån.

Salg af fast ejendom (konto 86-02) vedr. 2 byhuse i Sisimiut samt 6 byggehuse.

Indtægter fra byggemodning / tilslutning kloak (konto 86-03), er fortsat i positiv udvikling, til trods for at Royal Greenland har tilbagetrukket arealreservation fra området Qimmeqarfik B8.

## Forventet ultimo beholdning

<b>Likvid beholdning primo 2014</b>	<b>12.941.000</b>
Driftsresultat iht. budget 2014	8.191.000
Statusforskydninger jf. budget 2014	-10.471.000
Tillægsbevilling, boliglån	-8.071.000
Tillægsbevillinger incl. indtægt, drift	-21.709.000
<b>Samlet kasseforskydning</b>	<b>-32.060.000</b>
<b>Likvid beholdning ultimo 2014</b>	<b>-19.119.000</b>

De likvide aktiver forventes at falde fra 12,9 mio. kr. til en negativ beholdning på 19,1 mio. kr. ved årets slutning. Denne forventning bygger på størrelsen af den likvide beholdning primo 2014 det forventede driftsresultat fra budget 2014, de forventede statusforskydninger (20-20-60 boliglån og boliglån til andelsboligforeninger) samt de tillægsbevillinger, der indtil videre er givet.

## Restancer

De samlede restancetilgodehavender til Qeqqata Kommunia er pr. 31.10.2014 i alt på 65,0 mio. kr., hvilket er et fald på ca. 0,7 mio.kr. i forhold til samme tid sidste år. Tilgodehavende vedr. A-bidrag ydet som forskud har fortsat en stigende tendens. Derimod er A-bidragsrestancerne overgivet til Skattestyrelsen nedskrevet med ca. 1,1 mio.kr. fra 12,4 til 11,3 mio.kr. set over en 12 mdr.s periode.

## Indstilling

Det indstilles til økonomiudvalget,

at tage økonomirapporten til efterretning.

## Afgørelse

Økonomirapporten blev taget til efterretning.

## Bilag

1. Balance for Qeqqata Kommunia på udvalgsniveau.
2. Restanceliste



### **Punkt 03 Omplaceringer for konto 1**

*Journalnr.*

#### Baggrund

Der er opstået fornyet behov for justeringer inden for kontoområderne 10 (Udgifter til folkevalgte), 11 (Den kommunal forvaltning), 13 (It område) og 18 (Tværgående aktiviteter). Justeringerne kan gennemføres ved omplaceringer inden for den givne bevilling til konto 1.

#### Regelgrundlag

Kasse- og Regnskabsregulativ for Qeqqata Kommunia.

#### Faktiske forhold

Ved omplaceringsopgaven, forelagt for ØU på møde 07 i oktober, blev der omplaceres midler fra konto 10-11 (Valg). Disse midler søges nu tilbageført som følge af meddelelsen om udskrivning af valg til Inatsisartut.

Endvidere blev der omplaceret midler fra konto 18-07 (Overenskomstrelaterede afgifter). Disse midler søges ligeledes tilbageført, idet konto for personaleforanstaltninger ved omplaceringen fejlagtigt fremstår uden bevilling til personalets julegave.

Nedenfor er vist en skematisk oversigt som viser, for hvilke konti der nu foreligger forslag til bevillingsmæssige korrektioner / omplaceringer.

Det gælder for følgende:

#### **Budget 2014 – Omplaceringer konto 1.**

<b>Kontonummer</b>	<b>Kontonavn</b>	<b>Bevilling</b>	<b>Tillæg</b>	<b>Ny bevilling</b>
10-01	Kommunalbestyrelsen	5.704	-132	5.572
10-02	Bygdebestyrelsen	1.918	-98	1.820
10-03	Kommissioner, Råd og Nævn	200	152	352
10-11	Valg	20	80	100
11-00	Den Kommunale forvaltning	65.605	-1.138	64.467
11-01	Administrationsbygninger	3.878	454	4.332
13-01	It	9.756	300	10.056
18-06	Kontingenter og tilskud m.v.	1.787	7	1.794
18-07	Overenskomstrelaterede afgifter	19	375	394
	<b>I alt</b>	<b>88.887</b>	<b>0</b>	<b>88.887</b>

Konto 10-03 (Kommissioner, råd og nævn), 10-11 (Valg), konto 11-01 (Adm.bygninger), konto 13 (It), konto 18-06 (Kontingenter og tilskud m.v.) og konto 18-07 (overenskomstrelaterede) tilbagejusteres bevillingsmæssigt i overensstemmelse med den oprindelige bevilling. Der kan hentes omplaceringsmidler fra konto 10-01 (udgifter til folkevalgte), 10-02 (Bygdebestyrelsen) og konto 11-00 (Den Kommunale forvaltning).

#### Direktionens bemærkninger

Ingen yderligere bemærkninger

#### Bæredygtighedskonsekvenser

Ingen.

Økonomiske og administrative konsekvenser

Budgetomplaceringerne er udgiftsneutrale, idet de vil blive finansieret fra andre konti indenfor administrationsområdet.

Administrationens bemærkninger

Administrationen anbefaler omplaceringen, hvorved bevillinger igen bringes i overensstemmelse med det faktiske forbrug.

**Indstilling**

Det indstilles at økonomiudvalget godkender

at omkostningsneutrale omplaceringer for konto 1 gennemføres.

**Afgørelse**

Indstillingen godkendt.

**Bilag**

1. Omplaceringsforslag på 10 niveau

**Punkt 04 Ansøgning om tillægsbevillinger på familieområdet konto 40 Sisimiut**

*Journalnr.*

Baggrund

Budget for 2014 for konto 40 - Fripladser på daginstitutioner er ikke retvisende i forhold til faktiske udgifter med udgangspunkt af september måneds økonomirapport samt familieområdets forventninger til resten af året.

Som det fremgår af månedsrapporten forelagt familieudvalget den 15. oktober 2014, er forventet merforbrug for hele 2014 som angiver nødvendigheden af at søge tillægsbevilling.

På den baggrund har Området gennemgået alle kontoområder for konto 40 - fripladser på daginstitutioner, og ud fra familieområdets forventninger til forbruget for resten af året, indstilles hermed forslag til tillægsbevilling / budgetomplacering indenfor familie området i Sisimiut.

Regelgrundlag

I afsnit 3.3 i Kasse- og regnskabsregulativ for Qeqqata Kommunia fremgår det, at kommunalbestyrelsen har bevillingsmyndigheden.

Faktiske forhold

I 2014 er der afsat 160.000 kr. til fripladser på daginstitutioner i Sisimiut, men efter det seneste måneders forbrug, og efter gennemgang af antal børn der er i daginstitutioner med friplads, tilmed gennemgang af takstbetalingerne, er der behov for at søge tillægsbevilling på kr. 77.000,00, da budgettet ikke vil holde resten af året.

Pr. ultimo september 2014 er der 40 børn i daginstitutioner og takstbetalingerne udgør i alt 18.087,00 kr. pr. måned for de 40 børn. Som regel ydes friplads til forældre, som af sociale årsager ikke er i stand til at betale takstbetalingen, men primært også af pædagogiske årsager. Det er konstateret, at sagsbehandlere i daginstitutionsområdet er blevet bedre til at bedømme i hvor lang tid enkelte børn kan have fripladser, og således fremover kan fastsættes om barnet skal have friplads i et år eller hele perioden.

Konto 40 - Fripladser på daginstitutioner  
Friplads, daginstitutioner

Konto	Tekst	Budget beløb 2014	Forventet forbrug	Bevillingsbehov
4001103104	Friplads, daginstitutioner	160	237	+ 77
<b>I alt</b>		<b>160</b>	<b>237</b>	<b>+ 77</b>
<b>Total</b>		<b>160</b>	<b>237</b>	<b>+ 77</b>

Økonomiske og administrative konsekvenser

Ved gennemgang af konto 40 - fripladser til daginstitutioner, sammenholdt med det samlede budget 2014, finder det nødvendigt at der skal foretages budgetjustering på konto 40, heraf søges om tillægsbevilling da merforbruget ikke kan kompenseres ved budgetomplacering fra andre konto områder.



Direktionens bemærkninger

Administrationens vurdering

Administrationens forslag til tillægsbevilling på konto 40 er resultatet af den forventede forbrug efter gennemgang af konti sammenholdt med gennemgang af hver område under konto 40. På den baggrund finder administrationen det nødvendigt med en budgettilpasning.

Administrationens indstilling

Det indstilles til Familieudvalgets godkendelse:

at der søges om tillægsbevilling på kr. 77.000 til økonomiudvalget og kommunalbestyrelsen

Familieudvalgets behandling af sagen

Familieudvalget har på sit møde den 12. november 2014 godkendt administrationens indstilling.

**Indstilling**

Det indstilles til økonomiudvalgets og kommunalbestyrelsens godkendelse

at der gives tillægsbevilling på kr. 77.000, jfr. ovenstående skema.

**Afgørelse**

Indstillingen godkendt.

**Bilag**

Ingen

**Punkt 05 Ansøgning om budgetomplacering på familieområdet konto 40 Maniitsoq**

*Journalnr.*

Baggrund

Budget for 2014 for konto 40 - Fripladser på daginstitutioner er ikke retvisende i forhold til faktiske udgifter med udgangspunkt af september måneds økonomirapport samt familieområdets forventninger til resten af året.

Som det fremgår af månedsrapporten forelagt familieudvalget den 15. oktober 2014, et forventet merforbrug for hele 2014 som angiver nødvendigheden af at søge tillægsbevillinger / budgetomplaceringer.

På den baggrund har Området gennemgået alle kontoområder for konto 40 - fripladser på daginstitutioner, og ud fra familieområdets forventninger til forbruget for resten af året, indstilles hermed forslag til tillægsbevilling / budgetomplacering indenfor familie området i Maniitsoq.

Regelgrundlag

I afsnit 3.3 i Kasse- og regnskabsregulativ for Qeqqata Kommunia fremgår det, at kommunalbestyrelsen har bevillingsmyndigheden.

Faktiske forhold

Området har gennemgået kontiene, og der kan konstateres et forventet mindre forbrug på konto 40, der betales 4 daginstitutionspladser til børn. Mindre forbruget søges omplaceret til konto 4102201600 indskrivningsbeløb til døgninstitutioner, til dækning af dels midlertidig anbringelse af tvillingebørn på døgninstitution.

**Tabel 1.** Konto 40 - Fripladser på daginstitutioner Friplads, daginstitutioner

Konto	Tekst	Budget beløb 2014	Forventet forbrug	Bevillingsbehov
4001203100	Friplads, daginst.	100	30	- 70
4102201600	Indskrivningsbeløb	0	70	+ 70
<b>I alt</b>		<b>100</b>	<b>100</b>	<b>0</b>
<b>Total</b>		<b>100</b>	<b>100</b>	<b>0</b>

Økonomiske og administrative konsekvenser

Ved gennemgang af konto 40 - fripladser til daginstitutioner, sammenholdt med det samlede budget 2014, finder det nødvendigt at der skal foretages budgetjustering på de områder hvor der er bevillingsbehov.

Direktionens bemærkninger

Administrationens vurdering

Administrationens forslag til tillægsbevillinger, er resultatet af det forventede forbrug efter gennemgang af konti sammenholdt med gennemgang af hver område under konto 40. På den baggrund finder administrationen det nødvendigt med en budgettilpasning.

Administrationens indstilling

Det indstilles til Familieudvalgets godkendelse: **at** der søges om budgetomplacering på kr. 70.000 i henhold til tabel 1 til økonomiudvalget

Familieudvalgets behandling af sagen

Familieudvalget har på sit møde den 12. november 2014 godkendt administrationens indstilling.

**Indstilling**

Det indstilles at økonomiudvalget godkender ansøgningen om budgetomplacering på kr. 70.000, jfr.ovenstående tabel 1.

**Afgørelse**

Indstillingen godkendt.

**Bilag**

Ingen

**Punkt 06 Ansøgning om budgetomplacering / tillægsbevillinger på familieområdet konto 41 børn- og unge området i Sisimiut**

*Journalnr.*

Baggrund

Budget 2014 for konto 41 - børn- og unge området er ikke retvisende i forhold til faktiske udgifter med udgangspunkt af september måneds økonomirapport samt familieområdets forventninger til resten af året.

Som det fremgår af månedsrapporten forelagt familieudvalget den 15. oktober 2014, et forventet merforbrug for hele 2014 som angiver nødvendigheden af at søge tillægsbevillinger.

På den baggrund har Området gennemgået alle kontoområder for konto 41 - børn- og unge området, og ud fra familieområdets forventninger til forbruget for resten af året, indstilles hermed forslag til tillægsbevilling / budgetomplacering indenfor familie området i Sisimiut.

Regelgrundlag

I afsnit 3.3 i Kasse- og regnskabsregulativ for Qeqqata Kommunia fremgår det, at kommunalbestyrelsen har bevillingsmyndigheden.

Faktiske forhold

I starten af 2014 blev der tilført tillægsbevillinger på i alt 5.979 mio. kr. på konto 41 børn og unge området, da Familieområdets budgetter gennem flere år ikke har været revurderet i forhold til den stigende anvendelse af døgninstitutioner og dermed på det aktivitetsbaserede niveau, og som overordnet fordeler sig i følgende områder

- Konto 4101 Støttepersontimer
- Konto 4102 Plejeophold
- Konto 4105 Døgninstitutionsoophold (Selvstyrets døgninstitutioner)
- Konto 4107 Døgninstitutionsoophold (private døgninstitutioner)
- Konto 4109 Særlige forebyggelse og familiecenter

Konto 4101100111 – støttepersontimer - I Sisimiut by er forbruget relativ høj, mens forbruget i bygderne nogen lavere. Efter gennemgang af kontoområderne samt interview med de respektive sagsbehandlere, sammenlagt familieområdets forventninger resten af året, er det i Sisimiut hvor det forventes budgetoverskridelse som er beregnet til at ligge på kr. 328.000,00, men da de forventede forbrug i bygderne tilsammen udgør mindre, vil det reelle overforbrug på konto 4101 derfor kun blive på 156.000,00 kr. Overskridelsen af kontoen i Sisimiut, skyldes, at der i løbet af 2014, er der indkommet flere ansøgninger om støttepersontimer end der i budgettet er penge til. Som regel er det daginstitutionerne og fritidshjemmene der indsender ansøgninger om støttepersontimer om børn, der af pædagogiske grunde har behov for en støtteperson. Støttepersontimerne er fordelt efter børnenes behov, hvor der pt. er fordelt mellem 20 – 40 timer om ugen.

Overordnet ser bevillingsbehovet på konto 4101 således ud:

Støttepersontimer

Konto	Tekst	Budget beløb 2014	Forventet forbrug	Bevillings-behov
4101100111	Timeløn	603	931	+ 328
4101103100	Andre børnefor-sorgsudgifter	0	6	+ 6
4101300111	Støttepersontimer Kangerlussuaq	185	72	- 113
4101400111	Støttepersontimer Sarfannguit	6	0	- 6
4101500111	Støttepersontimer Itilleq	59	0	- 59
<b>Ialt</b>		<b>853</b>	<b>1.009</b>	<b>+ 156</b>

Konto 410210 - plejeophold:

Pr. ultimo september 2014 er der i Sisimiut anbragt 29 børn- og unge i familiepleje. Efter gennemgang af børn- og unge der er anbragt i familiepleje kan ikke undgås budgetoverskridelse hvor overskridelsen forventes at ligge på ca. 644.000 kr. i årets udgang. Det er specielt konto 4102101602 kost- tøj og lommepenge samt konto 4102103000 plejevederlag, der er budgetteret lavt. Omkring slutningen af 2013 og i starten af 2014 har der været stort personaleproblemer i familieområdet, hvor børn og unge området var hårdest ramt. Personale manglen og mangel af leder i børn- og unge området har haft menneskelige og økonomiske konsekvenser, idet der ingen var på dette tidspunkt som har haft styr på hvor mange børn der er anbragt i familiepleje. Desuden har der været flere anbringelser af børn- og unge, hvor familieudvalget ikke var blevet involveret.

Først i foråret i år er personaleforholdet i børn- og unge området blevet mere stabil, og efterfølgende blev der foretaget oprydning i anbringelsessagerne med det resultat, at der var kontrol over dem. Oprydningen har haft god effekt idet der er blevet hjemgivet flere børn- og unge fra døgninstitutioner og enkelte børn fra plejefamilie. Der arbejdes stadigvæk for at få flere børn hjemgivet.

Pt. udbetales dobbeltplejevederlag til 4 plejeforældre, hvor taksten er 2 x 4.123 pr. måned, udover udbetales 1.095 kr. for tøj- lommepenge pr. måned.

I bygderne har der ikke været udgifter forbundet med anbringelser af børn- og unge, der har heller ikke været udgifter i andre børneforsorgsudgifter.



Overordnet ser bevillingsbehovet på konto 4102 således ud:

Plejeophold

Konto	Tekst	Budget beløb 2014	Forventet forbrug	Bevillings-behov
4102101200	Rejseudgifter	56	79	+ 23
4102101602	Kost-tøj og lommepenge	523	756	+ 233
4102101603	Tøj, Hjemmehjælps-pasning	530	388	- 142
4102103000	Familiepleje i Grønland	1.220	1.788	+ 568
4102107000	Forældrebetaling	- 70	- 91	- 91
4102107001	Forældrebetaling	- 120	- 137	- 137
<b>Ialt</b>		<b>2.139</b>	<b>2.783</b>	<b>+ 644</b>

Plejeophold i byderne

Konto	Tekst	Budget beløb 2014	Forventet forbrug	Bevillings-behov
4102301603	Andre børnefor-sorgsudgifter Kangerlussuaq	85	0	- 85
4102401603	Tøj, hjemmehjælps-pasning Sarfannguit	10	0	- 10
4102501603	Tøj, hjemmehjælps-pasning Itilleq	5	0	- 5
<b>Ialt</b>		<b>100</b>	<b>0</b>	<b>- 100</b>

Konto 4105 og 4107 takstbetalinger til døgninstitutioner:

Som ovenfor nævnt, er der i starten af året foretaget budgetjusteringer i børn og unge- området i særdeleshed døgninstitutionsområdet. Men i foråret har Sisimiut haft et par tilfælde hvor retten har pålagt kommunen om at sikre 2 unge under 15 år. Det betød en markant merudgift for kommunen, der foruden har flere børn- og unge der på dette tidspunkt var anbragt i døgninstitutioner, heraf en ung anbragt på døgninstitution i Kangerlussuaq som bliver overvåget hele døgnet af 2 personer. Forventet udgift alene til denne person beløber sig til mere end 200 t. pr. måned.

Indenfor bestemt periode var antallet af børn- og unge, som er anbragt i døgninstitutioner steget til 11, hvilket ville have betydet en katastrofal økonomisk udvikling, hvis denne fortsætter. Taksterne til Selvstyrets og de private døgninstitutioner er forskellige, hvor det laveste ligger på ca. 500.000 kr. og det dyreste ligger på ca. 800.000 kr. om året. Taksterne kan blive meget dyre når der indgår andre udgifter i takstbetalingen, som eksempel drengen i Kangerlussuaq og en overgang var der et barn med familie i Qaqortoq hvor takstbetalingen lå på ca. 200.000 kr. pr. måned. Allerede på dette tidspunkt så det meget sort ud for budgettet, hvor det forventes at budgettet ville overskride med flere millioner kr., hvis ikke der blev gjort for at nedbringe udgifterne. Det eneste udvej har været at hjemgive de børn- og unge, som man kunne lave andre foranstaltninger for dem lokalt. Derfor har familieområdet, især børn- og unge området, gjort sig nogen indsats med det resultat at 5 børn- og unge blev hjemtaget, mens en er overtaget af hjembyen. Disse hjemtagelser har haft økonomisk effekt på længere sigt, men det kunne ikke lade sig gøre at hjemtage alle ekstra udgifterne på så en kort periode, da sagsbehandlingen i sådanne sager kan være lange og krævende, og budgetoverskridelsen derfor har været uundgåeligt.

Overordnet ser bevillingsbehovet på konto 4105 og 4107 således ud:

**Døgninstitutionsophold**

Konto	Tekst	Budget beløb 2014	Forventet forbrug	Bevillings-behov
4105104200	Selvstyrets døgninstitutioner	4.729	5.163	+ 434
4107104200	Private døgninstitutioner	4.280	5.736	+ 1.456
<b>Ialt</b>		<b>9.009</b>	<b>10.899</b>	<b>+ 1.890</b>

**Konto 4109 Særlig forebyggelse og Familiecenter**

Der er områder i familiecenteret hvor budgetbeløbene er overskredet, mens ganske få områder har mindre forbrug. For at tilpasse budgettet har familiecenteret derfor søgt om budgetomplacering indenfor eget område, men for de områder hvor der er merforbrug, er det nødvendigt med en tillægsbevilling for at tilpasse budgettet. Familiecenteret kunne undgå budgetoverskridelse på ca. 850.000 kr., hvis de budgetterede indtægter på 650.000 kr. fra Selvstyret er fået ind. Da årstiden nærmer sig sin afslutning og der ikke er givet 100% sikker svar fra familiecenteret om de budgetterede indtægter fra Selvstyret kan fås ind i år, er der kun en udvej tilbage, og det er at det fjernes fra budgettet. Tabet af indtægterne betyder at kommunen selv er nødt til at finansiere tabet ved tillægsbevilling.

Det kan ikke anbefales at man budgetterer med indtægter som ingen ved om man får dem. Såfremt pengene kommer ind på et tidspunkt budgetjusteringerne er overstået, kan pengene bogføres i kommunens kasse.

**Særligt forebyggelse**

Konto	Tekst	Budget beløb 2014	Forventet forbrug	Bevillings-behov
4109121299	Diverse fremmede tjenesteydelser	100	- 102	- 102
<b>Ialt</b>		<b>100</b>	<b>- 102</b>	<b>- 102</b>

**Referat af økonomiudvalgets ordinære møde 08/2014, den 26. november 2014**

Familiecenter

Konto	Tekst	Budget beløb 2014	Forventet forbrug	Bevillings-behov
4109100111	Timeløn	104	69	- 35
4109100130	Overtid	20	0	- 20
4109100501	Tjenesterejse, befordring	93	68	- 25
4109100503	Personaleudskiftninger	0	118	+ 118
4109100504	Kursusudgifter	43	54	+ 11
4109100599	Diverse personaleomkostninger	0	12	+ 12
4109101004	Telefon, fax	18	23	+ 5
4109101006	Annoncer	0	2	+ 2
4109101099	Diverse kontorholdsudgifter	65	49	- 16
4109101206	Taxaudgifter, transport	4	29	+ 25
4109101299	Diverse fremmede tjenesteydelser	171	240	+ 69
4109101501	Rengøringsartikler	6	4	- 2
4109101509	Diverse varekøb	37	27	- 10
4109101699	Diverse (underholning og udflugt)	30	15	- 15
4109102099	Øvrige anskaffelser	48	55	+ 7
4109102110	Vand	0	7	+ 7
4109102120	El	48	25	- 23
4109102140	Varme	39	49	+ 10
4109102201	Bygning	73	143	+ 70
4109102501	Husleje	0	15	+ 15
4109108201	Tilskud fra Selvstyret	- 650	0	+ 650
<b>Ialt</b>		<b>149</b>	<b>1.004</b>	<b>+ 855</b>
<b>Total</b>	<b>Børn- og unge området</b>	<b>12.350</b>	<b>15.593</b>	<b>+ 3.243</b>

Økonomiske og administrative konsekvenser

Ved gennemgang af konto 41 - børn- og ungeområdet, sammenholdt med det samlede budget 2014, finder familieområdet det nødvendigt at der skal foretages budgetjustering på de områder hvor der er bevillingsbehov ved tillægsbevilling.

Direktionens bemærkninger

Administrationens vurdering

Administrationens forslag til tillægsbevillinger, er resultatet af det forventede forbrug efter gennemgang af konti sammenholdt med gennemgang af hver område under konto 41. På den baggrund finder administrationen det nødvendigt med en budgettilpasning.



### Administrationens indstilling

Det indstilles til Familieudvalgets godkendelse:

**at** der søges om tillægsbevilling på kr. 3.243.000,00 til økonomiudvalget og kommunalbestyrelsen

### Familieudvalgets behandling af sagen

Familieudvalget har på sit møde den 12. november 2014 godkendt administrationens indstilling.

Indstillingen inkl. omplaceringer godkendt.

Der skal til Selvstyret presses på ift. tilskud til Familiecentret. Formanden bemyndiges til at afgøre, hvis beløbet evt. Ydes.

### Det videre arbejde

Efter kommunens forespørgsel den 17. November 2014 til Departementet for Familie., meddelte Selvstyret at der er ydet kr. 900.000,00 til familiecenteret i Sisimiut, og at midlerne også er blevet overført til Qeqqata Kommune. Samme dag bekræftede Qeqqata Kommunias økonomiske sekretariat i Sisimiut for modtagelse af Selvstyrets tilskud på kr. 900.000,00. Pengene er derved også bogført som indtægter til konto 4109108201.

Herefter ændres tabel således

Familiecenter

Konto	Tekst	Budget beløb 2014	Forventet forbrug	Bevillingsbehov
4109108201	Tilskud fra Selvstyret	- 650	- 900	- 250
<b>Ialt</b>		<b>149</b>	<b>104</b>	<b>- 45</b>
<b>Total</b>	<b>Børn- og unge området</b>	<b>12.350</b>	<b>14.693</b>	<b>+ 2.343</b>

Administrationen indstiller til Familieudvalgets forkvinde at godkende:

- At der søges om omplacering og tillægsbevillingsansøgning på kr. 2.343.000 til økonomiudvalget og kommunalbestyrelsen

**at** der søges om tillægsbevilling på kr. 2.343.000,00 til økonomiudvalget og kommunalbestyrelsen

### Familieudvalgsformandens behandling af sagen

Formanden besluttede den 21. november 2014 på vegne af udvalget, **at** godkende indstillingen

Familieudvalget orienteres om beslutningen ved næstkommende møde.

### **Indstilling**

Det indstilles til økonomiudvalgets og kommunalbestyrelsens godkendelse

**at** der gives tillægsbevilling på kr. 2.343.000,00, jfr. ovenstående skema.

### **Afgørelse**

Indstillingen godkendt.

### **Bilag**

1. Institutionsophold B- U 2014 Sisimiut
2. Plejeveder 2014 Sisimiut
3. Tøj – Lommepenge 2014 Sisimiut
4. Balance konto 41

**Punkt 07 Ansøgning om budgetomplacering / tillægsbevillinger på familieområdets konto 41 Maniitsoq**

*Journalnr.*

Baggrund

Budget for 2014 for konto 41 - børn- og unge området er ikke retvisende i forhold til faktiske udgifter med udgangspunkt af september måneds økonomirapport samt familieområdets forventninger til resten af året.

Som det fremgår af månedsrapporten forelagt familieudvalget den 15. oktober 2014, et forventet merforbrug for hele 2014 som angiver nødvendigheden af at søge tillægsbevillinger / budgetomplaceringer.

På den baggrund har Området gennemgået alle kontoområder for konto 41 - børn- og unge området, og ud fra familieområdets forventninger til forbruget for resten af året, indstilles hermed forslag til tillægsbevilling / budgetomplacering indenfor familie området i Maniitsoq.

Regelgrundlag

I afsnit 3.3 i Kasse- og regnskabsregulativ for Qeqqata Kommunia fremgår det, at kommunalbestyrelsen har bevillingsmyndigheden.

Faktiske forhold

Området har gennemgået kontoerne, og der kan konstateres et forventet merforbrug på konto 41, heraf områderne for børn der er anbragt på selvstyrets institutioner og private institutioner samt et forventet merforbrug på familiecenteret.

Konto 41 - børn- og unge området  
Plejeophold

Konto	Tekst	Budget beløb 2014	Forventet forbrug	Bevillings-behov
4102201200	Rejseudgifter	20	112	+ 92
4102201201	Besøgsrejse	55	141	+ 86
4102201600	Indskrivningsbeløb	0	70	+ 70
4102201602	Tøj- og lommepenge til børn	721	541	- 180
4102203000	Plejevederlag	1.250	1.580	+ 330
4102203002	Aflastningsvederlag	0	20	+ 20
<b>I alt</b>		<b>2.046</b>	<b>2.464</b>	<b>+ 418</b>

Professionel familiepleje

Konto	Tekst	Budget beløb 2014	Forventet forbrug	Bevillings-behov
4102200110	Lønninger månedsløn	563	898	+ 335
<b>I alt</b>		<b>563</b>	<b>898</b>	<b>+ 335</b>

**Referat af økonomiudvalgets ordinære møde 08/2014, den 26. november 2014**

Døgninstitutionsoophold

Konto	Tekst	Budget beløb 2014	Forventet forbrug	Bevillings-behov
4105204200	Selvstyrets døgninstitutioner	4.535	11.036	+ 6.501
4107204200	Private døgninstitutioner	2.120	4.966	+ 2.846
<b>I alt</b>		<b>6.655</b>	<b>16.002</b>	<b>+ 9.347</b>

Familiecenter

Konto	Tekst	Budget beløb 2014	Forventet forbrug	Bevillings-behov
4109200110	Månedsløn	33	40	+ 7
4109200111	Timeløn	1.933	2.625	+ 692
4109200130	Overtid	0	22	+ 22
4109200501	Tjenesterejse, befordring	0	11	+ 11
4109200503	Personaleudskiftninger	0	71	+ 71
4109200505	Forsøgsprojekter	0	85	+85
4109201000	Diverse kontorholdsudgifter	10	40	+ 30
4109201200	Diverse fremmede tjenesteydelser	108	212	+ 104
4109201205	Rengøringsselskab	0	30	+ 30
4109201500	Diverse varekøb	5	131	+ 126
4109202000	Anskaffelse af materiel og inventar	20	45	+ 25
4109202120	El	12	20	+ 8
4109202140	Varme	14	37	+ 23
4109208201	Refusion Grl. Selvst.	- 540	- 900	- 360
<b>I alt</b>		<b>1.595</b>	<b>2.469</b>	<b>+ 874</b>
<b>Total</b>		<b>10.859</b>	<b>20.433</b>	<b>+ 9.574</b>

Efter klager fra TSU angående omsorgssvigt fra det offentligt side til Departementet for Familie og Justitsvæsen, har der været tilsyn besøg til Maniitsoq Familieområdet.

Hvorfor der anbringes børn og unge uden hjemmet. Til plejefamilie, selvstyre døgninstitutioner og private døgninstitutioner.

Der er mangel på plejefamilie både i Maniitsoq og i bygden Der er 18 børn anbragt hos plejefamilie, 5 sidste ½ år og hvor af 8 plejefamilie får + 100% dobbeltvederlag. Hvorfor der er mere forbrug.

Der er 19 børn anbragt på selvstyre´s døgninstitutioner, hvor af 7 børn er anbragt det sidste ½ år. Dette drejer sig om forskellige 2 familie, hvor begge har tre børn. En af forældre som har forældremyndighed er flyttet til Maniitsoq.



Hos de private døgninstitutioner er 8 børn anbragt. Hvor af 5 børn i det sidste ½ år er anbragt. Dette drejer sig om forskellige 2 familie, hvor begge har to børn. En af forældre som har forældremyndighed er flyttet til Maniitsoq

1 barn forventes at anbringes til døgninstitution, hvor familieudvalget allerede har godkendt.

#### Økonomiske og administrative konsekvenser

Ved gennemgang af konto 41 - børn- og ungeområdet, sammenholdt med det samlede budget 2014, finder det nødvendigt at der skal foretages budgetjustering på de områder hvor der er bevillingsbehov.

#### Direktionens bemærkninger

##### Administrationens vurdering

Administrationens forslag til tillægsbevillinger, er resultatet af det forventede forbrug efter gennemgang af konti sammenholdt med gennemgang af hver område under konto 41. På den baggrund finder administrationen det nødvendigt med en budgettilpasning.

##### Administrationens indstilling

Det indstilles til Familieudvalgets godkendelse:

**at** der søges om tillægsbevilling på kr. 9.574.000 til økonomiudvalget og kommunalbestyrelsen

##### Familieudvalgets behandling af sagen

Familieudvalget har på sit møde den 12. november 2014 godkendt administrationens indstilling inkl. omplacering fra konto til konto til Økonomiudvalget og Kommunalbestyrelsen, samt skal der undersøges, om Selvstyret kan give tilskud ift. anbringelser af børn.

#### **Indstilling**

Det indstilles til økonomiudvalgets og kommunalbestyrelsens godkendelse

**at** der gives tillægsbevilling på kr. 9.574.000, jfr. ovenstående skema.

#### **Afgørelse**

Konto 41, Maniitsoq, beløbet rettes, da ansøgningen om tillægsbevilling er reduceret.

Da bevillingen på 900.000 allerede er modtaget bliver ansøgningen på i alt kr. 8.674.000.

Indstillingen godkendt.

#### **Bilag**

1. Døgninstitutionsophold 2014
2. Anbragte i familiepleje 2014
3. Balance konto 41

**Punkt 08 Ansøgning om budgetomplacering / tillægsbevillinger på familieområdet konto 43 førtidspensionsområdet i Sisimiut**

Journalnr.

Baggrund

Budget for 2014 for konto 43 - førtidspension er ikke retvisende i forhold til faktiske udgifter med udgangspunkt af september måneds økonomirapport samt familieområdets forventninger til resten af året.

Som det fremgår af månedsrapporten forelagt familieudvalget den 15. oktober 2014, er der forventet merforbrug for hele 2014 som angiver nødvendigheden af at søge tillægsbevilling på konto 43.

På den baggrund har Området gennemgået alle kontoområder for konto 43 - førtidspension, og ud fra familieområdets forventninger til forbruget for resten af året, indstilles hermed forslag til tillægsbevilling indenfor familie området i Sisimiut.

Regelgrundlag

I afsnit 3.3 i Kasse- og regnskabsregulativ for Qeqqata Kommunian fremgår det, at kommunalbestyrelsen har bevillingsmyndigheden.

Faktiske forhold

Området har gennemgået kontoområderne, som består af konto 4301 førtidspension som er bevilget før 1. januar 2002 og konto 4302 førtidspension, bevilget efter 1. januar 2002. Forskellen på de 2 områder ses i lyset af Selvstyrets tilskudsordning, som fordeler sig med 90% og 50% tilskud, hvor alle der er godkendt før 1. januar 2002 refunderer Selvstyret 90% af udgifterne, mens alle der er godkendt efter 1. januar 2002 refunderer Selvstyret 50% af udgifterne. Gennemgang af ovennævnte konto områder indebærer også alle byggerne i Sisimiut.

Konto 4301 – Førtidspension

Der er et mindre afvigelse på grundbeløbsområdet på 222.000 kr., hvilket forstås at der er forventet overforbrug på 222.000 kr.. Men på de øvrige kontoområder udviser forbruget et forventet mindre forbrug, herunder lommepenge og børnetillæg, mens personlig tillæg forventes at slutte med merforbrug på ca. 10.000 kr.

Næsten hvert år falder udgifterne på konto 4301 når førtidspensionister overgår til alderspension når de fylder 65 år. Som følge af overgangen burde ikke være så svært med at sætte et realistisk budgettal, men da førtidspension er indkomstreguleret indtægt, kan det være svært at ramme plet med budgettallene.

Desuden kunne udgifterne til personlige tillæg have været holdt nede, men så længe der ydes særlig hjælp til enkelte klienter, har det været uundgåeligt at holde udgifterne nede. Der er enkelte førtidspensionister hvor de af personlige årsager og handicap, er nødt til at have hjælp i form af støttepersoner. Men resultatet på konto 4301 er et forventet mindre forbrug på 169.000 kr. som kan omplaceres de områder hvor der er bevillingsbehov, derudover mindre forbrug på 19.000 kr. i Kangerlussuaq og mindre forbrug på 29.000 kr. i Sarfannguit.



Overordnet ser bevillingsbehovet på konto 4301 således ud:

Førtidspension før 1. januar 2002

Konto	Tekst	Budget beløb 2014	Forventet forbrug	Bevillingsbehov
4301103001	Førtidspension - grundbeløb	5.997	6.219	+ 222
4301103002	Lomme penge	148	97	- 51
4301103101	Børnetillæg	270	102	- 168
4301103102	Personlige tillæg	665	675	+ 10
4301108200	Refusion fra Selvstyret	- 5.639	- 5.821	- 182
<b>I alt</b>		<b>1.441</b>	<b>1.372</b>	<b>- 169</b>

Førtidspension før 1. januar 2002 Kangerlussuaq

Konto	Tekst	Budget beløb 2014	Forventet forbrug	Bevillingsbehov
4301303001	Førtidspension - grundbeløb	210	21	- 189
4301308200	Tilskud fra Selvstyret	- 189	- 19	+ 170
<b>I alt</b>		<b>21</b>	<b>2</b>	<b>- 19</b>

Førtidspension før 1. januar 2002 Sarfannguit

Konto	Tekst	Budget beløb 2014	Forventet forbrug	Bevillingsbehov
4301403001	Førtidspension - grundbeløb	266	100	- 166
4301403101	Børnetillæg	12	0	- 12
4301408200	Tilskud fra Selvstyret	- 239	- 90	+ 149
<b>I alt</b>		<b>39</b>	<b>10</b>	<b>- 29</b>

Konto 4302

Forbruget på konto 4302 incl. forventet forbrug resten af året, udviser bevillingsbehov på kr. 749.000,00.

Årsagen ses i lyset af nye bevillinger, heraf flere hvor de blev tilkendt førtidspension med tilbagevirkende kraft, hvor udover også er der flere nye førtidspensionister i 2014, som er flyttet fra andre kommuner, hvorfor de uventede flytninger har kostet kommunen flere ekstra udgifter på området. I årsskiftet blev der ellers lavet budgetkorrektioner efter de aktuelle udbetalinger, heraf efter antal udbetalinger for de enlige, for par, for par hvor den ene er gift med pensionist eller gift med ikke pensionist, men førtidspension er ikke styrbar, da udbetalingerne ligesom ændrer sig næsten hver måned.

Her på det seneste år har der været mange ansøgninger som ikke er blevet kørt videre i systemet, og nogle af disse sager har derfor også medført større udgifter for kommunen. Der er stadigvæk mange uafsluttede sager, som stadigvæk mangler at blive sagsbehandlet og kørt videre i systemet, men det er ikke ensbetydende med at alle vil få tilkendt førtidspension, da der er flere som andre gange sikkert ikke får medhold af pensionsudvalget og sagsbehandlerne der har overtaget at køre sagerne videre.

Alle ansøgninger om førtidspension registreres i ældreområdet i Sisimiut, da det er vigtigt for andre end ældreafdelingen, at vide om ansøgningen er lavet efter lovbestemmelserne, i øvrigt også om ansøgningen har været behandlet i pensionsudvalget.

Overordnet ser bevillingsbehovet på konto 4302 således ud:

Førtidspension efter 1. januar 2002

Konto	Tekst	Budget beløb 2014	Forventet forbrug	Bevillings- behov
4302103001	Førtidspension – grundbeløb	10.538	11.670	+ 1.132
4302103002	Lommepege	339	67	- 272
4302103101	Børnetillæg	374	504	+ 130
4302103102	Personlige tillæg	0	160	+ 160
4302108200	Refusion fra Selvstyret	- 5.720	- 6.121	- 401
<b>I alt</b>		<b>5.531</b>	<b>6.280</b>	<b>+ 749</b>

<b>Total</b>	<b>Førtidspension</b>	<b>7.032</b>	<b>7.614</b>	<b>+ 582</b>
--------------	-----------------------	--------------	--------------	--------------

#### Økonomiske og administrative konsekvenser

Ved gennemgang af konto 43 - førtidspension, sammenholdt med det samlede budget 2014, finder man det nødvendigt at der skal foretages budgetjustering med tillægsbevilling på de områder hvor der er bevillingsbehov.

#### Direktionens bemærkninger

##### Administrationens vurdering

Administrationens forslag til tillægsbevillinger, er resultatet af det forventede forbrug efter gennemgang af konti sammenholdt med gennemgang af hver område under konto 43. På den baggrund finder administrationen det nødvendigt med en budgettilpasning.

##### Administrationens indstilling

Det indstilles til Familieudvalgets godkendelse:

**at** der søges om tillægsbevilling på kr. 582.000 til økonomiudvalget og kommunalbestyrelsen

##### Familieudvalgets behandling af sagen

Familieudvalget har på sit møde den 12. november 2014 godkendt administrationens indstilling inkl. omplacering fra konto til konto

#### **Indstilling**

Det indstilles til økonomiudvalgets og kommunalbestyrelsens godkendelse

**at** der gives tillægsbevilling på kr. 582.000, jfr. ovenstående skema.

#### **Afgørelse**

Indstillingen godkendt.

#### **Bilag**

- pr. 1. januar 2014 Alder- og førtidspensionister
- pr. 1 juli 2014 Alder- og førtidspensionister

**Punkt 09 Ansøgning om budgetomplacering / tillægsbevillinger på familieområdets konto 43 Maniitsoq**

Journalnr.

Baggrund

Budget for 2014 for konto 43 - førtidspension er ikke retvisende i forhold til faktiske udgifter med udgangspunkt af september måneds økonomirapport samt familieområdets forventninger til resten af året.

Som det fremgår af månedsrapporten forelagt familieudvalget den 15. oktober 2014, et forventet merforbrug for hele 2014 som angiver nødvendigheden af at søge tillægsbevillinger / budgetomplaceringer.

På den baggrund har Området gennemgået alle kontoområder for konto 43 - førtidspension, og ud fra familieområdets forventninger til forbruget for resten af året, indstilles hermed forslag til tillægsbevilling / budgetomplacering indenfor familie området i Maniitsoq.

Regelgrundlag

I afsnit 3.3 i Kasse- og regnskabsregulativ for Qeqqata Kommunia fremgår det, at kommunalbestyrelsen har bevillingsmyndigheden.

Faktiske forhold

Området har gennemgået kontoerne, og der kan konstateres et forventet mindreforbrug på konto 43, heraf områderne førtidspension tilkendt efter og før 1. januar 2002 og personlige tillæg.

Førtidspensionister før 1/1 2002 er indtil nu på i alt 68. (90/10)

Førtidspensionister efter 1/1 2002 er indtil nu på i alt 109 (50/50)

Ved året start i år var førtidspensionister på i alt 181, ved start af oktober er antallet på 176.

Indtil nu fra året start er der godkendt 11 førtidspensions ansøgere.

En ansøger fik tildelt førtidspension med tilbagevirkende kraft fra 1/7-2012

Konto 43 - førtidspension

Førtidspension før 1. januar 2002

Konto	Tekst	Budget beløb 2014	Forventet forbrug	Bevillingsbehov
4301203001	Førtidspension - grundbeløb	6.015	4.809	- 1.206
4301203002	Lommepenge	285	240	- 45
4301203101	Børnetillæg	234	134	- 100
4301203102	Personlige tillæg	100	51	- 49
4301208200	Refusion fra Selvstyret	- 5.881	- 4.665	+ 1.216
<b>I alt</b>		<b>753</b>	<b>569</b>	<b>- 184</b>

**Referat af økonomiudvalgets ordinære møde 08/2014, den 26. november 2014**

Førtidspension efter 1. januar 2002

Konto	Tekst	Budget beløb 2014	Forventet forbrug	Bevillingsbehov
4302203001	Førtidspension – grundbeløb	8.991	7.651	- 1.340
4302203002	Lommepege	307	100	- 207
4302203101	Børnetillæg	280	220	- 60
4302203102	Personlige tillæg	400	244	- 156
4302208200	Refusion fra Selvstyret	- 4.789	- 3.986	+ 803
<b>I alt</b>		<b>5.189</b>	<b>4.229</b>	<b>- 960</b>

Førtidspension Kangaamiut

Konto	Tekst	Budget beløb 2014	Forventet forbrug	Bevillingsbehov
4302603001	Førtidspension – grundbeløb	0	697	+ 697
4302603101	Børnetillæg	0	48	+ 48
4302203102	Personlige tillæg	0	8	+ 8
4302208200	Refusion fra Selvstyret	0	- 372	- 372
<b>I alt</b>		<b>0</b>	<b>381</b>	<b>+ 381</b>

Førtidspension Napasq

Konto	Tekst	Budget beløb 2014	Forventet forbrug	Bevillingsbehov
4302703001	Førtidspension – grundbeløb	0	271	+ 271
4302708200	Refusion fra Selvstyret	0	- 136	- 136
<b>I alt</b>		<b>0</b>	<b>135</b>	<b>+ 135</b>

Førtidspension Atammik

Konto	Tekst	Budget beløb 2014	Forventet forbrug	Bevillingsbehov
4302803001	Førtidspension – grundbeløb	0	749	+ 749
4302803101	Børnetillæg	0	12	+ 12
4302808200	Refusion fra Selvstyret	0	- 380	- 380
<b>I alt</b>		<b>0</b>	<b>381</b>	<b>+ 381</b>
<b>Total</b>		<b>5.942</b>	<b>5.695</b>	<b>- 247</b>

Økonomiske og administrative konsekvenser

Ved gennemgang af konto 43 - førtidspension, sammenholdt med det samlede budget 2014, finder det nødvendigt at der skal foretages budgetjustering på de områder hvor der er bevillingsbehov.

Direktionens bemærkninger



#### Administrationens vurdering

Administrationens forslag til tillægsbevillinger, er resultatet af det forventede forbrug efter gennemgang af konti sammenholdt med gennemgang af hver område under konto 43. På den baggrund finder administrationen det nødvendigt med en budgettilpasning.

#### Administrationens indstilling

Det indstilles til Familieudvalgets godkendelse:

**at** der søges om tillægsbevilling på kr. -247.000 til andre områder med bevillingsbehov til økonomiudvalget og kommunalbestyrelsen

#### Familieudvalgets behandling af sagen

Familieudvalget har på sit møde den 12. november 2014 godkendt administrationens indstilling.

#### **Indstilling**

Det indstilles til økonomiudvalgets og kommunalbestyrelsens godkendelse

**at** der gives tillægsbevilling på kr. -247.000 til andre områder med bevillingsbehov, jfr. ovenstående skema.

#### **Afgørelse**

Indstillingen godkendt.

#### **Bilag**

1. Antal Pension + førtidspension fra januar
2. Antal Pension + førtidspension fra juli
3. Balance konto 43

## Punkt 10 Ansøgning om budgetplacering / tillægsbevillinger på familieområdet konto 45 offentlig hjælp i Sisimiut

Journalnr.

### Baggrund

Budget for 2014 for konto 45 - offentlig hjælp er ikke retvisende i forhold til faktiske udgifter med udgangspunkt af september måneds økonomirapport samt familieområdets forventninger til resten af året.

Som det fremgår af månedsrapporten forelagt familieudvalget den 15. oktober 2014, er der forventet merforbrug for hele 2014 som angiver nødvendigheden af at søge tillægsbevillinger.

På den baggrund har Området gennemgået alle kontoområder for konto 45 - offentlig hjælp, incl. bygderne Kangerlussuaq, Sarfannguit og Itilleq, og ud fra familieområdets forventninger til forbruget for resten af året, indstilles hermed forslag til tillægsbevilling på konto 45.

### Regelgrundlag

I afsnit 3.3 i Kasse- og regnskabsregulativ for Qeqqata Kommunia fremgår det, at kommunalbestyrelsen har bevillingsmyndigheden.

### Faktiske forhold

I starten af 2014 er der tilført i alt 4.780 mio. kr. i tillægsbevillinger på konto 45, fordelt til områder hvor der er størst behov for budgettilpasning, hovedsagelig konto 4501103131 transbestemt hjælp samt konto 4501103136 huslejeregninger, hvor der henholdsvis er tilgået 2.140 mio. kr. og 2.290 mio. kr. Til konto 4501103161 engangshjælp er tilgået 240 t. kr.

Pr. ultimo september 2014 udviser forbruget incl. forventet samlet forbrug til udgangen af året et merforbrug på ca. 1.2 mio. kr., fordelt således:

Sisimiut	Kr. 830.000,00
Kangerlussuaq	Kr. 98.000,00
Sarfannguit	Kr. 237.000,00
Itilleq	Kr. 58.000,00

I Sisimiut er det konto 4501103131 transbestemt hjælp og konto 4501103161, hvor overforbruget markant er højere end andre konti, idet den udgør tilsammen på omkring 900.000,00 kr. På de andre konti heraf konto 4501103136 husleje, forventes et mindre forbrug på ca. 128.000,00 kr. mens konto 4501103132 el, forventes merforbrug på 66.000,00 kr. Når de forventede mindreforbrug trækkes fra, udgør den samlede forventet merforbrug på 830.000,00 kr.

Kontoområderne er blevet gennemgået i samarbejde med afdelingslederen og de øvrige sagsbehandlere i bistand, incl. medarbejderne i servicecentre i bygderne, for at sikre om udbetalingerne og andre ydelser i offentlig hjælp er udført i harmoni med lovbestemmelserne om offentlig hjælp. Derudover er der foretaget undersøgelse om andre muligheder er udnyttet før hjælpen er udbetalt, herunder om hjælp til boligsikring er sikret samt kontrol af bi-indkomster både for de hjælpesøgende samt andre i husstanden, også er sikret inden hjælpen iværksættes. Det kan konstateres at sagsbehandlere i bistand har udført deres arbejde efter bestemmelserne, hvor de inden hjælpen iværksættes, kontrollerer alle andre forhold således, at de hjælpesøgende ikke kommer til at få hjælp som ikke er i harmoni med lovbestemmelserne. Desuden må man sige, at sagsbehandling af ansøgningerne er med tiden blevet meget bedre end tidligere.

Gennem de seneste år har i Sisimiut været stor arbejdsløshed, og fra slutningen af 2013 indtil 31. marts 2014 var ledigheden på omkring 700. Fabrikken som er en af de største arbejdspladser har gennem de seneste måneder manglet produktion, og måtte derfor sende arbejdskraften hjem i ubestemte perioder. Da fabriksarbejderne har ret til at få udbetalt takstmæssighjælp i 13 uger, har bistand ikke mærket tilstrømning af hjælpesøgende endnu, men det frygtes at det hurtigt kan blive aktuelt at mange vil søge offentlig hjælp når de har opbrugt de 13 ugers takstmæssighjælp. Det kan dog konstateres ydelserne i konto 45 har været faldende indenfor de sidste 2 – 3 måneder pga. mange unge er kommet ind i uddannelse.

### Arbejdsløshedsstatistik

2014	Januar	Februar	Marts	April	Maj	Juni	Juli	August	September	Oktober
Sisimiut	308	235	262	209	305	315	291	308	311	259
Kangerlussuaq	9	7	5	6	7	8	4	8	9	13
Itilleq	15	13	11	2	3	10	21	21	23	18
Sarfannguit.	25	11	14	10	18	19	13	17	20	17
<b>I alt</b>	<b>357</b>	<b>266</b>	<b>292</b>	<b>227</b>	<b>333</b>	<b>352</b>	<b>329</b>	<b>354</b>	<b>363</b>	<b>307</b>
<b>Procenttal</b>	<b>8,05%</b>	<b>6,00%</b>	<b>6,57%</b>	<b>5,12%</b>	<b>7,50%</b>	<b>7,97%</b>	<b>7,50%</b>	<b>8,03%</b>	<b>8,19%</b>	<b>6,90%</b>
<b>Sulisinnaasut Arbejdsdygtig</b>	4.433	4.430	4.443	4.435	4.439	4.414	4.388	4.410	4.434	4.452

Hjælp til engangsudgifter var på sit højeste gear de første 6 - 7 måneder, hvor budgettet allerede efter 7 – 8 måneders forbrug er overskredet med 300 – 350.000 kr. De mere markante ydelser er gået til huslejerestancer, idet der i alt er ydet 435.000 kr. i nævnte periode samt 320.000 kr. til rejse- og transportudgifter ligeledes i nævnte periode. Den stigende arbejdsløshed og mange familier som er social belastede, har været ofre for økonomisk nedtur, og mange som har udsættelses breve fra INI, hvor mange har børn, er dem som bistand primært har hjulpet med at betale restancerne. Ledelsen måtte i sommeren gribe ind for at indføre tilsyn og kontrol af udgifterne bedre. Denne har haft effekt, selvom der af og til kunne indkomme store ansøgninger, men man er blevet bedre til at tackle hjælpen inden den bliver iværksat.

I bygderne mærker man også de stigende udgifter på bistandsområdet, da udgifterne på enkelte områder i bygderne især trangbestemt hjælp, er steget meget. Arbejdsløsheden i bygderne især i Sarfannguit og Itilleq mærkes størst, når der er ro omkring indhandling af fisk. I Sarfannguit fiskefabrik benyttede man desværre arbejdsløse fra Sisimiut, men denne udvikling blev stoppet efter bygdebestyrelsen greb ind. Fiskefabrikken kører i dag udelukkende med arbejdskraft fra Sarfannguit, og i øjeblikket kører fabrikken med 3 skiftehold. De hjælpesøgende er markant faldet indenfor 1 måned, idet der kun er 4 hjælpesøgende tilbage nu.

Efter fiskerne i kysten blev tildelt ekstra torskekvote på 1500 tons, forventer Sarfannguit gode udsigter fremover i Sarfannguit og i Itilleq, selvom efter den seneste melding allerede er fisket lidt over halvdelen af kvoten, men der er sket positiv indflydelse på arbejdsløsheden, og det forventes at fiskefabrikken vil køre til udgangen af november måned. Hvad angår unge arbejdsløse eller unge som ikke er skolesøgende, har bygdebestyrelsen i samarbejde med Sisimiut Akademi, som har været på bygdebesøg, undersøgt mulighederne omkring de unges fremtid.

Fiskefabrikken i Sarfannguit har været lukket de første 3 måneder i 2014 hvilket har været medvirkende årsag til at man i 2014, har ydet større hjælp. Men de ser frem til stor beskæftigelses fremmende udvikling indenfor de kommende år i Sarfannguit, da der er 2 store byggerier der starter i 2015 hovedsagelig i brug af lokal arbejdskraft, og ser også stor fiskeri fremdrift i bygderne.

I Kangerlussuaq har man ikke været for efterlysende af lovbestemmelserne inden hjælpen iværksættes, men der har også været en del udskiftning i servicecentret og på den måde har kontrolundersøgelserne været svigtende.

Overordnet ser bevillingsbehovet på konto 45 således ud:

Offentlig hjælp Sisimiut og byggerne

Konto	Tekst	Budget beløb 2014	Forventet forbrug	Bevillingsbehov
4501103131	Trangsvurderet hjælp Sisimiut	5.400	5.939	+ 539
4501103132	Hjælp til el Sisimiut	420	486	+ 66
4501103136	Huslejeregninger Sisimiut	4.100	3.972	- 128
4501103161	Engangshjælp Sisimiut	850	1.203	+ 353
<b>I alt</b>		<b>10.770</b>	<b>11.600</b>	<b>+ 830</b>
4501303121	Behovsvurderet hjælp, Kangerlussuaq	15	10	- 5
4501303131	Trangsvurderet hjælp Kangerlussuaq	15	137	+ 122
4501303151	Hjemrejsehjælp Kangerlussuaq	35	3	- 32
4501303161	Engangshjælp Kangerlussuaq	60	73	+ 13
<b>I alt</b>		<b>125</b>	<b>223</b>	<b>+ 98</b>
4501403121	Behovsvurderet hjælp Sarfannguit	30	11	- 19
4501403131	Trangsvurderet hjælp Sarfannguit	260	513	+ 253
4501403161	Engangshjælp Sarfannguit	15	18	+ 3
<b>I alt</b>		<b>305</b>	<b>542</b>	<b>+ 237</b>
4501503121	Behovsvurderet hjælp Itilleq	10	0	- 10
4501503131	Trangsvurderet hjælp Itilleq	150	277	+ 127
4501503161	Engangshjælp Itilleq	60	1	- 59
<b>I alt</b>		<b>220</b>	<b>278</b>	<b>+ 58</b>
<b>Total</b>		<b>11.420</b>	<b>12.643</b>	<b>+ 1.223</b>

#### Økonomiske og administrative konsekvenser

Ved gennemgang af konto 45 - offentlig hjælp, sammenholdt med det samlede budget 2014, finder det nødvendigt at der skal foretages budgetjustering på de områder hvor der er bevillingsbehov.

#### Direktionens bemærkninger



#### Administrationens vurdering

Administrationens forslag til tillægsbevillinger, er resultatet af det forventede forbrug efter gennemgang af konti sammenholdt med gennemgang af hver område under konto 45. På den baggrund finder administrationen det nødvendigt med en budgettilpasning.

#### Administrationens indstilling

Det indstilles til Familieudvalgets godkendelse:

**at** der søges om tillægsbevilling på kr. 1.223.000,00 til økonomiudvalget og kommunalbestyrelsen

#### Familieudvalgets behandling af sagen

Familieudvalget har på sit møde den 12. november 2014 godkendt administrationens indstilling inkl. omplaceringer.

#### **Indstilling**

Det indstilles til økonomiudvalgets og kommunalbestyrelsens godkendelse

**at** der gives tillægsbevilling på kr. 1.223.000,00, jfr. ovenstående skema.

#### **Afgørelse**

Indstillingen godkendt.

Arbejdsledigheden skal undersøges, idet arbejdsledigheden ikke falder når anlægs-opgaverne og fiskefabrikkerne er på deres højeste. Økonomiudvalget indstiller, at den respektive udvalg skal stå for undersøgelsen.

#### **Bilag**

1. Balance konto 45

**Punkt 11 Ansøgning om budgetomplacering / tillægsbevillinger på familieområdet konto 45 Maniitsoq**

*Journalnr.*

Baggrund

Budget for 2014 for konto 45 - offentlig hjælp er ikke retvisende i forhold til faktiske udgifter med udgangspunkt af september måneds økonomirapport samt familieområdets forventninger til resten af året.

Som det fremgår af månedsrapporten forelagt familieudvalget den 15. oktober 2014, et forventet merforbrug for hele 2014 som angiver nødvendigheden af at søge tillægsbevillinger / budgetomplaceringer.

På den baggrund har Området gennemgået alle kontoområder for konto 45 - offentlig hjælp, og ud fra familieområdets forventninger til forbruget for resten af året, indstilles hermed forslag til tillægsbevilling / budgetomplacering indenfor familie området i Sisimiut.

Regelgrundlag

I afsnit 3.3 i Kasse- og regnskabsregulativ for Qeqqata Kommunia fremgår det, at kommunalbestyrelsen har bevillingsmyndigheden.

Faktiske forhold

Området har gennemgået kontiene, og der konstateres et forventet merforbrug på konto 45, dette skyldes blandt andet at Selvstyrets udlejningsboliger er steget fra nytåret.

Konto 45 - offentlig hjælp i Maniitsoq og byggerne

Offentlig hjælp Maniitsoq

Konto	Tekst	Budget beløb 2014	Forventet forbrug	Bevillingsbehov
4501203032	Trangsvurderet hjælp	330	435	+ 105
4501203035	Hjælp til varme	60	96	+ 36
4501203036	Hjælp til husleje	1.854	2.810	+ 956
<b>Ialt</b>		<b>2.244</b>	<b>3.341</b>	<b>+ 1.097</b>

Offentlig hjælp Kangaamiut

Konto	Tekst	Budget beløb 2014	Forventet forbrug	Bevillingsbehov
4501603032	Trangsvurderet hjælp	50	17	- 33
4501603035	Hjælp til varme	10	42	+ 32
4501603036	Hjælp til husleje	50	12	- 38
4501603037	Trangbestemt hjælp	354	183	- 171
<b>Ialt</b>		<b>464</b>	<b>254</b>	<b>- 210</b>
<b>Total</b>		<b>2.708</b>	<b>3.595</b>	<b>+ 887</b>

## Arbejdsløshedsstatistik

2014	Januar	Februar	Marts	April	Maj	Juni	Juli	August	September	Oktober
Maniitsoq	213	193	118	124	180	180	193	169	197	191
Kangaamiut	21	17	11	14	19	13	10	12	10	8
Napasog	1	1	0	0	0	0	0	0	2	1
Atammik	19	16	9	4	7	15	16	18	18	20
<b>I alt</b>	<b>254</b>	<b>227</b>	<b>138</b>	<b>142</b>	<b>206</b>	<b>208</b>	<b>219</b>	<b>199</b>	<b>227</b>	<b>220</b>
<b>Procenttal</b>	<b>11,56%</b>	<b>10,28%</b>	<b>6,26%</b>	<b>6,43%</b>	<b>9,27%</b>	<b>9,27%</b>	<b>9,67%</b>	<b>9,00%</b>	<b>10,30%</b>	<b>10,11%</b>
<b>Sulisinnaasut Arbejdsdygtig</b>	2.198	2.208	2.205	2.207	2.223	2.244	2.264	2.211	2.204	2.175

### Økonomiske og administrative konsekvenser

Ved gennemgang af konto 45 - offentlig hjælp, sammenholdt med det samlede budget 2014, finder det nødvendigt at der skal foretages budgetjustering på de områder hvor der er bevillingsbehov.

### Direktionens bemærkninger

#### Administrationens vurdering

Administrationens forslag til tillægsbevillinger, er resultatet af det forventede forbrug efter gennemgang af konti sammenholdt med gennemgang af hver område under konto 45. På den baggrund finder administrationen det nødvendigt med en budgettilpasning.

#### Administrationens indstilling

Det indstilles til Familieudvalgets godkendelse:

**at** der søges om tillægsbevilling på kr. 887.000 til økonomiudvalget og kommunalbestyrelsen

#### Familieudvalgets behandling af sagen

Familieudvalget har på sit møde den 12. november 2014 godkendt administrationens indstilling inkl. Omplacering.

### **Indstilling**

Det indstilles til økonomiudvalgets og kommunalbestyrelsens godkendelse

**at** der gives tillægsbevilling på kr. 887.000, jfr ovenstående skema

### **Afgørelse**

Indstillingen godkendt.

Arbejdsledigheden skal undersøges, idet arbejdsledigheden ikke falder når anlægs-opgaverne og fiskefabrikkerne er på deres højeste. Økonomiudvalget indstiller, at den respektive udvalg skal stå for undersøgelsen.

### **Bilag**

1. Balance

**Punkt 12 Ansøgning om budgetomplacering / tillægsbevillinger på familieområdets konto 46 Sisimiut**

Journalnr.

Baggrund

Budget for 2014 for konto 46 - er ikke retvisende i forhold til faktiske udgifter med udgangspunkt af september måneds økonomirapport samt familieområdets forventninger til resten af året.

Som det fremgår af månedsrapporten forelagt familieudvalget den 15. oktober 2014, et forventet merforbrug for hele 2014 som angiver nødvendigheden af at søge tillægsbevillinger / budgetomplaceringer.

På den baggrund har Området gennemgået alle kontoområder for konto 46 - Andre sociale udgifter, og ud fra familieområdets forventninger til forbruget for resten af året, indstilles hermed forslag til tillægsbevilling / budgetomplacering indenfor familie området i Sisimiut.

Regelgrundlag

I afsnit 3.3 i Kasse- og regnskabsregulativ for Qeqqata Kommunia fremgår det, at kommunalbestyrelsen har bevillingsmyndigheden.

Faktiske forhold

Området har gennemgået kontoerne, og der kan konstateres et forventet mindre forbrug på konto 46 - barsels dagpenge for Sisimiut og bygderne. For det mindre forbrug skyldes færre udbetalinger af dagpenge end der er budgetteret med. Udgifter til barsels dagpenge kan svinge fra år til år, hvorfor det kan blive svært at afsætte et retvisende budget.

90% af udgifterne refunderes af Selvstyret og kommunen afholder 10% af udgifterne.

De uforbrugte midler kan derfor omplaceres til områder hvor der er bevillingsbehov.

Konto 46 - Andre sociale udgifter  
Barselsdagpenge

Konto	Tekst	Budget beløb 2014	Forventet forbrug	Bevillingsbehov
4601103000	Dagpenge v. barsel	4.120	3.399	- 721
4601108200	Tilskud fra Selvstyret	- 3.708	- 3.059	+ 649
<b>Ialt</b>		<b>412</b>	<b>340</b>	<b>- 72</b>

Barselsdagpenge Kangerlussuaq

Konto	Tekst	Budget beløb 2014	Forventet forbrug	Bevillingsbehov
4601303000	Dagpenge v. barsel	70	207	+ 137
4601308200	Tilskud fra Selvstyret	- 63	- 186	- 123
<b>Ialt</b>		<b>7</b>	<b>21</b>	<b>+ 14</b>

Barselsdagpenge Sarfannguit

Konto	Tekst	Budget beløb 2014	Forventet forbrug	Bevillingsbehov
4601403000	Dagpenge v. barsel	70	106	+ 36
4601408200	Tilskud fra Selvstyret	- 63	- 95	- 32
<b>Ialt</b>		<b>7</b>	<b>11</b>	<b>+ 4</b>

Barselsdagpenge Itilleq

Konto	Tekst	Budget beløb 2014	Forventet forbrug	Bevillingsbehov
4601503000	Dagpenge v. barsel	70	84	+ 14
4601508200	Tilskud fra Selvstyret	- 63	- 76	- 8
<b>Ialt</b>		<b>7</b>	<b>8</b>	<b>+ 1</b>
<b>Total</b>		<b>433</b>	<b>380</b>	<b>- 53</b>

Økonomiske og administrative konsekvenser

Ved gennemgang af konto 46 - Andre sociale udgifter, sammenholdt med det samlede budget 2014, finder det nødvendigt at der skal foretages budgetjustering på de områder hvor der er bevillingsbehov.

Direktionens bemærkninger

Administrationens vurdering

Administrationens forslag til budgetomplacering, er resultatet af det forventede forbrug efter gennemgang af konti sammenholdt med gennemgang af hver område under andre konto end konto 46. På den baggrund finder administrationen det nødvendigt med en budgettilpasning, ved at omplacere de uforbrugte midler.

Administrationens indstilling

Det indstilles til Familieudvalgets godkendelse:

at der søges om omplacering på kr. - 53.000 til andre områder med bevillingsbehov til økonomiudvalget og kommunalbestyrelsen

Familieudvalgets behandling af sagen

Familieudvalget har på sit møde den 12. november 2014 godkendt administrationens indstilling.

**Indstilling**

Det indstilles at økonomiudvalget og kommunalbestyrelsen godkender ansøgningen om omplacering på kr. -53.000 til andre områder med bevillingsbehov, jfr. ovenstående skema.

**Afgørelse**

Indstillingen godkendt.

**Bilag**

1. Balance konto 46

**Punkt 13 Ansøgning om budgetomplacering / tillægsbevillinger på familieområdets konto 46 Maniitsoq**

Journalnr.

Baggrund

Budget for 2014 for konto 46 - Andre sociale udgifter Maniitsoq, er ikke retvisende i forhold til faktiske udgifter med udgangspunkt af september måneds økonomirapport samt familieområdets forventninger til resten af året.

Som det fremgår af månedsrapporten forelagt familieudvalget den 15. oktober 2014, et forventet merforbrug for hele 2014 som angiver nødvendigheden af at søge tillægsbevillinger / budgetomplaceringer.

På den baggrund har Området gennemgået alle kontoområder for konto 46 - Andre sociale udgifter, og ud fra familieområdets forventninger til forbruget for resten af året, indstilles hermed forslag til tillægsbevilling / budgetomplacering indenfor familie området i Sisimiut.

Regelgrundlag

I afsnit 3.3 i Kasse- og regnskabsregulativ for Qeqqata Kommunia fremgår det, at kommunalbestyrelsen har bevillingsmyndigheden.

Faktiske forhold

Området har gennemgået kontoerne, og der kan konstateres et forventet mindre forbrug på konto 46, heraf barsels dagpenge og sociale boliger i Maniitsoq og bygderne.

Konto 46 - Andre sociale udgifter

Barselsdagpenge

Konto	Tekst	Budget beløb 2014	Forventet forbrug	Bevillingsbehov
4601203000	Dagpenge v. barsel	2.010	1.147	- 863
4601208200	Tilskud fra Selvstyret	- 18.09	- 1.032	+ 777
<b>I alt</b>		<b>201</b>	<b>115</b>	<b>- 86</b>

Barselsdagpenge Kangaamiut

Konto	Tekst	Budget beløb 2014	Forventet forbrug	Bevillingsbehov
4601603000	Dagpenge v. barsel	280	280	0
4601608200	Tilskud fra Selvstyret	0	- 250	- 250
<b>I alt</b>		<b>280</b>	<b>30</b>	<b>- 250</b>

Barselsdagpenge Napasoq

Konto	Tekst	Budget beløb 2014	Forventet forbrug	Bevillingsbehov
4601703000	Dagpenge v. barsel	66	16	- 50
4601708200	Tilskud fra Selvstyret	0	- 14	- 14
<b>I alt</b>		<b>66</b>	<b>2</b>	<b>- 64</b>

Barselsdagpenge Atammik

Konto	Tekst	Budget beløb 2014	Forventet forbrug	Bevillingsbehov
4601803000	Dagpenge v. barsel	90	90	0
4601808200	Tilskud fra Selvstyret	0	- 81	- 81
<b>I alt</b>		<b>90</b>	<b>9</b>	<b>- 81</b>

Sociale boliger Maniitsoq

Konto	Tekst	Budget beløb 2014	Forventet forbrug	Bevillingsbehov
4602201200	Fremmede tjenesteydelser	3	0	- 3
4602202000	Anskaffelse af materiel og inventar	5	1	- 4
4602202120	El	6	3	- 3
4602202150	Øvrige driftsmidler	133	123	- 10
4602202200	Rep. og vedligeholdelse	5	1	- 4
<b>I alt</b>		<b>152</b>	<b>128</b>	<b>- 24</b>
<b>Total</b>		<b>789</b>	<b>284</b>	<b>- 505</b>

Økonomiske og administrative konsekvenser

Ved gennemgang af konto 46 - Andre sociale udgifter, sammenholdt med det samlede budget 2014, finder det nødvendigt at der skal foretages budgetjustering på de områder hvor der er negativ bevillingsbehov.

Direktionens bemærkninger

Administrationens vurdering

Administrationens forslag til tillægsbevillinger, er resultatet af det forventede forbrug efter gennemgang af konti sammenholdt med gennemgang af hver område under konto 46. På den baggrund finder administrationen det nødvendigt med en budgettilpasning.

Administrationens indstilling

Det indstilles til Familieudvalgets godkendelse:

**at** der søges om omplacering på kr. - 505.000 til andre områder med bevillingsbehov til økonomiudvalget og kommunalbestyrelsen

Familieudvalgets behandling af sagen

Familieudvalget har på sit møde den 12. november 2014 godkendt administrationens indstilling.

**Indstilling**

Det indstilles at økonomiudvalget og kommunalbestyrelsen godkender ansøgningen om omplacering på kr. -505.000 til andre områder med bevillingsbehov, jfr. ovenstående skema.

**Afgørelse**

Indstillingen godkendt.

**Bilag**

Ingen

## Punkt 14 Ansøgning om budgetomplacering / tillægsbevillinger på familieområdets konto 47 Sisimiut

Journalnr.

### Baggrund

Budget for 2014 for konto 47 - Ældreområdet området er ikke retvisende i forhold til faktiske udgifter med udgangspunkt af september måneds økonomirapport samt familieområdets forventninger til resten af året.

Som det fremgår af månedsrapporten forelagt familieudvalget den 15. oktober 2014, et forventet merforbrug for hele 2014 som angiver nødvendigheden af at søge tillægsbevillinger på konto 47.

På den baggrund har Området gennemgået alle kontoområder for konto 47 - ældreområdet, og ud fra familieområdets forventninger til forbruget for resten af året, indstilles hermed forslag til tillægsbevilling / budgetomplacering indenfor familie området i Sisimiut.

### Regelgrundlag

I afsnit 3.3 i Kasse- og regnskabsregulativ for Qeqqata Kommunian fremgår det, at kommunalbestyrelsen har bevillingsmyndigheden.

### Faktiske forhold

Området har gennemgået kontoerne, og der kan konstateres et forventet merforbrug på konto 47, heraf områderne for alderspension, personlige tillæg, plejehjemmet, omsorgsforanstaltninger samt takstbetalinger til plejepatienter.

På alderspensionsområdet er det udelukkende konto 4701103101 personlige tillæg, der udviser et merforbrug på 220.000 kr. og som er beregnet med udgangspunkt af de faktiske udbetalinger af personlige tillæg.

Der kan ydes personlige tillæg når følgende betingelser er opfyldt:

1. Pensionistens økonomiske forhold er særlig vanskelige
2. Risiko for at pensionisten vil komme i alvorlig økonomiske nød
3. Væsentlige udgifter som følge af helbredsmæssige behov
4. Hjælp til briller og hjælpemidler
5. Overlevelseshjælp

Det kunne være at nogle af ydelserne kan fortolkes som uretmæssige, heriblandt ydelser til pensionister med sukkersygd, idet der ydes fast personlige tillæg på 600 kr. pr. måned hvor ydelsen udbetales direkte udenom beregning. Der er omkring 20 pensionister med sukkersygd, men ældreområdet er af den opfattelse, at pengene er givet godt, idet alle de pensionister som får denne ydelse, prøver at leve godt og sundt og ikke bruger deres pension til cigaretter, alkohol eller usundt mad. Den mad eller madtilbehør som pensionisterne med sukkersygd køber, er dyrere end andre almindelige varer, dog ikke frugt, da frugt ofte er tilbudsvare. Frugt er sikkert meget sundt, men når man spiser for meget frugt, er der stor risiko for at få højt blodsukker og dermed er risikoen for at blive alvorlig syg tættere end normale mennesker. Men ældreafdelingen har besluttet at tilskuddet til sukkersygd skal fra 1. januar 2015 indgår beregning af de faste udgifter, inden den udbetales.

Mange pensionister der bor i nye ældreboliger i Niviarsiat, betaler høje faste udgifter, hvorfor udgifterne til personlige tillæg er steget efter de nye ældreboliger kom til brug.



I 2014 har ældreområdet ydet 2 pensionister hjælp til støttepersontimer, da de ikke kunne tage vare på sig selv i eget hjem. Den ene er nu død, men den anden får stadigvæk hjælp og fortsat vil have hjælp indtil vedkommende kan flytte til plejehjemmet eller de nye ældreboliger der på tiden opføres i Nikkorsuit. Udgifterne til personlige tillæg kan være svære at holde nede, da der kan ske mange uforudsete ting for en ældre borger, det sker også ofte at en ældreborger udsættes for en alvorlig sygdom og efterfølgende kunne blive indlagt på Sana eller andet hospitalet udenfor Grønland. I tilfælde af dødsfald udenfor hjembyen, kan koste dyrt for en efterladt pensionist, hvorfor det af og til sker, at kommunen træder til for at hjælpe vedkommende med rejse- eller transport udgifter. I bygderne især i Kangerlussuaq, er alderspensionen budgetteret for lavt og ikke er retvisende hvad angår udgifterne. Der var før kun 1 eller 2 alderspensionister i Kangerlussuaq, men i dag er der 4 alderspensionister, hvorfor det er nødvendigt med tilførsel af flere midler på denne konto.

Overordnet ser bevillingsbehovet på konto 4701 således ud:

Alderspension Sisimiut

Konto	Tekst	Budget beløb 2014	Forventet forbrug	Bevillingsbehov
4701103001	Alderspension – grundbeløb	38.921	39.070	+ 149
4701103002	Lommepege	831	860	+ 29
4701103102	Personligt tillæg	981	1.201	+ 220
4701108200	Tilskud fra Selvstyret	- 35.776	- 35.937	- 161
<b>I alt</b>		<b>4.957</b>	<b>5.194</b>	<b>+ 237</b>

Alderspension Kangerlussuaq

Konto	Tekst	Budget beløb 2014	Forventet forbrug	Bevillingsbehov
4701303001	Alderspension – grundbeløb	23	341	+ 318
4701308200	Tilskud fra Selvstyret	- 21	- 307	- 286
<b>I alt</b>		<b>2</b>	<b>34</b>	<b>+ 32</b>

Alderspension i Sarfannuit

Konto	Tekst	Budget beløb 2014	Forventet forbrug	Bevillingsbehov
4701403001	Alderspension – grundbeløb	633	222	- 411
4701408200	Tilskud fra Selvstyret	- 570	- 200	+ 370
<b>I alt</b>		<b>63</b>	<b>22</b>	<b>- 41</b>

Alderspension i Itilleq

Konto	Tekst	Budget beløb 2014	Forventet forbrug	Bevillingsbehov
4701503001	Alderspension – grundbeløb	487	614	+ 127
4701503102	Personlige tillæg	11	1	- 10
4701508200	Tilskud fra Selvstyret	- 438	- 553	- 115
<b>I alt</b>		<b>60</b>	<b>62</b>	<b>+ 2</b>

**Konto 4709 Plejehjemmet**

Bevillingsbehovet på plejehjemmet udgør i alt 3.107 mio. kr., hvor behovet for budgettilpasning ligger størst på lønområdet og til privat vaskeriet Katak, idet der er behov for budgettilpasning på 2.570 mio. kr. på de 2 områder. Resten på 537.000,00 kr. er fordelt på øvrige driftskonti.

Plejehjemmet har i årevis ikke arbejdet på at få justeret deres budget, uagtet kommunalbestyrelsen for 3 – 4 år siden besluttede om at der skulle findes midler til privat vaskeriet Katak ved besparelse indenfor egen ramme, bl.a. skulle pengene tages fra lønområdet, men denne beslutning blev ikke efterfulgt. I forbindelse med udmøntning af tillægsbevillinger tidligere på året, har man ellers søgt om tillægsbevillinger for at plejehjemmets budget kunne udvise mere retvisende, men der er ikke tilført ekstra pulje penge til plejehjemmet, da plejehjemmet ikke har afleveret præcise oplysninger til brug ved fordeling af tillægsbevillingerne, dels har plejehjemmet ikke kunne skaffe en præcis personalenormering og dels har man ikke taget højde for budgetharmonisering med Maniitsoq.

For at drive plejehjemmet trygt både personalemæssigt samt det økonomiske rådighed, er det nødvendigt for plejehjemmet at får justeret deres budget til mere retvisende, da plejehjemmet er et hjem, hvor mange syge gamle mennesker trygt kan være.

Overordnet ser bevillingsbehovet på konto 4709 således ud:

Konto 4709 - Plejehjemmet

Konto	Tekst	Budget beløb 2014	Forventet forbrug	Bevillingsbehov
4709100110	Månedsløn	7.299	8.301	+ 1.002
4709100111	Timeløn	6.923	7.804	+ 881
4709100130	Overarbejde	0	5	+ 5
4709100131	Overarbejde timeløn	0	20	+ 20
4709100501	Tjenesterejse	0	2	+ 2
4709100503	Personaleudskiftning	117	1	- 116
4709100504	Kursusudgifter	98	133	+ 35
4709100506	Sygedagpenge	28	33	+ 5
4709100508	Arbejdstøj	48	20	- 28
4709100599	Diverse personaleomkostninger	45	50	+ 5
4709101001	Varekøb til kontorbrug	17	20	+ 3
4709101200	Katak ApS	0	687	+ 687
4709101205	Rengøringselskab	17	23	+ 6
4709101206	Kørsel taxa, transport	8	46	+ 38
4709101299	Diverse fremmede tjenesteydelser	5	12	+ 7
4709101501	Rengøringsartikler	99	112	+ 13
4709101599	Diverse varekøb	31	40	+ 9
4709101602	Bespisning	963	1.150	+ 187
4709101603	Underholdning	0	4	+ 4
4709101699	Diverse forplejningsudgifter	10	20	+ 10
4709102099	Øvrige anskaffelser	170	175	+ 5
4709102110	Vandregninger	12	56	+ 44
4709102120	Elregninger	264	564	+ 300



4709102140	Olie	415	0	- 415
4709102150	Øvrige driftsmidler	22	35	+ 13
4709102201	Bygninger og lokaler	0	241	+ 241
4709102202	Bil	59	73	+ 14
4709102203	Maskiner og inventar	10	250	+ 240
4709102299	Diverse reparationer	2	53	+ 51
4709107003	Takstbetaling fra beboere	- 75	- 135	- 60
4709107199	Diverse indtægter	0	- 10	- 10
4709107913	Kostindtægter	- 156	- 190	- 34
4709108200	Refusioner fra Selvstyret	- 569	- 51	+ 518
	Restbeløb til udmøntning	0	- 575	- 575
<b>I alt</b>		<b>15.862</b>	<b>18.969</b>	<b>+ 3.107</b>

#### Konto 4715

Andre omsorgsforanstaltninger består af 4 områder, dels om ældres udlandsrejse, buskort, hjælpemidler og konto til andre omsorgsforanstaltninger heriblandt ydelser til handicapbus, leje af lokaler til ældres aktiviteter, ældres julearrangement og mange andre aktiviteter som har med ældre at gøre.

Kontoområdet vil tilsammen udvise overforbrug på ca.50.000 kr. primært på diverse, bl.a. til brug ved ældres julearrangement. De andre konto områder vil kompensere hinandens overforbrug, heriblandt kan overforbruget på buskort kompenseres ved uforbrugte midler på konto til hjælpemidler.

Overordnet ser bevillingsbehovet på konto 4715 således ud:

#### Andre omsorgsforanstaltninger

Konto	Tekst	Budget beløb 2014	Forventet forbrug	Bevillingsbehov
4715101299	Diverse	310	360	+ 50
<b>Ialt</b>		<b>310</b>	<b>360</b>	<b>+ 50</b>

#### Konto 4720

Plejeophold på sygehuset. Der er i 2014 afsat budget på 100.000 kr., men i løbet af 2014 har der været flere ældreborgere som er blevet indlagt på sygehuset pga. alvorlig sygdom, og som senere blev registreret som plejepatienter. For en plejepatient koster plejesengen på sygehuset 4.095 kr. i døgn. Der er i løbet af 2014 afholdt udgifter på i alt 921.000 kr.

Efter pladsudvidelsen på plejehjemmet, er der blevet ro omkring benyttelse af sygehuset. Der kan dog blive aktuel med nye plejepatienter, da ingen kunne forudsige hvornår en borger bliver alvorlig syg. Men ældreområdet er hele tiden på vagt for at undgå overraskelser, og da der er en god samarbejde mellem ældreområdet og sygehuset, vil ingen kunne overraskes af pludselige nye plejepatienter.

Overordnet ser bevillingsbehovet på konto 4720 således ud:

Plejeophold på sundhedsvæsenet

Konto	Tekst	Budget beløb 2014	Forventet forbrug	Bevillingsbehov
4720104200	Plejeophold på SHV	100	921	+ 821
<b>I alt</b>		<b>100</b>	<b>921</b>	<b>+ 821</b>
<b>Total</b>	<b>Ældreområdet</b>	<b>21.354</b>	<b>25.562</b>	<b>4.208</b>

#### Økonomiske og administrative konsekvenser

Ved gennemgang af konto 47 - ældreområdet, sammenholdt med det samlede budget 2014, finder det nødvendigt at der skal foretages budgetjustering på de områder hvor der er bevillingsbehov.

#### Direktionens bemærkninger

#### Administrationens vurdering

Administrationens forslag til tillægsbevillinger, er resultatet af det forventede forbrug efter gennemgang af konti sammenholdt med gennemgang af hver område under konto 47. På den baggrund finder administrationen det nødvendigt med en budgettilpasning.

#### Administrationens indstilling

Det indstilles til Familieudvalgets godkendelse:

at der søges om tillægsbevilling på kr. 4.208.000 til økonomiudvalget og kommunalbestyrelsen

#### Familieudvalgets behandling af sagen

Familieudvalget har på sit møde den 12. november 2014 godkendt administrationens indstilling inkl. Omplaceringerne.

#### **Indstilling**

Det indstilles til økonomiudvalgets og kommunalbestyrelsens godkendelse

at der gives tillægsbevilling på kr. 4.208.000, jfr. ovenstående skema.

#### **Afgørelse**

Indstillingen godkendt.

#### **Bilag**

1. Alders- og Førtidspensionister pr. 1.1.2014
2. Alders- og Førtidspensionister pr. 1.7.2014
3. Balance konto 47

**Punkt 15 Ansøgning om budgetomplacering / tillægsbevillinger på familieområdets konto 47 Maniitsoq**

Journalnr.

Baggrund

Budget for 2014 for konto 47 - Ældreområdet området er ikke retvisende i forhold til faktiske udgifter med udgangspunkt af september måneds økonomirapport samt familieområdets forventninger til resten af året.

Som det fremgår af månedsrapporten forelagt familieudvalget den 15. oktober 2014, et forventet merforbrug for hele 2014 som angiver nødvendigheden af at søge tillægsbevillinger / budgetomplaceringer.

På den baggrund har Området gennemgået alle kontoområder for konto 47 - ældreområdet, og ud fra familieområdets forventninger til forbruget for resten af året, indstilles hermed forslag til tillægsbevilling / budgetomplacering indenfor familie området i Maniitsoq.

Alderdomshjem Neriusaaq har man fået to afdelinger for demente og en afdeling for handicappede. Hvorfor der mere forbrug til personale m.v.

Regelgrundlag

I afsnit 3.3 i Kasse- og regnskabsregulativ for Qeqqata Kommunia fremgår det, at kommunalbestyrelsen har bevillingsmyndigheden.

Faktiske forhold

Området har gennemgået kontoerne, og der kan konstateres et forventet merforbrug på konto 47, heraf områderne for alderspension i Maniitsoq, alderspension i bygder, hjemmehjælp og alderdomshjemmet i Maniitsoq.

Konto 47 - Alderspension

Alderspension konto 4701

Konto	Tekst	Budget beløb 2014	Forventet forbrug	Bevillingsbehov
4701203001	Alderspension – grundbeløb	27.740	21.419	- 6.321
4701203002	Lommepenge	902	937	+ 35
4701203101	Børnetillæg	23	24	+ 1
4701203102	Personligt tillæg	576	516	- 60
4701208200	Tilskud fra Selvstyret	- 24.966	- 20.142	+ 4.824
<b>I alt</b>		<b>4.275</b>	<b>2.754</b>	<b>- 1.521</b>

Alderspension i Kangaamiut

Konto	Tekst	Budget beløb 2014	Forventet forbrug	Bevillingsbehov
4701603001	Alderspension – grundbeløb	0	3.004	+ 3.004
4701603002	Lommepenge	0	132	+ 132
4701603102	Personlige tillæg	0	8	+ 8
4701308200	Tilskud fra Selvstyret	0	- 2.822	- 2.822
<b>I alt</b>		<b>0</b>	<b>322</b>	<b>+ 322</b>

**Referat af økonomiudvalgets ordinære møde 08/2014, den 26. november 2014**

Konto 47 - Alderspension i Napasoq

Konto	Tekst	Budget beløb 2014	Forventet forbrug	Bevillingsbehov
4701703001	Alderspension – grundbeløb	0	1.053	+ 1.053
4701708200	Tilskud fra Selvstyret	0	- 948	- 948
<b>I alt</b>		<b>0</b>	<b>105</b>	<b>+ 105</b>

Konto 47 - Alderspension i Atammik

Alderspension konto Konto	Tekst	Budget beløb 2014	Forventet forbrug	Bevillingsbehov
4701803001	Alderspension – grundbeløb	0	1.539	+ 1.539
4701803102	Personlige tillæg	0	8	8
4701808200	Tilskud fra Selvstyret	0	- 1.385	- 1.385
<b>I alt</b>		<b>0</b>	<b>162</b>	<b>+ 162</b>

Konto 4702 hjemmehjælp i Maniitsoq og bygderne

4702200110	Lønninger månedsløn	632	273	- 359
4702200111	Lønninger timeløn	1.220	1.672	+ 452
4702200131	Overtid timeløn	0	48	+ 48
<b>I alt</b>		<b>1.852</b>	<b>1.993</b>	<b>+ 141</b>
47021060011	Timeløn Kangaamiut	259	200	- 59
<b>I alt</b>		<b>259</b>	<b>200</b>	<b>- 59</b>
4702700111	Timeløn Napasoq	52	61	+ 9
4702700500	Personaleomkostninger	2	19	+ 17
<b>I alt</b>		<b>54</b>	<b>80</b>	<b>+ 26</b>

Konto 4709 - Alderdomshjemmet

Konto	Tekst	Budget beløb 2014	Forventet forbrug	Bevillingsbehov
4709200110	Månedsløn	7.107	9.073	+ 1.966
4709200111	Timeløn	8.498	10.113	+ 1.615
4709200130	Overarbejde	232	85	- 147
4709200131	Overarbejde timeløn	317	531	+ 214
4709200506	Sygedagpenge	0	6	+ 6
4709201505	Dagcenter	80	19	- 61
4709201600	Forplejning	944	1.459	+ 515
4709202000	Øvrige anskaffelser	486	337	- 149
4709202200	Bygninger og lokaler	213	608	+ 395
4709207000	Takstbetaling fra beboere	- 1.959	- 138	+ 1.821
4709207001	Takstbetaling			



## Referat af økonomiudvalgets ordinære møde 08/2014, den 26. november 2014

	dagcenter handi.	0	- 319	- 319
4709207002	Takstbetaling handicappede	0	- 2.345	- 2.345
<b>I alt</b>		<b>15.918</b>	<b>19.429</b>	<b>+ 3.511</b>
<b>Total</b>		<b>22.358</b>	<b>25.045</b>	<b>+ 2.687</b>

### Økonomiske og administrative konsekvenser

Ved gennemgang af konto 47 - ældreområdet, sammenholdt med det samlede budget 2014, finder det nødvendigt at der skal foretages budgetjustering på de områder hvor der er bevillingsbehov.

### Direktionens bemærkninger

#### Administrationens vurdering

Administrationens forslag til tillægsbevillinger, er resultatet af det forventede forbrug efter gennemgang af konti sammenholdt med gennemgang af hver område under konto 47. På den baggrund finder administrationen det nødvendigt med en budgettilpasning.

#### Administrationens indstilling

Det indstilles til Familieudvalgets godkendelse:

**at** der søges om tillægsbevilling på kr. 2.687.000 til økonomiudvalget og kommunalbestyrelsen

#### Familieudvalgets behandling af sagen

Familieudvalget har på sit møde den 12. november 2014 godkendt administrationens indstilling inkl. Omplaceringerne

### **Indstilling**

Det indstilles til økonomiudvalgets og kommunalbestyrelsens godkendelse

**at** der gives tillægsbevilling på kr. 2.687.000, jfr. ovenstående skema.

### **Afgørelse**

Indstillingen godkendt.

### **Bilag**

1. Alders- og Førtidspensionerer
2. Balance konto 47

## Punkt 16 Ansøgning om tillægsbevillinger på familieområdet konto 48 – handicapområdet i Sisimiut

Journalnr.

### Baggrund

Budget for 2014 for konto 48 - er ikke retvisende i forhold til faktiske udgifter med udgangspunkt af september måneds økonomirapport samt familieområdets forventninger til resten af året.

Som det fremgår af månedsrapporten forelagt familieudvalget den 15. oktober 2014, et forventet merforbrug for hele 2014 som angiver nødvendigheden af at søge tillægsbevilling på konto 48 handicapområdet.

På den baggrund har Området gennemgået alle kontoområder for konto 48 - handicapområdets udgifter, og ud fra familieområdets forventninger til forbruget for resten af året, indstilles hermed forslag til tillægsbevilling / budgetomplacering indenfor familie området i Sisimiut.

### Regelgrundlag

I afsnit 3.3 i Kasse- og regnskabsregulativ for Qeqqata Kommunia fremgår det, at kommunalbestyrelsen har bevillingsmyndigheden.

### Faktiske forhold

Området har gennemgået kontoerne, og der kan konstateres et forventet merforbrug på konto 48, heraf takstbetalinger til voksne handicappede, der er på ophold på døgninstitutioner i Danmark. I foråret har handicapområdet søgt om ekstra 1 million kroner til takstbetaling for en handicappet ung dreng, som ikke kunne passes af døgninstitutionerne i Grønland, da der ikke har været positiv indflydelse på ham og på hans udvikling. Drengen har en meget farlig adfærd, hvor han bl.a. har begået skyderi fra forældrenes hjem til omkring liggende huse.

Døgninst. Danmark:	11
Døgninst. Kalaallit Nunaanni:	4
Ado Lyng skolen:	3
Bofællesskaber/boenheder	20
Handicap reg. børn:	25
Handicap reg. voksne:	105

Efter gennemgang af de øvrige områder på konto 48, finder familieområdet ikke nødvendigt med budgettilpasning, da bevillingsbehovet på de områder, hvor der forefindes mer- eller mindreforbrug kan kompenseres hinanden indenfor egen ramme.

I 2015 forventes nedgang på ca. 800 – 900.000 kr. på takstbetalingsområdet, pga. flytning af en beboer fra en anden opholdssted til en anden opholdssted som er billigere end den første. Overordnet ser bevillingsbehovet på konto 48 således ud:



Konto 48 - Handicapområdet

Takstbetalinger for voksne handicappede anbragt i Danmark

Konto	Tekst	Budget beløb 2014	Forventet forbrug	Bevillingsbehov
4821104200	Takstbetalinger	11.246	12.246	1.000
<b>I alt</b>		<b>11.246</b>	<b>12.246</b>	<b>+ 1.000</b>
<b>Total</b>		<b>11.246</b>	<b>12.246</b>	<b>+ 1.000</b>

#### Økonomiske og administrative konsekvenser

Ved gennemgang af konto 48 - handicapområdet, sammenholdt med det samlede budget 2014, finder det nødvendigt at der skal foretages budgetjustering på området takstbetalinger for voksne i Danmark ved tillægsbevilling.

#### Direktionens bemærkninger

##### Administrationens vurdering

Administrationens forslag til tillægsbevillinger, er resultatet af det forventede forbrug efter gennemgang af konti sammenholdt med gennemgang af hver område under konto 48. På den baggrund finder administrationen det nødvendigt med en budgettilpasning.

##### Administrationens indstilling

Det indstilles til Familieudvalgets godkendelse:

at der søges om tillægsbevilling på kr. 1.000.000 til økonomiudvalget og kommunalbestyrelsen

##### Familieudvalgets behandling af sagen

Familieudvalget har på sit møde den 12. november 2014 godkendt administrationens indstilling.

#### **Indstilling**

Det indstilles til økonomiudvalgets og kommunalbestyrelsens godkendelse

at der gives tillægsbevilling på kr. 1.000.000, jfr. ovenstående skema.

#### **Afgørelse**

Indstillingen godkendt.

#### **Bilag**

1. Balance konto 48

**Punkt 17 Ansøgning om budgetomplacering / tillægsbevillinger på familieområdets konto 48 Handicapområdet i Maniitsoq**

Journalnr.

Baggrund

Budget for 2014 for konto 48 - er ikke retvisende i forhold til faktiske udgifter med udgangspunkt af september måneds økonomirapport samt familieområdets forventninger til resten af året.

Som det fremgår af månedsrapporten forelagt familieudvalget den 15. oktober 2014, et forventet merforbrug for hele 2014 som angiver nødvendigheden af at søge tillægsbevillinger / budgetomplaceringer.

På den baggrund har forvaltningen gennemgået alle kontoområder for konto 48 - handicapområdets udgifter, og ud fra familieområdets forventninger til forbruget for resten af året, indstilles hermed forslag til tillægsbevilling / budgetomplacering indenfor familie området i Sisimiut.

Regelgrundlag

I afsnit 3.3 i Kasse- og regnskabsregulativ for Qeqqata Kommunia fremgår det, at kommunalbestyrelsen har bevillingsmyndigheden.

Faktiske forhold

Forvaltningen har gennemgået kontiene, og der kan konstateres et forventet mindre forbrug på kontoen.

Faldende antal af handicappede børn omfattet under handicapordningen, er grundet til mindre forbrug af timer. Der er på området forskellige begrundelser. Der er evt. flere, der er flyttet til anden by, samt flere der p.t er blevet ældre, og dermed ikke har behov for støtte, hvorfor der i måneds og timelønninger er mindre forbrug.

Ift. aflastning, er der i forhold til forrige år tendens til merforbrug, hvor benyttelse af aflastningsmuligheden er steget efter behov.

Der er ved fejl benyttet konto til børn til dækning for aflønning af tabte timer til en støtteperson for voksen. Denne fejl skal rettes.

Døgninstitutioner i DK:	12
Døgninstitutioner i GL:	9
Beboere på ”Neriusaaq” /	7
Beboer på Alderdomshjemmet i Kangaamiut:	1
Beboere på boenheder:	13
Børn under handicapforsorg:	7
Beboere i eget hjem:	59

**Referat af økonomiudvalgets ordinære møde 08/2014, den 26. november 2014**

Konto 48 - Handicapområdet  
4800 Fællesudgifter handicapområdet

Konto	Tekst	Budget beløb 2014	Forventet forbrug	Bevillingsbehov
4800200111	Lønninger timeløn	100	2	- 98
4800200500	Personaleomkostninger	486	136	-350
4800201200	Fremmede tjenesteydelser	503	257	- 246
4801200110	Månedsløn	972	416	- 556
4800200111	Timeløn	128	48	- 80
4800202000	Beskæftigelsesmateriale	217	30	- 187
4801203002	Tabt arbejdsfortjeneste	26	74	+ 48
4801203003	Aflastning	<b>2.432</b>	<b>963</b>	<b>- 1.469</b>

4802 Hjemmeboende voksen handicappede

Konto	Tekst	Budget beløb 2014	Forventet forbrug	Bevillingsbehov
		805	615	- 190
4802200110	Månedsløn	1.619	1.536	- 83
4802200111	Timeløn	0	+ 12	+ 12
4802200131	Overtid timeløn	284	80	- 204
4802203002	Tabt arbejdsfortjeneste	<b>2.708</b>	<b>2.243</b>	<b>- 465</b>

4803 Bofællesskaber Maniitsoq

Konto	Tekst	Budget beløb 2014	Forventet forbrug	Bevillingsbehov
4803200110	Lønninger månedsløn	1.730	1.169	- 561
4803200111	Lønninger timeløn	4.526	3.335	- 1.191
4803200131	Overtid timeløn	117	91	- 26
4803201000	Kontorholdsudgft.	60	34	- 26
4803201500	Varekøb	423	39	- 384
4803201600	Forplejning	18	163	+ 145
4803204200	Takstbetalinger aflastning	145	0	- 145
4803207900	Betaling for kost	- 420	- 24	+ 396
<b>Ialt</b>		<b>6.599</b>	<b>4.807</b>	<b>- 1.792</b>

Der er udbudt renovation til gulve, badeværelser inkl. andre markant forfaldet områder på boenheder, hvorfor der er større vedligeholdelse i områder. Ift. aflastning, er den i år ikke brugt meget, hvorfor der ikke er overforbrug. Ift. kostbetalinger, har vi i år forsøgt med madordning således, at boende på boenheder sammen med deres støtteperson selv afholder for deres kost. Betalingsformen til kost med rekvisitioner som med tiden er aftagende er grundet til tallets udfald.



Konto 4805 Aktiviteter - Naapiffik Maniitsoq

Konto	Tekst	Budget beløb 2014	Forventet forbrug	Bevillingsbehov
4805200110	Lønninger månedsløn	626	463	- 163
4805200111	Lønninger timeløn	232	119	- 113
<b>Ialt</b>		<b>858</b>	<b>582</b>	<b>- 276</b>

Der er to faste månedslønnede medarbejdere. At værestedet har faste åbningstider i weekenderne har været planen, men som efter planen kun har kørt i dele af året pga. brugerne med tiden bliver oftere syge, når de opholder sig i værestedet. Aflønninger for månedslønnede er grundet til tallets udfald.

Forbruget til timelønnede i år er mindre pga. begrænset begrundelser for afløsninger.

Konto 4817 Handicapinstitutioner i Grønland voksne takstbetalinger Maniitsoq

Konto	Tekst	Budget beløb 2014	Forventet forbrug	Bevillingsbehov
4817201200	Besøgsrejser	312	1	- 311
4817204200	Takstbetalinger	6.848	7.426	578
<b>Ialt</b>		<b>7.160</b>	<b>7.427</b>	<b>267</b>

Ift. besøg er der mindre forbrug, hvor den primære grund er, at flere familiemedlemmer i år selv har arrangeret besøgsrejser, som er grundet til tallets udfald.

Betalinger i forhold til budgetteret er i år større pga. anbringelser på institutionen Aaqa.

Konto 4818 Ophold i plejehjem

Konto	Tekst	Budget beløb 2014	Forventet forbrug	Bevillingsbehov
4818200111	Lønninger timeløn	0	641	+ 641
4818204201	Aktiviteter	0	26	+ 26
<b>Ialt</b>		<b>364</b>	<b>325</b>	<b>- 39</b>
		<b>364</b>	<b>992</b>	<b>+ 628</b>

Der ansøges støttepersoner til unge handicappede, der bliver bonde i Neriusaaq, som anses med særlig behov og som aktiveres særskilt. Der benyttes støttepersoner uden yderligere tilskud dertil, hvorfor grundet til tallets udfald.

Konto 4820 Handicapinstitutioner Danmark – børn

Konto	Tekst	Budget beløb 2014	Forventet forbrug	Bevillingsbehov
4820201200	Besøgsrejser	0	10	+ 10
<b>I alt</b>		<b>0</b>	<b>10</b>	<b>+ 10</b>

Konto 4821 Handicapinstitutioner i Danmark - voksen

Konto	Tekst	Budget beløb 2014	Forventet forbrug	Bevillingsbehov
4821201200	Besøgsrejser	948	800	-148
4821202200	Takstbetalinger	7.600	8.024	424
<b>Ialt</b>		<b>8.548</b>	<b>8.719</b>	<b>276</b>
<b>Total</b>		<b>28.719</b>	<b>26.061</b>	<b>- 2.658</b>

Der er mindre forbrug i udgifter til besøgsrejser, der skyldes antallet af besøgsansøgninger.

Der er merforbrug i betalinger pga. anbragte med merbehov.

Ift. flytning af to handicappede fra Neriusaaq, samt ung alder, har det, ud over den faste takst, været nødvendigt med at tildeling af støttepersoner.

### Økonomiske og administrative konsekvenser

Ved gennemgang af konto 48 - handicapområdet, sammenholdt med det samlede budget 2014, finder det nødvendigt at der skal foretages budgetjustering på de områder hvor der er bevillingsbehov.

### Direktionens bemærkninger

#### Administrationens vurdering

Administrationens forslag til budgetomplaceringer, er resultatet af det forventede forbrug efter gennemgang af konti sammenholdt med gennemgang af hver område under konto 48. På den baggrund finder administrationen det nødvendigt med en budgettilpasning.

#### Administrationens indstilling

Det indstilles til Familieudvalgets godkendelse:

**at** der søges om tillægsbevilling på kr. - 2.658.000 til økonomiudvalget og kommunalbestyrelsen

#### Familieudvalgets behandling af sagen

Familieudvalget har på sit møde den 12. november 2014 godkendt administrationens indstilling inkl. Omplaceringerne.

### **Indstilling**

Det indstilles til økonomiudvalgets og kommunalbestyrelsens godkendelse

**at** der gives tillægsbevilling på kr. - 2.658.000, jfr. ovenstående skame.

### **Afgørelse**

Indstillingen godkendt.

### **Bilag**

1. Balance konto 48

**Punkt 18 Ansøgning om budgetomplacering / tillægsbevillinger på familieområdets konto 49  
Andre sociale udgifter Maniitsoq**

*Journalnr.*

Baggrund

Budget for 2014 for konto 49 - andre sociale udgifter er ikke retvisende i forhold til faktiske udgifter med udgangspunkt af september måneds økonomirapport samt familieområdets forventninger til resten af året.

Som det fremgår af månedsrapporten forelagt familieudvalget den 15. oktober 2014, et forventet merforbrug for hele 2014 som angiver nødvendigheden af at søge tillægsbevillinger / budgetomplaceringer.

På den baggrund har Området gennemgået alle kontoområder for konto 49 - andre sociale udgifter, og ud fra familieområdets forventninger til forbruget for resten af året, indstilles hermed forslag til tillægsbevilling / budgetomplacering indenfor familie området i Maniitsoq.

Regelgrundlag

I afsnit 3.3 i Kasse- og regnskabsregulativ for Qeqqata Kommunian fremgår det, at kommunalbestyrelsen har bevillingsmyndigheden.

Faktiske forhold

Området har gennemgået kontoerne, og der kan konstateres et forventet mere forbrug på konto 49, heraf forsøgskonto for kriseberedskab og alkoholbehandling

I 2014 var der 25 på behandling i Maniitsoq. Ud af 25 blev 19 behandlet i Maniitsoq som Katsorsaavik Nuuk afholdte hvor behandlerne kom fra Nuuk. Behandlingen foregik i Hotel Maniitsoq som i kr. er:

Leje i Hotel Maniitsoq	kr. 281.777
Udgifter til Katsorsaavik Nuuk	kr. 136.000
I alt	kr. 417.000

Behandlingen var beregnet til at vare i 6 uger, men blev udvidet med yderligere 3 uger da det blev konstateret for yderligere behov, som har medført at der blev brugt flere midler.

Behandlingen omfattede misbrug af alkohol, euforiserende stoffer og ludomani.

Konto 49 - Andre sociale udgifter  
Forsøgskonto kriseberedskab + alkoholbehandling

Konto	Tekst	Budget beløb 2014	Forventet forbrug	Bevillingsbehov
4902201200	Forsøgskonto ved kriseberedskab	56	0	- 56
4904202200	Takstbetaling for alkoholbehandling	406	516	+ 110
<b>I alt</b>		<b>462</b>	<b>516</b>	<b>+ 54</b>

### Økonomiske og administrative konsekvenser

Ved gennemgang af konto 49 - Andre sociale udgifter, sammenholdt med det samlede budget 2014, finder det nødvendigt at der skal foretages budgetjustering på de områder hvor der er bevillingsbehov.

### Direktionens bemærkninger

#### Administrationens vurdering

Administrationens forslag til budgetomplaceringer, er resultatet af det forventede forbrug efter gennemgang af konti sammenholdt med gennemgang af hver område under konto 49. På den baggrund finder administrationen det nødvendigt med en budgettilpasning.

#### Administrationens indstilling

Det indstilles til Familieudvalgets godkendelse:

**at** der søges om tillægsbevilling på kr. 54.000 til økonomiudvalget og kommunalbestyrelsen

#### Familieudvalgets behandling af sagen

Familieudvalget har på sit møde den 12. november 2014 godkendt administrationens indstilling.

### **Indstilling**

Det indstilles til økonomiudvalgets og kommunalbestyrelsens godkendelse

**at** der søges om tillægsbevilling på kr. 54.000, jfr. ovenstående skema.

### **Afgørelse**

Indstillingen godkendt.

### **Bilag**

1. Balance konto 49

**Punkt 19 Ansøgning om budgetomplaceringer inden for konto 5, Sisimiut**

Journalnr. 06.02.04

Baggrund

Området for Uddannelse i Sisimiut søger om omplacering indenfor konto 5, for at dække overforbruget af forskellige konti.

Regelgrundlag

Qeqqata Kommunias kasse- og regnskabsregulativ.

Faktiske forhold

Der har været mindre forbrug på forskellige konti indenfor konto 5, og disse søges nu om at blive omplaceret inden for rammen, så udgiften forbliver udgiftsneutral. Der er forskellige grunde til overforbruget. Flere bevillinger er for lille, da man ikke har lavet budgetforslag.

Det der er mest overforbrug på følgende kontier er: Lønninger, Ferieafholdelse, personaleudskiftning, vagtværn, rengøringsartikler, rengøringselskab, el, varme, Materiel/inventar, EDB-service, udgifter til nationaldagen, Udgifter til halleje og Idrætshallen Kangerlussuaq. Lønninger på daginstitutioner, PIP har forhøjet månedslønninger for pædagoger. Og vi har dækket næsten alt overforbrug indenfor rammen i konto 5.

Vi har kigget på alle forbrug, og regnet ud, hvor meget man forventer at bruge resten af året. Bevillinger som ikke skal bruges resten af året har vi hentet og omplaceret til kontier der her merforbrug. Grunden til at der er merforbrug, er nogle bevillinger er for lille og andre har haft uforudsete regninger. Tilskud til idræt har altid overforbrug hvert år.

Vi har hentet storebeløb bl.a. fra følgende kontier: Lønninger fra Ungdomsskole, fritidsundervisning, madpakkeordningen, Nutaraq, Amerloq, Kangerlussuaq Diverse tilskud og øvrige driftsmidler.

Bæredygtige konsekvenser

Ingen

Økonomiske og administrative konsekvenser

Ingen

Konto	Tekst	Bevilling	Tillæg	Ny bevilling
50	Daginstitutionsområdet	45.160	+2.422	47.582
51	Skoleområdet	78.689	-2.977	75.712
53	Fritidsområdet	8.749	-147	8.602
55	Bibliotek	1.349	-96	1.253
56	Museum	2.904	-196	2.708
59	Kultur- og idræt	9.193	+994	10.187
	<b>I alt</b>	<b>146.044</b>	<b>0</b>	<b>146.044</b>

Direktionens bemærkninger

Ingen



#### Administrationens vurdering

Omplaceringerne får ingen økonomiske konsekvenser.

Administrationen foretager opstrammer på de områder hvor der kan laves besparelser, men ikke alle steder er det muligt. Administrationen anbefaler derfor, at der omposteres for at dække merforbruget.

#### Administrationens indstilling

Det indstilles til Uddannelses-, Kultur- og Fritidsudvalget, at ansøgningen om omplacering indenfor konto 5 godkendes.

Og punktet videresendes til Økonomiudvalget.

#### Uddannelses-, Kultur- og Fritidsudvalgets behandling af sagen

Uddannelses-, Kultur- og Fritidsudvalget har på sit møde den 10. november 2014 godkendt administrationens indstilling.

Yderligere oplysninger ønskes. Der er et ønske om, at skemaet inkluderes i punktet.

Punktet sendes til medlemmerne når den er færdig.

Punktet sendes videre til Økonomiudvalget.

#### **Indstilling**

Det indstilles at økonomiudvalget godkender ansøgningen om budgetomplacering, jfr ovenstående skema.

#### **Afgørelse**

Indstillingen godkendt.

#### **Bilag**

1. Balance - Omplaceringsforslag.

**Punkt 20 Ansøgning om omplacering indenfor bevillingerne for 2014, Maniitsoq.**

Journalnr. 06.02.04

Baggrund

Ansøgning om omplacering indenfor bevillingerne i Området for Uddannelse i Maniitsoq og bygder, samlet under følgende afdelinger:

Daginstitutionerne Aanikasik, Angajo, Paarsi, Kuunnguaq, Naja, Dagpleje Napasoq, Inequnaaqqat. Atuarfik Kilaaseeraq samt de samlede bevillinger.  
Kangaamiut Skole, Napasoq Skole, Atammik Skole.  
Fritids aktiviteter, Biblioteksvæsen, Museumsvæsen, konto for tilskud til idræt og kultur.

Regelgrundlag

Kasse- og Regnskabsregulativ i Qeqqata Kommunia

Faktiske forhold

Det er svært at gætte om hvor meget man vil bruge af de bevillinger, som er fordelt i forskellige konti, i løbet af året. Det er især lønninger på skolen, som er fordelt i forskellige konti og bevillingerne er ikke altid på rette plads.

Kontoen for institutionernes lønninger har igen i år haft et stort underskud, bl.a. fordi man ikke har tilpasset midlerne i kontoen efter aftaler og forordninger.

Bevillingerne til tilskuddet til foreningernes halleje rækker ikke længere nok, efter forhøjelsen af timeprisen i sportshallen pr. 1. september 2012, så der er behov for omplaceringer indenfor bevillingerne for at betale for de sidste måneder.

Qeqqata Kommunia giver tilskud på 100% til idrætsforeningernes brug af hallen, og på grund af at Maniitsup Timersortarfia er selvejende og har en bestyrelse har de forhøjet timeprisen af lejen til 750,00 kr. pr. 1. september 2012, med begrundelse om driftspriserne er stigende.

Økonomiske og administrative konsekvenser

De fleste omplaceringer indenfor bevillingerne vil komme fra skolens konti for lønninger til kontoen for forudgående månedslønninger, konto for reparationer, konto for betaling af privat rengøringsvirksomhed samt konto for halleje. (se vedlagte detaljeret bilag)

Konto	Tekst	Bevilling	Tillæg	Ny bevilling
50	Daginstitutionsområdet	19.084	1.851	20.935
51	Skoleområdet	39.228	-2.008	37.220
53	Fritidsområdet	387	-17	370
55	Bibliotek	751	6	757
56	Museum	810	68	878
59	Kultur- og idræt	2.538	100	2.638
	<b>I alt</b>	<b>62.798</b>	<b>0</b>	<b>62.798</b>

Direktionens bemærkninger

Ingen



#### Administrationens bemærkninger

Begrundelsen for, at man vil hente de fleste midler fra kontoen for skolens lønninger er, at det er de konti hvor der vil være mest mindreforbrug pga. lærermanglen. Omlaceringerne handler kun om bevillingsåret 2014.

#### Administratinsens indstilling

At Uddannelses- Kultur og Fritidsudvalget godkender omlaceringerne indenfor bevillingen og sende sagen videre til Økonomiudvalget.

#### Uddannelses-, Kultur- og Fritidsudvalgets behandling af sagen

Uddannelses-, Kultur- og Fritidsudvalget har på sit møde den 10. november 2014 godkendt administrationens indstilling.

Den sendes videre til Økonomiområdet.

#### **Indstilling**

Det indstilles at økonomiudvalget godkender ansøgningen om budgetomplacering, jfr ovenstående skema.

#### **Afgørelse**

Indstillingen godkendt.

#### **Bilag**

1. Balance.

## Punkt 21 Budgetomplaceringer, anlægsområdet i Maniitsoq 2014

Journalnr. 17.05/

### Baggrund

I forbindelse med 4 afsluttede og 2 igangværende anlægsprojekter er der behov for justering af bevillingerne.

### Regelgrundlag

Kasse- og Regnskabsregulativ for Qeqqata Kommunia.

### Faktiske forhold

#### 700220 – renovering af kommunale boliger

Udvendig renovering af ældreboligerne i Atammik og i Napasoq. Samtidigt har INI varetaget indvendig renovering. Arbejdet er udført i 2013 og restarbejder nu i oktober. Bevilling i alt 1.555.000 kr., udgifter 1.455.000 kr.

Tillægsbevilling -100.000 kr.

#### 705020 – Ældrevenlige boliger i Maniitsoq

16 ældreboliger ved Annertusoq er opført fra 2011 til 2014. Aflevering i 2013 og i 2014 ét års gennemgang.

Kommunens nettoudgifter 11.871.829,40 kr. årene 2010-2013. Refusion fra Selvstyret 8.963.000 kr. I 2014 er bevilling 80.000 kr., hvoraf 40.000 kr. er anvendt til omlægning af ledninger.

Tillægsbevilling -40.000 kr.

#### 706270 – Byggesæt Napasoq

A-overslag baseret på indkomne tilbud viser, at opførelsen af huset vil koste mere end antaget ved budgetlægning. Selvstyret bidrager med byggesæt og 400.000 kr. i refusion. Kommunens bevilling i alt 1.000.000 kr., udgifter skønnes til 1.160.000 kr.

Tillægsbevilling +160.000 kr.

#### 706280 – Dobbeltthus i Atammik

Opførelsen af dobbeltthus i Atammik er blevet noget dyrere end forudset på grund af ekstra arbejder vedrørende trapper og vinduer. Huset skulle være færdigt i første halvdel 2014, men vvs-entreprenøren blev så meget forsinket, at aftalen måtte opsiges, og anden entreprenør har overtaget i sidste øjeblik. Det medfører yderligere fordyrelser. Huset er nu ultimo oktober klar til indflytning. Kommunens bevilling er 2.058.000 kr., udgifterne skønnes til 2.284.000 kr.

Tillægsbevilling +226.000 kr.

#### 733020 – Køkken Piareersarfik

Piareersarfik har modtaget fra Naalakkersuisut 2.020.000 kr. til opbygning af restaurantkøkken til undervisningsformål. Bestilling af inventar i 2013, udførelse af arbejdet i 2014. Bevilling – modtaget fra Naalakkersuisut 2.020.000 kr., udgifter 2.038.542 kr.

Tillægsbevilling +19.000 kr.

#### 764220 – Byggemodning Ungusivik

Byggemodning gennemført 2010-2012. Bevilling til forbedring blev godkendt 18. dec. 2013. Arbejdet er skønnet billigere, fordi der i anden anlægssag (12 ældreboliger) er betalt for sprængning og kørsel. Bevilling 650.000 kr., forbrug 380.000 kr.

Tillægsbevilling -265.000 kr.

Økonomiske og administrative konsekvenser

Kontonr	Sag	Budget 2014	Tillæg
7002205061	Ældreboliger i Atammik og Napasoq	163	-100
7050205061	Ældrevenlige boliger Maniitsoq	80	-40
7062705061	Byggesæt Napasoq	500	160
7062805061	Dobbelthus Atammik	369	226
7330205061	Køkken Piareersarfik	907	19
7700205061	Byggemodning Ungusivik	650	-265
I alt.			0

Direktionens bemærkninger

Ingen bemærkninger.

Administrationens vurdering

Ved denne budgetomplacering fås bevilling på plads for 2 igangværende anlægssager samt 4 afsluttede anlægssager.

Administrationens indstilling

Det indstilles til Teknik- & Miljøudvalget og Økonomiudvalget at godkende ovenstående omplaceringer af anlægsbevillinger.

Teknik- og Miljøudvalgets behandling af sagen

Teknik- og Miljøudvalget har på sit møde den 11. november 2014 godkendt administrationens indstilling.

**Indstilling**

Det indstilles at økonomiudvalget godkender ansøgningen om budgetomplacering, jfr ovenstående skema.

**Afgørelse**

Indstillingen godkendt.

**Bilag**

Ingen

## Punkt 22 Indkøb af minigraver til asfaltarbejde Sisimiut.

Journalnr. 73.10.05

### Baggrund

Da den lille udlægges til asfaltering på stier og fortove fra Maniitsoq, ikke længere er til rådighed, grundet denne er udfaset efter haveri, er der brug for et alternativ til bl.a. løsningen af mindre asfalteringsopgaver i Sisimiut, hvor den store asfaltudlægger ikke kan komme til.

Samtidig har vi ret store udgifter til entreprenører for maskintimer med lille gravemaskine til bl.a. udførsel af grøfteoprensning om foråret og gravning af grave på kirkegården. Ved gravning af grave på kirkegård har der været kapacitetsproblemer, hvor ingen entreprenør havde ledig maskine til at grave inden den dato de pårørende ønskede begravelsen foretaget.

### Regelgrundlag

Teknik og Miljøudvalget er ansvarlig for konto 2.

### Faktiske forhold

Konto 27 driver entreprenørpladsen og asfaltanlæg hvorfra opgaver med asfaltering, grøfteoprensning og gravning af grave på kirkegård udføres.

### Bæredygtige konsekvenser

Blandt punkterne i kommunens planstrategi er udbygning af stier og fortove. Udbygning og vedligehold af disse små anlægsarbejder vil kommunens vejsjak kunne udføre skånsomt og med lille brændstofforbrug ved brug af en minigravemaskine.

### Økonomiske og administrative konsekvenser

Der er indhentet tilbud på en "minigraver", Komatsu PC26 MR3 se bilag som kan løse opgaven med udlægning mm, i forbindelse med asfaltering, grøfteoprensning og gravning af grave på kirkegård.

Indkøb gravemaskine Komatsu PC26	300.000
Hammer til opgravning frossen jord	42.000
Trailer så kørsel sker hurtigt	75.000
Atlantfragt og klargøring	<u>50.000</u>
Minigravemaskine i alt	<u>467.000</u>

Trailer gør at minigravemaskine kan køres hurtigt frem til arbejdssted, kørsel på larvebåndene er langsomt og slider unødigt på asfalt.

Grundet stort salg af asfaltarbejder i år og få reparationsarbejder på asfaltværk, har konto 27-27-10 p.t. et overskud på 7 mil kr, jfr balance. Ved indkøb af minigravemaskine på denne konto, vil der alligevel ved årets udgang af afregning for bitumenkøb kunne forventes et overskud på kontoen i størrelsesorden 6 mil.

### Direktionens bemærkninger

Ingen yderligere bemærkninger.

#### Administrationens vurdering

En minigraver vil kunne anvendes ved forskellige renholdelsesopgaver såsom oprensning af grøfter og afløb, snerydning ved snævre steder samt ved etablering af grave på kirkegården. Størrelsen og fleksibiliteten gør en minigraver egnet til mangeartede opgaver og kan dermed anvendes året rundt. Ved at kommunen selv har en minigravemaskine, kan vi altid efterkomme ønsker om gravning af grave på kirkegård eller reguleringsarbejder ved asfalteringer, uanset om de private entreprenører har alle deres maskiner ibrug.

#### Administrationens indstilling

Området for teknik- og miljø indstiller til teknik- og miljøudvalgets godkendelse,  
**At** Der på konto 27-27-10, indkøbes en ny minigraver, inkl. udstyr for 467.000kr, iflg. tilbud

#### Teknik- og Miljøudvalgets behandling af sagen

Teknik- og Miljøudvalget har på sit møde den 11. november 2014 godkendt administrationens indstilling.

Videresendes til Økonomiudvalget.

#### **Indstilling**

Det indstilles at økonomiudvalget godkender

**at** der på konto 27-27-10, indkøbes en ny minigraver, inkl. udstyr for 467.000kr, iflg. tilbud

#### **Afgørelse**

Indstillingen godkendt.

#### **Bilag**

1. Tilbud på Komatsu Minigraver inkl. Ekstraudstyr.
2. Balance kt 27 Sisimiut.

## Punkt 23 Byggemodning for vejoplægning ved vejsvinget JM Jensenip Aqq / Muunup Aqq

Journalnr. 17.02

### Baggrund

I forbindelse med etablering af ny havn har det været nødvendigt at rette enkelte vejsving op, for at give bedre plads til tung trafik. Det har bl.a. været tilfældet med vejsvinget ved JM Jensenip Aqq / Muunup Aqq. Her har der også været et ønske fra RAL og KNI om, at forpladsen foran bygningerne blev større og at der kunne etableres noget mere parkering for kundeadgang, bl.a. har RAL ansøgt om arealtildeling til et nyt indgangsparti.

Der er derfor blevet sprunget ud, så vejen kan flyttes og de to virksomheder kan få mere plads. Udgifterne i forbindelse med vejoplægning skal for arealet fordeles som byggemodningsandele som skal godkendes politisk.

### Regelgrundlag

Inatsisartutlov nr. 17 af 17. november 2010 om planlægning og arealanvendelse.

Kommuneplanen 2012-2024.

Inatsiartutlov nr 16 af 17.11.2010 om byggemodning, offentlige kloakledninger og offentlige veje.

### Faktiske forhold

Ral har ansøgt om at udbygge deres del af bygningen med et nyt indgangsparti ud mod Muunup Aqq. For at behandle ansøgningen er det nødvendigt at få afklaret byggemodningen og flytning af vejen, da det er en forudsætning for at indgangspartiet kan være der.

Økonomi i forbindelse med byggemodning:

Hidtil forbrugt konto 77-19 for udsprængning og containerplads:	4.462.681 kr.
Nedsprængning løse blokke bagkant:	ca. 500.000 kr.
Omlægning af asfalt 200m vej omlagt + tilslutninger:	ca. 1.000.000 kr.
Dvs i alt kom. Byggemodningsudgift:	6.000.000 kr.

Entreprenørens pris for containerpladsudfyldning var 21,5 kr./m<sup>3</sup> svarende til at den udgør ca. 260.000 samt andel af anstilling og overfladeregulering 210.000 dvs. ca. 300.000 kr. af de 6 mil. Sti ved Paaraarsuk blev delvis udført af overskydende sten herfra, men regulering blev betalt af havneprojekt

Derfor trækkes 300.000 kr. fra de 6.000.000 kr. der giver en byggemodningsudgift på 5.700.000 kr.

Arealer omfattet af byggemodning:

Containerplads 2 etape 1 med sten fra havnesving	3.000 m <sup>2</sup>
Areal nedsprængt incl grøft	1.800 m <sup>2</sup>
Areal fra rømmede skure mod syd	600 m <sup>2</sup> ,

hvorved samlet areal syd for eksist vej er 2.400 m<sup>2</sup>

På arealet skal kommunen selv etablere buslommer på ca. 120 m<sup>2</sup>

Det samlet areal som byggemodningsudgiften skal fordeles på bliver derfor (3.000+1.800+600+120=) 5520 m<sup>2</sup>. Det giver en m<sup>2</sup> pris på 1033 kr.

Der har været afholdt møde med administrationen, RAL og KNI omkring arealdisponeringen og byggemodningsprisen den 26. september, hvor byggemodningsprisen blev godkendt og der blev enighed om disponeringen vist på bilag 2.



### Bæredygtige konsekvenser

Vejomlægningen og den ændrede arealdisponering vil give bedre vilkår for byens store virksomheder og kan muligvis medvirke til en bedre drift og herigennem øget økonomisk vækst samt en mere trafiksikker kundebetjening.

### Økonomiske og administrative konsekvenser

RAL og KNI skal søge om ændret arealtildeling som skal behandles og der skal udstedes regninger for byggemodning som vil betale nogle af de udgifter kommunen har haft.

Vejen og lysmaster skal flyttes foråret/sommeren 2015 for at imødekomme RAL's ansøgning og RAL og KNIs ønsker generelt. Udgifterne afholdes fra anlægskonto 77-19.

### Direktionens bemærkninger

Ingen yderligere bemærkninger

### Administrationens vurdering

Byggemodningen for arealet har været svær at beregne fordi man let kan diskutere hvad der bør indgå i byggemodningen. Flere forhold har været blandet sammen f.eks. anlæggelse af containerpladser, sti ved Paaraasuk og ny havn og der er lidt nogle flydende grænser især for parkeringsarealet men det vurderes at det omtalte under faktiske forhold er et rimeligt bud.

Den anslåede arealdisponering vist på bilag 2 giver,

- at KNI får et areal på 652,67m<sup>2</sup> samt et areal på 931,55 m<sup>2</sup> til parkering men afstår samtidig et parkeringsareal øst for bygningen på ca.388 m<sup>2</sup>. Det giver et samlet areal på 1196,22 m<sup>2</sup> og dermed en byggemodningsudgift på 1.235.695,26 kr.
- at RAL får et areal på 512,22m<sup>2</sup> og dermed en byggemodningsudgift på 529.123,26 kr.

For de to firmaer må det betragtes som en acceptabel udgift. Derfor indstilles byggemodningsprisen til 1033 kr. pr. m<sup>2</sup>.

### Administrationens indstilling

Administrationen indstiller til Teknik og Miljøudvalgets samt Økonomiudvalgets godkendelse, **at** byggemodningen på 1033 kr. pr m<sup>2</sup> godkendes

### Teknik- og Miljøudvalgets behandling af sagen

Teknik- og Miljøudvalget har på sit møde den 11. november 2014 godkendt administrationens indstilling.

### **Indstilling**

Det indstilles til økonomiudvalget

**at** byggemodningen på 1033 kr. pr m<sup>2</sup> godkendes

### **Afgørelse**

Indstillingen godkendt.

### **Bilag**

1. Etaperne for udsprængning
2. Arealdisponeringen af vej og for arealer til RAL og KNI

## Punkt 24 Økonomiudvalgets besparesestiltag for 2015 i Qeqqata Kommunia

Journalnr.

### Baggrund

Kommunalbestyrelsen godkendte ved 2. behandling af budget 2015 samt overslagsårene 2016-2018 på sit møde den 30. oktober 2014, og i den forbindelse besluttes det, at alle udvalg med udgangen af 2014 anmodes om at fremsende helt konkrete forslag til besparelser.

Der er en betydelig usikkerhed i kommunens økonomi vedr. faldende skatteindtægter, stigende arbejdsløshed og stigende udgifter i familieområdet.

Ved 2. behandling af budget 2015 er det besluttet at nye tiltag bør afventes efter besparesestiltag, men som udgangspunkt kan økonomien ikke bære indarbejdelse af mange nye udgiftskrævende ønsker i 2015. Efter 2. behandling af budget 2015 vil kommunen slutte med en negativ kassebeholdning ved udgangen af 2015 på minus ca. 19 mio. kr.

### Regelgrundlag

Selvstyrets bekendtgørelse nr. 3 af 3. februar 2012 om kommunens budgetlægning, likviditet, regnskab, revision samt kasse- og regnskabsvæsen samt Qeqqata Kommunia kasse- og regnskabsregulativ

### Faktiske forhold

Efter møde i chefgruppen den 14. nov. 2014 har Økonomiudvalget udarbejdet følgende forslag til besparelse for 2015:

1. Lokal arbejdskraft prioriteres i Qeqqata Kommunia
2. Ved ansættelse udefra, dvs. uden for Qeqqata Kommunia, bør betaling for bohavflytning kræve mindst 3 års ansættelse.
3. Bedre brug af revalidender, i stedet for brug af vikarer
4. Besparelser af kursus ved bedre styring, f. eks. højst 1 kursus pr. medarbejder om året (undtagen lovpligtige)
5. Besparelse af gadebelysning i byer og bygder. Kommunen betaler 1/3 del af forbruget i byen og 100% i bygderne. Det bør undersøges, hvordan der kan hentes besparelse i samarbejde med Nukissiorfiit

Ad. 1. Med dette forslag er det et ønske, at der fremover rettes særlig fokus på Qeqqata Kommunia's muligheder for at beskæftige lokal arbejdskraft, hvorved ledigheden nedbringes. Endvidere anses forslaget at give kompetenceudvikling og motivationen blandt medarbejdere og borgere et tiltrængt løft. Det er ligeledes intentionen at nedbringe ansættelsesudgifter

Ad. 2. En stor udgiftspost i dag er betaling for bohavflytning. Forslagsstiller til dette punkt henviser til de ansættelsesaftaler, hvor en overenskomst ikke regulerer for aftalen om bohavflytning. I disse tilfælde vil det være muligt at indarbejde i ansættelseskontrakten, at kommunen kan kræve helt eller delvis tilbagebetaling for bohavflytning, såfremt ansættelsesforholdet får en varighed af mindre end 3 år.

Ad. 3. En stor udgiftspost til vikarer i dag i Qeqqata Kommunua, dels på grund af manglende planlægning ved ferie, sygdom og rokering. Qeqqata Kommunua skal være med til at nedbringe ledigheden samt motivation hos borgere som er kommet i ledighed, og har brug for hjælp til at komme ud i arbejdspladser igen. Finansiering af revalidender sker på 50% til hver for kommunen og Selvstyret. Ved at planlægge bedre arbejdsrutiner, kan der hentes besparelser vedr. forbrug af vikarer, som også kan bespares i forbruget under offentlig hjælp

Ad. 4. Der gives hvert år bevillinger til afholdelse af kursusudgifter, hvor det fornemmes, at deltagelsen ikke i tilstrækkeligt omfang dokumenterer højnelse af det faglige niveau. Med forslaget ønskes der en mere central styring som sikrer, at bevillingen rammer der hvor det giver det bedste udbytte.

Ad. 5. Med dette forslag ønskes der generel fokus på det offentlige energiforbrug, særligt om gadebelysningen kan gøres mere miljøvenlig. Det vil være oplagt at søge yderligere informationer herom i et tæt samarbejde med Nukissiorfiit. I samme forbindelse vil det være nærliggende at undersøge i hvilket omfang øvrige forbrug af vand og varme kan indgå i drøftelserne med Nukissiorfiit.

#### Bæredygtige konsekvenser

De 5 forslag har hver især en klar tilskyndelse til bedre udnyttelse af ressourcerne, såvel de økonomiske, de menneskelige og de energimæssige.

#### Økonomiske og administrative konsekvenser

De 5 forslag vil hver især kunne få mærkbare besparelser på det kommunale budget.

#### Direktionens bemærkninger

Ingen bemærkning

#### Administrationens vurdering

### **Indstilling**

Administrationen indstiller til Økonomiudvalgets og Kommunalbestyrelsens godkendelse, at

1. Lokal arbejdskraft prioriteres i Qeqqata Kommunua
2. Ved ansættelse udefra, dvs. uden for Qeqqata Kommunua, bør betaling for bohaveflytning kræve mindst 3 års ansættelse.
3. Bedre brug af revalidender, i stedet for brug af vikarer
4. Besparelser af kursus ved bedre styring, f. eks. højst 1 kursus pr. medarbejder om året (undtagen lovpligtige)
5. Besparelse af gadebelysning i byer og bygder. Kommunen betaler 1/3 del af forbruget i byen og 100% i bygderne. Det bør undersøges, hvordan der kan hentes besparelse i samarbejde med Nukissiorfiit

### **Afgørelse**

Indstillingen godkendt. Nr. 2 slettes.

### **Bilag**

Ingen

## Punkt 25 Besparelser på driftsområder, kt. 2 Teknik og kt. 6 Forsyning

Journalnr. 06.01.02

### Baggrund

Under 2. behandling af budgettet for 2015 besluttede Kommunalbestyrelsen, at alle udvalg skal fremsende konkrete forslag til besparelser inden udgangen af 2014.

### Regelgrundlag

Der er kun få lovbundne aktiviteter under kt. 2 og kt. 6. Det er skorstensfejning og i nogen grad renovation og brandvæsen, for alle øvrige aktiviteter fastlægger Kommunalbestyrelsen selv standarden.

### Faktiske forhold

Siden 2011 har vi specielt i Maniitsoq, men også i Sisimiut oplevet stigende problemer med at få driftsbudgetterne til at hænge sammen. Til budget 2011 blev besluttet en generel besparelse på 5% på hele driftsbudgettet. Herudover er særligt Maniitsoq blevet ramt af, at der skulle trækkes midler ud af det øvrige driftsbudget til indførelse af busordning, samt at indtægterne fra renovation og lossepladsafgifter er faldende.

I bestræbelserne på at finde besparelser er det nødvendigt at se på, om der er driftsområder, der kan reduceres eller helt nedlægges for at koncentrere de begrænsede midler om de primære driftsområder såsom vejvedligeholdelse og snerydning. Administrationen har derfor gennemgået budgetterne, og nedenfor oplistes en række forslag til besparelser. Nogle forslag er fælles for hele kommunen, andre er for specifikke lokaliteter.

### **Fælles:**

- Drift af bådværksteder. Kommunen driver bådværksteder i alle byer og bygder undtagen Kangerlussuaq, hvor borgerne kan reparere små både og joller. Værkstederne kan sælges eller overdrages til de lokale fisker/fangerforeninger. **Besparelse: 687.000,-.**
- Administrationsgebyr på Brættet. Gebyret kan hæves fra nuværende 10% til 15%. **Besparelse: 310.000,-.**
- Reduktion af åbningstid på Brættet, så de nuværende 7 åbningsdage/uge reduceres til 5 dage /uge. **Besparelse 200.000,**
- Pontonbroer. Kommunale pontonbroer kan overdrages til lokale fisker/fangerforeninger og bådforeninger. Hvis ingen vil overtage, kan de nedlægges. **Besparelse: 267.000,-.**
- Bemanding i vejafdeling. Bemanningen i vejafdelingerne i Maniitsoq og Sisimiut kan reduceres. **Besparelse pr. mand: 220.000,-.**
- Bemanding i servicehuse. Servicehusenes pedeller kan nedsættes til halv tid. **Besparelse: 550.000,-.**

### Maniitsoq:

- Lukning af offentligt toilet ved Brættet i vinterhalvåret, hvor der ikke er mange brugere, men store udgifter til el og rengøring. **Besparelse: 50.000,-**.
- Drift af garnværksted. Kommunen driver et garnværksted i Maniitsoq, hvor fiskerne kan ordne deres garn. Driften kan overdrages til fisker/fangerforeningerne, eller værkstedet kan lukkes. **Besparelse: 40.000,-**.
- Indkvarteringer. Kommunen driver indkvarteringer i Kangaamiut, Napasoq og Atammik. Indkvarteringerne kan lukkes, og bygningerne i Napasoq og Atammik sælges. **Besparelse: 60.000,-**.
- Mandskabscontainer ved Brættet. Der er opstillet en mandskabscontainer som varmestue for jollefiskerne. Kommunen betaler el til opvarmning. Containeren kan fjernes, eller elforbrug kan betales af fisker/fangerforening. **Besparelse: 10.000,-**.

### Sisimiut:

- Vandudbringning til hunde. Kommunen kører vand ud til hundepladserne. Ordningen kan stoppes. **Besparelse: 125.000,-**.
- Vaccination af hunde og katte. Der kan opkræves samme betaling som i Maniitsoq for vaccination af hunde og katte (kr. 125,- pr. hund/kat). **Besparelse: 60.000,-**. De administrative omkostninger ved at udskrive de mange regninger med lille beløb vil dog være relativt store, så nettobesparelsen vil blive beskedent.
- Salg af blå Mercedes vip-bus. Engangsindtægt 1. år fra salg efter offentligt udbud, **salgsindtægt kun budget 2015 størrelsesorden 300.000 kr, årlig driftsbesparelse 30.000,-**.
- Bygningsmyndighed, efter lån i vinterperiode af Asiaq's GIS-opmålingsudstyr, kan fremmed landmålerydelse undgås, **besparelse: 30.000,-**.

### Økonomiske og administrative konsekvenser

Med undtagelse af bygningsmyndighed og salg af bus vil alle besparelser kunne mærkes.

### Direktionens bemærkninger

Ingen bemærkninger.

### Administrationens vurdering

De ovenstående besparelsesforslag vil givet blive mødt med kritik fra dele af befolkningen, men det vil det også, hvis der skal nedskæres yderligere i de primære opgaver.

### Administrationens indstilling

Det indstilles til Teknik- & Miljøudvalget at diskutere de fremlagte forslag til besparelser og vælge hvilke, der skal anbefales til Økonomiudvalget.

Teknik- og Miljøudvalgets behandling af sagen

Teknik- og Miljøudvalget har behandlet sagen på sit ekstraordinære møde den 24. november 2014.

**Indstilling**

Teknik- & Miljøudvalget indstiller følgende besparelser på kt. 2 Teknik og kt. 6 Forsyning:

Bemanding i vejafdelinger reduceres med 2 mand, 1 i Sisimiut, 1 i Maniitsoq	440.000,-
Pedeller i servicehuse nedsættes til halv tid	550.000,-
Indkvarteringer i Napasoq og Atammik lukkes og sælges	60.000,-
Vandudbringning til hunde i Sisimiut stoppes	125.000,-
Mercedes vip-bus i Sisimiut sælges (drift)	30.000,-
Bygningsmyndighed i Sisimiut, landmålerydelse reduceres	30.000,-
Samlet besparelse i alt	1.235.000,-

**Afgørelse**

Indstillingen godkendt.

Ordningen med vandudbringning til hunde i Sisimiut ændres, med en besparelse på 125.000 kr.

**Bilag**

1. Budget for kt. 2 Teknik og kt. 6 Forsyning

**Punkt 26 Erhvervs- og Arbejdsmarkedsudvalgets besparelsetiltag for 2015**

*Journalnr.*

Baggrund

Kommunalbestyrelsen godkendte ved 2. behandling af budget 2015 samt overslagsårene 2016-2018 på sit møde den 30. oktober 2014, og i den forbindelse besluttes det, at alle udvalg med udgangen af 2014 anmodes om at fremsende helt konkrete forslag til besparelser.

Der er en betydelig usikkerhed i kommunens økonomi vedr. faldende skatteindtægter, stigende arbejdsløshed og stigende udgifter i specielt familieområdet.

Ved 2. behandling af budget 2015 er det besluttet at nye tiltag bør afventes efter besparelsetiltag, men som udgangspunkt kan økonomien ikke bære indarbejdelse af mange nye udgiftskrævende ønsker i 2015. Efter 2. behandling af budget 2015 vil kommunen slutte med en negativ kassebeholdning ved udgangen af 2015 på minus ca. 19 mio. kr.

Regelgrundlag

Selvstyrets bekendtgørelse nr. 3 af 3. februar 2012 om kommunens budgetlægning, likviditet, regnskab, revision samt kasse- og regnskabsvæsen samt Qeqqata Kommunias kasse- og regnskabsregulativ

Faktiske forhold

Efter møde i chefgruppen den 14. nov. 2014 har Erhvervs- og Arbejdsmarkedsudvalget udarbejdet følgende forslag til besparelse for 2015:

Forslag nr.	Område	Begrundelse	besparelse
1	Stop for de eksisterende beskæftigelsesprojekter på konto 34 herunder skindbehandling, skindsystue i bygderne. (Bygderne forhøres)	Skindindhandlingssteder, stuer m.m. er permanente arbejdspladser i bygderne.  Der er ingen refusion fra Selvstyret.  Beskæftigelsesprojektet konkurrerer også private næringsdrivende i kommunen.	Kr. 1.725.000,00
<b>Samlet besparelser forslag</b>			<b>Kr. 1.725.000,00</b>

Bæredygtige konsekvenser

Forslaget har en klar tilskyndelse til bedre udnyttelse af ressourcerne, såvel de økonomiske. De menneskelige og de energimæssige,

Økonomiske og administrative konsekvenser

Forslaget vil kunne få mærkbare besparelser på det kommunale budget.

Direktionens bemærkninger

Ingen bemærkning



#### Administrationens vurdering

De foreslåede besparelser er ikke lovbundende hvorfor kommunen kan gennemføre dem hurtigst.

#### Administrationens indstilling

Administrationen indstiller til Erhvervs- og Arbejdsmarkedsudvalget at drøfte besparelsesforslagene samt beslutte hvilke forslag der kan godkendes og sendes videre til Økonomiudvalgets og Kommunalbestyrelsens godkendelse.

#### Erhvervs- og Arbejdsmarkedsudvalgets behandling af sagen

Erhvervs- og Arbejdsmarkedsudvalget har behandlet sagen på sit ekstraordinære møde den 25. november 2014.

Erhvervs- og Arbejdsmarkedsudvalget støtter ikke op på besparelser under konto 34 vedrørende skindsystuer og skindbehandling, der er forelagt for udvalget under mødet.

Udvalget har ingen andre forslag til besparelser under konto 34, 35 og 38.

På den anden side opfordrer udvalget til at der arbejdes mere ihærdigt på at finde andre indtægtsmuligheder i forhold til i dag.

Sendes videre til Økonomiudvalget og Kommunalbestyrelsen.

#### **Indstilling**

Erhvervs- og Arbejdsmarkedsudvalget støtter ikke op på besparelser under konto 34 vedrørende skindsystuer og skindbehandling, der er forelagt for udvalget under mødet.

Udvalget har ingen andre forslag til besparelser under konto 34, 35 og 38.

På den anden side opfordrer udvalget til at der arbejdes mere ihærdigt på at finde andre indtægtsmuligheder i forhold til i dag.

#### **Afgørelse**

Kommunalbestyrelsen skal tage en endelig beslutning af sagen.

Bygdebestyrelsernes høringssvar til konto 34 skal medtages i punktet, da de skal tages i betragtning under vurderingen.

#### **Bilag**

Balance konto 34



## Punkt 27 Familieudvalgets besparesestiltag for 2015

Journalnr.

### Baggrund

Kommunalbestyrelsen godkendte ved 2. behandling af budget 2015 samt overslagsårene 2016 - 2018 på sit møde den 30. oktober 2014, og i den forbindelse besluttes det, at alle udvalg med udgangen af 2014 anmodes om at fremsende helt konkrete forslag til besparelser.

Der er en betydelig usikkerhed i kommunens økonomi vedr. faldende skatteindtægter, stigende arbejdsløshed og stigende udgifter i familieområdet.

Ved 2. behandling af budget 2015 er det besluttet at nye tiltag bør afventes efter besparesestiltag, men som udgangspunkt kan økonomien ikke bære indarbejdelse af mange nye udgiftskrævende ønsker i 2015. Efter 2. behandling af budget 2015 vil kommunen slutte med en negativ kassebeholdning ved udgangen af 2015 på minus ca. 19 mio. kr.

### Regelgrundlag

Selvstyrets bekendtgørelse nr. 3 af 3. februar 2012 om kommunens budgetlægning, likviditet, regnskab, revision samt kasse- og regnskabsvæsen samt Qeqqata Kommunias kasse- og regnskabsregulativ.

### Faktiske forhold

Chefgruppen har følgende forslag til Besparesestiltag:

1. Stop for offentlig hjælp til begravelsesrejser for pårørende
2. Stop for offentlig hjælp til rejser ved død og sygdom
3. Stop for alderdomshjem i Kangaamiut og omdanne det til ældrebolig, nogle af midlerne kan i stedet for afsættes til hjemmehjælp og evt. nogle til børn- og unge tilbud

Fra Ældreområdet i Sisimiut er følgende tiltag fremkommet:

1. Ældres udlandsrejser
2. Halvering af udgifter til buskort, således, at brugerne selv betaler det halve - og forslaget tidligst iværksættes fra 1. juli 2015
3. Takstforhøjelse for madudbringning fra plejehjemmet / Utoqqaat Illuat
4. Takstbetaling for alle hjemmehjælpsmodtagere - dvs. stop med at yde gratis hjemmehjælp
5. Stop med hjælp til pensionister med sukkersygdом, og i stedet for skal hjælpen ydes efter beregning
6. Stop for hjælp til rejser ved dødsfald og alvorlig sygdom

Ad. 1 og 2. I 2014 har familie- og bistand ydet kr. 319.013,00 til rejseudgifter med relation til dødsfald i nærmeste pårørende, derudover hjælp til rejseudgifter i forbindelse med alvorlig sygdom samt transport udgifter af ligkister. Derudover har familie- og bistand i 2014 afholdt kr. 87.343,00 for opholdsudgifter på patienthjemmet i Danmark. Udgifterne tilsammen udgør 406.000,00 kr.

Ved stop af hjælp til begravelser, rejser ved død og sygdom, vil budgettet i 2015 som er på 850.000 kr. kunne overholdes. Det skal tilføjes at der er ydet hjælp til huslejerestancer og depositum på 435.000 kr. i 2014, og såfremt der ikke yderligere spares på konto til engangshjælp, kan det forventes, at familie- og bistand i 2015 får et rådighedsbeløb på ca. 435.000 til huslejerestancer. Sammenlignet med hjælp til huslejerestancer og depositum i årene 2012 og 2013, er ydelserne i 2014 dobbelt så store som ydelserne i 2013, og 300.000 kr. mere end hvad der er ydet i 2012.

Der bør kunne spares yderlige 200.000 kr. på konto til engangshjælp i 2015, og derved kan budgettet reduceres til kr. 650.000,00.

Ad. 3 I Kangaamiut er der afsat 3.082 mio. kr. til drift af alderdomshjemmet. Da overgangsfasen til omdannelse af alderdomshjemmet til ældreboliger kan tage tid, pga. projektering og borgerinddragelse, hvor det dels skal arbejdes på at finde boliger eller plejehjemspladser til beboerne, skal der mindst afsættes halvt år til projektering, og derfor kan alderdomshjemmet i Kangaamiut lukkes tidligst 30. juni 2015.

Besparelsetiltag fra ældreområdet:

Ad. 1 Der er enighed i ældreområderne i Maniitsoq og Sisimiut, at ældres udlandsrejse i Sisimiut og Maniitsoq kan spares væk. Der kan således spares i alt kr. 362.000,00.

Ad. 2 Efter ældrerådets vurdering bør brugerbetaling til buskort indføres, alternativt 50% som ydelse fra kommunen og 50% ved brugerbetaling. Der er ingen lovhjemmel til at ældre skal have gratis buskort. Efter ældrerådets erfaring, er der mange ældreborgere der bruger bybussen når de skal handle i forretningerne eller Kalaaliaraq i bymidten, men der er også mange - udokumenteret - som ikke bruger bybussen hverdag. Gratis bus kort er efter ældrerådets vurdering ikke en direkte serviceydelse, men en ydelse pga. mange ældreborgere har behov for at kunne komme lettere og hurtigere til forretningerne eller på familiebesøg.

Et årsbuskort for pensionister koster kr. 1.320,00. Ved indførelse af brugerbetaling kan der spares 147.000 kr. i 2015. For Maniitsoq vil besparelserne udgøre 104.000 kr., men den del af sparemuligheden er ikke blevet drøftet med Maniitsoq.

Ad. 3 Madudbringning til pensionister der får mad fra plejehjemmet, koster 30,00 kr. pr. dag. Hvis taksten kan hæves med 5 kr., kan plejehjemmet indbringe ekstra ca. 30.000 kr. i indtægter pr. år.

Sammenlignet med varmt mad der kan købes i forretningerne eller sømandshjemmet og andre beværetninger, er priserne på madudbringningen meget billigere. Sømandshjemmet tager 60 kr. for lille portion og 70 kr. for stor portion. I forretningerne f.eks. Brugsen og Pisiffik, er priserne max. på 40 kr.

Ad. 4 Ved Indførelse af brugerbetaling for hjemmehjælp, hvoraf der er ca. 110 husstande i gennemsnit pr. år, i gennemsnit med 20 par á 2 timer hver uge á kr. 28,67 i timen, vil der kunne indkomme 1.146,80 pr. uge og 60.000 kr. pr. år.

Brugerbetaling for hjemmehjælp kræves for varig hjemmehjælp, og efter vejledende egenbetaling, kan alle enlige som har årsindkomst på under 130.000 kr. ikke afkræves for brugerbetaling, men alle som har over 130.000 kr. i årsindtægter - typisk par - er egenbetalingen på 28,67 kr. pr. time.

Ad. 5 Ved stop af hjælp til pensionister med sukkersygdøm, kan der spares 140.000 kr. pr. år fordelt på konto 47 og konto 43. Den vejledende takst på 600 kr. bør derfor indgå i beregning af det faste udgifter, før der ydes hjælp.

Ad. 6 I 2014 er der ydet i alt 117.283,00 for pensionister, hvis pårørende enten er afgået ved døden i en anden by, eller også er ydet hjælp for at pensionisten kan være hos sin ægtefælle enten på Rigshospitalet eller på Sana. Det sidste 2 - 3 måneder, er mange pensionister og førtidspensionister givet afslag på deres ansøgninger om økonomisk hjælp til rejser. Mange tog det pænt, men der er enkelte som har klaget ældreafdelingens afgørelse til Det sociale Ankenævn.

Vi mener i ældreafdelingen, at det kan lade sig gøre at stoppe hjælp til begravelsesrejser og rejser ved nærmeste pårørendes alvorlig sygdom fremover. Der er ingen lovhjemmet der siger, at pensionisterne har krav på hjælp til rejseudgifter, kun at pensionisten kan ydes hjælp, såfremt det økonomiske forhold er forringet pga. afholdelse af særlige udgifter. Man kan fortolke særlige udgifter på flere måneder, men på vejledning til alderspensionister står det, at særlige udgifter er typisk, når en pensionist har et lille beløb tilovers efter der er betalt faste udgifter.

Ældreafdelingen mener derfor at udgifterne til pensionister med sukkersygdom samt hjælp til rejseudgifter i forbindelse med pårørendes alvorlige sygdom, med udgangspunkt af udgifterne i 2014, der tilsammen giver ca. 250.000,00, kan spares væk. En lille del af de 140.000 kr. der ydes til pensionister med sukkersygdom, skal findes på konto 43.

#### Bæredygtige konsekvenser

#### Økonomiske og administrative konsekvenser

Familieområdets forslag til besparellestiltag i 2015 vil kunne få mærkbare besparelser på familieområdets budget, især områderne ad. 1 og ad. 2 fra chefgruppens besparellestiltag, da det er blevet for nemt at yde hjælp til de omtalte kriterier. Dette gælder også for pensionisterne hvad angår ad. 6.

Besparellestiltagene for familieområdet, udover alderdomshjemmet i Kangaamiut, udgør i alt kr. 1.153.000,00.

#### Direktionens bemærkninger

#### Administrationens vurdering

Det er vigtigt men også nødvendigt for alle i familieområdet, uanset om man er afdelingsleder eller ekstern institutionsleder, at samarbejde for at kommunalbestyrelsens besparellestiltag kan opfyldes. For at realisere alle besparelserne bør alle arbejde med økonomistyringen og ledelsestilsynet mere effektivt, for kun på den måde kan besparellestiltagene realiseres. Det anbefales derfor, at der tages initiativ til at alle ledere samles mindst hver 3. kvartal for drøftelse af familieområdets økonomi.

#### Administrationens indstilling

Det indstilles at Familieudvalget godkender

1. Stop for offentlig hjælp til begravelsesrejser for pårørende
2. Stop for offentlig hjælp til rejser ved død og sygdom
3. Stop for alderdomshjem i Kangaamiut og omdanne det til ældrebolig, nogle af midlerne kan i stedet for afsættes til hjemmehjælp og evt. nogle til børn- og unge tilbud

Fra Ældreområdet i Sisimiut er følgende tiltag fremkommet:

1. Ældres udlandsrejser

2. Halvering af udgifter til buskort, således, at brugerne selv betaler det halve - og forslaget tidligst iværksættes fra 1. juli 2015
3. Takstforhøjelse for madudbringning fra plejehjemmet / Utoqqaat Illuat
4. Takstbetaling for alle hjemmehjælpsmodtagere - dvs. stop med at yde gratis hjemmehjælp
5. Stop med hjælp til pensionister med sukkersygdom, og i stedet for skal hjælpen ydes efter beregning
6. Stop for hjælp til rejser ved dødsfald og alvorlig sygdom

#### Familieudvalgets behandling af sagen

Familieudvalget har behandlet sagen på sit ekstraordinære møde den 25. november 2014.

Udvalget mener, at måler skal være, at anbringelser af børn og unge uden for hjemmet så vidt muligt skal være på minimum. Plejefamilie regi bør styrkes.

#### Indstillinger:

1. 1. 2. 6. Stoppes ikke, men at retningslinjerne strammes
2. 3. Indstillingen godkendt i endelig form
3. 1. Indstilling 1 fra ældreområdet er godkendt
4. 2. godkendt i endelige form
5. 3. Indstilling afslået
6. 4. Indstilling afslået
7. 5. Indstilling godkendt

#### **Indstilling**

Familieudvalget indstiller

1.
  1. Stop for offentlig hjælp til begravelsesrejser for pårørende
  2. Stop for offentlig hjælp til rejser ved død og sygdom
  6. Stop for hjælp til rejser ved dødsfald og alvorlig sygdomStoppes ikke, men at retningslinjerne strammes
2.
  3. Stop for alderdomshjem i Kangaamiut og omdanne det til ældrebolig, nogle af midlerne kan i stedet for afsættes til hjemmehjælp og evt. nogle til børn- og unge tilbudAt indstillingen godkendes i endelig form
3.
  1. Ældres udlandsrejserAt indstillingen godkendes
4.
  2. Halvering af udgifter til buskort, således, at brugerne selv betaler det halve - og forslaget tidligst iværksættes fra 1. juli 2015Godkendes i endelig form
5.
  3. Takstforhøjelse for madudbringning fra plejehjemmet / Utoqqaat IlluatAt indstillingen afslås

6.
  4. Takstbetaling for alle hjemmehjælpsmodtagere - dvs. stop med at yde gratis hjemmehjælp  
At indstillingen afslås
  
7.
  5. Stop med hjælp til pensionister med sukkersygdøm, og i stedet for skal hjælpen ydes efter beregning  
At indstillingen godkendes

**Afgørelse**

Indstillingen godkendt.

**Bilag**

Balance

## Punkt 28 Uddanneles-, Kultur- og Fritidsudvalgets besparelsetiltag for 2015

Journalnr.

### Baggrund

Kommunalbestyrelsen godkendte ved 2. behandling af budget 2015 samt overslagsårene 2016-2018 på sit møde den 30. oktober 2014, og i den forbindelse besluttes det, at alle udvalg med udgangen af 2014 anmodes om at fremsende helt konkrete forslag til besparelser.

Der er en betydelig usikkerhed i kommunens økonomi vedr. faldende skatteindtægter, stigende arbejdsløshed og stigende udgifter i specielt familieområdet.

Ved 2. behandling af budget 2015 er det besluttet at nye tiltag bør afventes efter besparelsetiltag, men som udgangspunkt kan økonomien ikke bære indarbejdelse af mange nye udgiftskrævende ønsker i 2015. Efter 2. behandling af budget 2015 vil kommunen slutte med en negativ kassebeholdning ved udgangen af 2015 på minus ca. 19 mio. kr.

### Regelgrundlag

Selvstyrets bekendtgørelse nr. 3 af 3. februar 2012 om kommunens budgetlægning, likviditet, regnskab, revision samt kasse- og regnskabsvæsen samt Qeqqata Kommunias kasse- og regnskabsregulativ

### Faktiske forhold

Efter møde i chefgruppen den 14. nov. 2014 har uddannelses, kultur og fritidsområdet udarbejdet følgende forslag til besparelse for 2015:

Forslag nr.	Område	Begrundelse	Besparelse
1	Stop for leje af idrætshallen	Skole 1 bliver færdiggjort januar 2015 herunder også ny idrætshal på skolen. Dermed er det ikke mere nødvendigt at leje idrætshallen.	Kr. 750.000 (500.000)
2	Stop for 100 % idrætsstøtte til GM	Der kan reguleres så der skal være en egenbetaling. Forslag at der kun ydes støtte på 80 % unge under 18 år	Kr. 50.000 (ingen besparelse der)
3	Stop for trænerhonorar i Qeqqata Kommunias	Foreningerne har selv givet udtryk for at dette honorar ikke er nødvendigt	Kr. 316.000 (316.000)
4	Nedlæggelse af biografen i Kangerlussuaq	Benyttes meget sjældent og er en dyr udgiftspost.	Kr. 240.000 (240.000)
5	Nedlæggelse af lederstillingen i svømmebadet Sisimiut	Fritidskonsulenten kan varetage denne post i sommerperioden	Kr. 80.000 (80.000)
6	Idrætsudøvere. Der kan maksimalt ydes tilskud til 1 rejse med tilskud pr. deltager..	Flere idrætsudøvere deltager i flere forskellige mesterskaber	Kr. ? (ingen besparelse der)
7	Besparelse på undervisningsmaterialer i folkeskolerne	Der er de seneste år kommet færre elever i skolerne hvorfor besparelse på dette området vil være naturligt	Kr. 250.000 (250.000)

8	Gratis bleer i daginstitutionerne stoppes	Det er en udgift som forældrene kan påtage sig. Kommunen har i forvejen en meget lav takstbetaling for daginstitutionerne	Kr. 131.000 (ingen besparelse der)
9	Ferieafholdelse for pædagoger, får ferie frirejse fra NPK	4 pædagoger får deres ferie frirejse betalt af kommunen. Er ansat før 1997. Men der kan spares på kontoen	Kr. 118.000 (118.000)
10	Naasoq bygning	Naasoq har et meget højt beløb på bygning, i forhold til de andre institutioner	Kr. 50.000 (50.000)
11	Sisi har rengøringsfirma	Sisi lønbudget er udregnet efter 11 personale. Heri indgår 1 rengøringspersonale. Sisi har udliciteret rengøring og derfor står beløbet på konto 12-05 Rengøringssselskab	Kr. 200.000 (der er allerede lavet omplaceringer i 2013)
12	Betalingsfri måned	Betalingsfri januar måned ophæves. Kommunen har i forvejen de laveste takser i Grønland til institutioner.	Kr. 415.000 (415.000)
13	Løntilskud til den decentrale pædagoguddannelse stoppes.	Kommunen har gennem de senere år sendt medarbejdere på den 3-årige uddannelse med fuld løn.	Kr. 2.700.000 (2.700.000)
<b>Samlet besparelses forslag</b>			<b>Kr.</b>

Der har endvidere været forslag om at der skal ses på Bepising i daginstitutionerne i Sisimiut. Kontrakten udløber 15.oktober 2016 og er uopsigelig. Kontrakten er en fastpris kontrakt til 12 mio. Kr. i den 4-årige periode kontrakten løber og der er ikke taget højde for reduktion i tilfælde af at børnetallet ændre sig eller der nogle dage er få børn i institutionerne.

Administrationen finder det derfor formålsløst at forsøge at ændre indholdet i kontrakten for nuværende. Hvis kontrakten skal fornyes efter oktober 2016 må der tages højde for normalt opsigelsesvarsel samt reguleringer alt efter hvor mange børn der skal have mad.

Ved at nedlægge tilbuddet om gratis mad i institutionerne kan der opnås en besparelse fra 2017 på Kr. 3,2 mio. om året.

Det skal bemærkes at det ekstraordinære tilskud til kulturhuset stoppes 2015. Det er tidligere blevet besluttet af udvalget. Besparelsen herfor udgør kr. 800.000,00 som vil være gældende på budget 2015.

#### Bæredygtige konsekvenser

De 10 forslag har hver især en klar tilskyndelse til bedre udnyttelse af ressourcerne, såvel de økonomiske, de menneskelige og de energimæssige.

#### Økonomiske og administrative konsekvenser

De 10 forslag vil hver især kunne få mærkbare besparelser på det kommunale budget.

#### Direktionens bemærkninger

Ingen bemærkning

#### Administrationens vurdering

De foreslåede besparelser er ikke lovbundende hvorfor kommunen kan gennemføre dem hurtigst.

### Administrationens indstilling

Administrationen indstiller til Uddannelses-, kultur og fritidsudvalget at drøfte besparelsesforslagene samt beslutte hvilke forslag der kan godkendes og sendes videre til Økonomiudvalgets og Kommunalbestyrelsens godkendelse.

### Uddannelses-, Kultur- og Fritidsudvalgets behandling af sagen

Uddannelses-, Kultur- og Fritidsudvalget har behandlet sagen på sit ekstraordinære møde den 24. november 2014.

Indstilling godkendt. Følgende godkendes fra foreslåede besparelser (jfr. rød skrift i skema):

1. Stop for leje af idætshallen – 500.000 kr
2. 0
3. Stop trænerhonorar i Qeqqata Kommunua – 313.000 kr
4. Nedlæggelse af biografen i Kangerlussuaq – 240.000 kr
5. Nedlæggelse af lederstillingen i Svømmebadet i Sisimiut – 80.000 kr.
6. 0
7. Besparelse på undervisningsmaterialer i folkeskolerne – 250.000 kr.
8. 0
9. Ferieafholdelse for pædagoger, får feriefrirejse fra NPK – 118.000 kr.
10. Naasoq bygning – 50.000 kr.
11. 0
12. Betalingsfri måned – 415.000 kr
13. Løntilskud til den decentrale pædagoguddannelse stoppes – 2.700.000 kr.

Punktet videresendes til Økonomiudvalget og Kommunalbestyrelsen.

### **Indstilling**

Uddannelses-, Kultur- og Fritidsudvalget indstiller følgende besparelser:

Stop for leje af idætshallen –	500.000 kr
Stop trænerhonorar i Qeqqata Kommunua –	313.000 kr
Nedlæggelse af biografen i Kangerlussuaq –	240.000 kr
Nedlæggelse af lederstillingen i Svømmebadet i Sisimiut –	80.000 kr.
Besparelse på undervisningsmaterialer i folkeskolerne –	250.000 kr.
Ferieafholdelse for pædagoger, får feriefrirejse fra NPK –	118.000 kr.
Naasoq bygning –	50.000 kr.
Betalingsfri måned –	415.000 kr
Løntilskud til den decentrale pædagoguddannelse stoppes –	2.700.000 kr.
Samlet besparelse i alt	4.484.000 kr.

### **Afgørelse**

Indstillingen godkendt, undtagen betalingsfri måned på 415.000 kr.

Løntilskud til den decentrale pædagoguddannelse på 2.700.000 kr. undersøges.

### **Bilag**

Ingen



## Punkt 29 Kangerlussuaq bygdebestyrelsens besparesestiltag for 2015

Journalnr. 16.03.01

### Baggrund

Kommunalbestyrelsen godkendte ved 2. behandling af budget 2015 samt overslagsårene 2016-2018 på sit møde den 30. oktober 2014, og i den forbindelse besluttes det, at alle udvalg med udgangen af 2014 anmodes om at fremsende helt konkrete forslag til besparelser.

Der er en betydelig usikkerhed i kommunens økonomi vedr. faldende skatteindtægter, stigende arbejdsløshed og stigende udgifter i specielt familieområdet.

Ved 2. behandling af budget 2015 er det besluttet at nye tiltag bør afventes efter besparesestiltag, men som udgangspunkt kan økonomien ikke bære indarbejdelse af mange nye udgiftskrævende ønsker i 2015. Efter 2. behandling af budget 2015 vil kommunen slutte med en negativ kassebeholdning ved udgangen af 2015 på minus ca. 19 mio. kr.

### Regelgrundlag

Selvstyrets bekendtgørelse nr. 3 af 3. februar 2012 om kommunens budgetlægning, likviditet, regnskab, revision samt kasse- og regnskabsvæsen samt Qeqqata Kommunia kasse- og regnskabsregulativ.

### Faktiske forhold

Efter møde i chefgruppen den 14. nov. 2014 har Bygdebestyrelsen i Kangerlussuaq udarbejdet følgende forslag til besparelse for 2015:

### Bæredygtige konsekvenser

De 5 forslag har hver især en klar tilskyndelse til bedre udnyttelse af ressourcerne, såvel de økonomiske, de menneskelige og de energimæssige.

### Økonomiske og administrative konsekvenser

De 5 forslag vil hver især kunne få mærkbare besparelser på det kommunale budget.

### Administrationens vurdering

### Administrationens indstilling

I henhold til kravet fra Kommunalbestyrelsens godkendelse budgettet for næste af 30. oktober 2014, skal alle udvalg og bygdebestyrelserne fremkomme med besparelsesforslag, hvor administrationen indstiller til at der tages stilling til forslagene. Udover forslagene skal der ligeledes tages stilling til følgende:

1. Besparelse af gadebelysning i byer og bygder. Undersøges i samarbejde med Nukissiorfik.
2. Stop for de eksisterende beskæftigelsesprojekter på konto 34. Herunder skindbehandling, skindsystuer m.m., som blandt andet er permanente arbejdspladser, hvor de ikke kan kaldes for beskæftigelsestiltag, selvom formålet er beskæftigelsestiltag. Der er ingen refusion fra Selvstyret samt konkurrerer beskæftigelsesprojektet også private næringsdrivende og igangsættere i kommunen. Midlerne og personalet kan flyttes over til fritidstiltag for børn og unge, dermed kan børn og unge i bygderne for samme muligheder som i byerne.

3. Indkvarteringer. Kommunen driver indkvarteringer i Kangaamiut, Napasoq, Atammik og Itilleq. Indkvarteringer kan lukkes, og bygningerne i Napasoq og Atammik sælges.  
**Besparelser 50.000,-.**
4. Idrætsstøtten til GM på 100 % kan for eksempel reguleres til 70-80 %.
5. Stop for alderdomshjem i Kangaamiut og omdanne det til ældrebolig, nogle af midlerne kan i stedet for afsættes til hjemmehjælp og evt. nogle til børn- og unge tilbud.

#### Bygdebestyrelsens behandling af sagen

Bygdebestyrelsen i Kangerlussuaq har behandlet sagen på sit ekstraordinære møde den 24. november 2014.

#### **Indstilling**

Bygdebestyrelsen i Kangerlussuaq indstiller,

#### Stillingtagen:

1. Med hensyn til gadebelysningerne vil bygdebestyrelsen foreslår, at der er deltids belysning af gaderne om natten.
2. Bygdebestyrelsen støtter op på, at midlerne fra konto 34 flyttes over til fritidstiltag for børn og unge.
3. Med hensyn til indkvarteringer støtter bygdebestyrelsen op på lukning af indkvarteringerne og salg af bygningerne, når der er foretaget undersøgelse om indkvarteringerne ikke benyttes.
4. Såfremt idrætsstøtten til GM på 100 % benyttes, vil bygdebestyrelsen foreslå, at støtten reguleres til 70-80 %.
5. Bygdebestyrelsen støtter op på forslaget om omdannelse af alderdomshjemmet til ældreboliger i Kangaamiut.

#### Besparelsemuligheder i Kangerlussuaq:

- Som der allerede er taget stilling til, vil de gerne foreslå deltids belysning af gaderne om natten i Kangerlussuaq.
- Med hensyn til de nye byggerier af huse, hvis et hus kunne overdrages som forsamlingshus, som også indrettes som en med et stort lokale i stedet for flere lokaler, vil de foreslå salg af biografalen Kongrescenter. Dermed kan man komme til at eje en ikke for dyrt forsamlingshus, som borgerne mangler til sammenkomster m.m., samt vil der ikke længere være store driftsomkostninger af kongrescenter for Kommunen.
- At der igen foretages en licitation af rengøringen af kommunens arbejdspladser.

#### **Afgørelse**

Fremlagte sager medtages først under de respektive udvalg, før de fremlægges til kommunalbestyrelsen.

#### **Bilag**

Brev fra chefgruppen af 20. november 2014.

## Punkt 30 Itilleq/Sarfannguit bygdebestyrelsens besparesestiltag for 2015

Journalnr.

### Baggrund

Kommunalbestyrelsen godkendte ved 2. behandling af budget 2015 samt overslagsårene 2016-2018 på sit møde den 30. oktober 2014, og i den forbindelse besluttes det, at alle udvalg med udgangen af 2014 anmodes om at fremsende helt konkrete forslag til besparelser.

Der er en betydelig usikkerhed i kommunens økonomi vedr. faldende skatteindtægter, stigende arbejdsløshed og stigende udgifter i familieområdet.

Ved 2. behandling af budget 2015 er det besluttet at nye tiltag bør afventes efter besparesestiltag, men som udgangspunkt kan økonomien ikke bære indarbejdelse af mange nye udgiftskrævende ønsker i 2015. Efter 2. behandling af budget 2015 vil kommunen slutte med en negativ kassebeholdning ved udgangen af 2015 på minus ca. 19 mio. kr.

### Regelgrundlag

Selvstyrets bekendtgørelse nr. 3 af 3. februar 2012 om kommunens budgetlægning, likviditet, regnskab, revision samt kasse- og regnskabsvæsen samt Qeqqata Kommunias kasse- og regnskabsregulativ

### Faktiske forhold

Efter det ekstra ordinære møde i fælles bygdebestyrelsen den 25. nov. 2014 har bygdebestyrelsen udarbejdet følgende forslag til besparelse for 2015:

1. At bevillingerne til konto 34 til beskæftigelsesfremmende foranstaltninger i Qeqqata Kommunias bygder overføres til konto 11.
2. At gadebelysningen i Itilleq/Sarfannguit kan spares.
3. Besparelsemulighed for trapper og broer i Itilleq/Sarfannguit.
4. Der kan spares udgifter til bygdeforskønnelse ved at give borgerne forpligtelser.
5. At der skal tages stilling til reorganisering af daginstitutionsområdet. De månedlige lønudgifter i de to daginstitutioner, Nuunu Itilleq, Naasunnguit Sarfannguit, anses for store.
6. Stillingstagen til at ændre pasningsordningen af de mindre skoleelever i Sarfannguit således, at de fremover skal blive passet i daginstitutionen.

Ad 1: Gennem forslaget er det hensigten at overføre Qeqqata Kommunias bevillinger til byggerne på konto 34, idet man ikke er tilfreds med at der hentes bevillinger på kontoen uden at høre byggerne, da det berører byggerne en del.

Det er ønskeligt, at bevillingerne overføres til andre hensigter som til børn-, unge- og voksne til dels personlige udviklinger, da man ikke er i tvivl om, at dette vil munde ud i et mere kontinuerligt forebyggelsestiltag.

Det indstilles, at bevillingerne overføres til konto 11, så man bedre kan følge med.

Således må man også tage særligt hensyn til bevillingerne i konto 18 mht. tiltag for børn- og unge samt til kulturelle formål, som skal spares.

Ad 2: Der kan i de to bygder spares på gadebelysning således, at udskifte pærerne og tænde/slukke dem så det svarer til behovet. Vi er ikke i tvivl om, at det kan lade sig gøre i samarbejde med Nukissiorfiit.

Ad 3: Man bør overveje at spare på bevillingerne til trapper og broer i de to bygder. For det første vil de tre store broer i Sarfannguit blive nedlagt, hvorved udgifterne til vedligeholdelse vil blive reduceret som følge heraf. Den eksisterende bro i Itilleq skal erstattes med en ny, og idet der ikke har været broer i Itilleq i mange år, kan dette ikke undgås. Til trods for det skal man stedse være forberedt på at overdække veje med grus og sand.

Ad 4: Det anses for, at bevillingerne til bygdeforskønnelser af Itilleq/Sarfannguit kan spares med 100.000,00 kr. ved at give borgerne forpligtelser til at holde deres bygder rene.

Ad 5: Det anses for at de månedlige lønudgifter i daginstitutionerne Nuunu Itilleq og Naasunnguit i Sarfannguit bør undersøges for mulig besparelse, da personalenormeringen er større ift. børneantallet både i dag og det forventede i fremtiden.

Ad 6: Det anses for, at det kunne være bæredygtigt at overføre pasningsordningen af de mindre skoleelever i Sarfannguit til daginstitutionen, så man kunne udnytte bevillingerne bedre og udnytte pladsen i den i forvejen trængsel skole.

#### Bæredygtige konsekvenser

De 6 forslag har hver især en klar tilskyndelse til bedre udnyttelse af ressourcerne, såvel de økonomiske, de menneskelige og de energimæssige.

#### Økonomiske og administrative konsekvenser

De 6 forslag vil hver især kunne få mærkbare besparelser på det kommunale budget.

#### Direktionens bemærkninger

Ingen bemærkning

#### Administrationens vurdering

Administrationen vurderer, at bygdebestyrelsen nøje skal tage stilling til de nødvendige besparelser- og ændringsforslag.

#### Administrationens indstilling

Administrationen indstiller til økonomiudvalgets og kommunalbestyrelsens godkendelse,

1. At bevillingerne til konto 34 til beskæftigelsesfremmende foranstaltninger i Qeqqata Kommunias to bygder, Itilleq/Sarfannguit overføres til konto 11.
2. At gadebelysningen i Itilleq/Sarfannguit kan spares ved at udskifte pærerne til sparepærer, og ændre tænde/slukke tidspunkterne, så det svarer til behovet.
3. At besparelsemulighederne for trapper og broer i Itilleq/Sarfannguit undersøges (50.000,00)
4. At der kan spares udgifter til bygdeforskønnelse ved at give borgerne forpligtelser (100.000,00)
5. At der skal tages stilling til reorganisering af daginstitutionsområdet. De månedlige lønudgifter i de to daginstitutioner, Nuunu Itilleq, Naasunnguit Sarfannguit, anses for store. To stillinger anses for at kunne spares væk.
6. Stillingstagen til at ændre pasningsordningen af de mindre skoleelever i Sarfannguit således, at de fremover skal blive passet i daginstitutionen; af bæredygtige henseender.

(59.000,00 kr. )

Bygdebestyrelsens behandling af sagen

Bygdebestyrelsen i Itilleq/Sarfannguit har behandlet sagen på sit ekstraordinære møde den 25. november 2014.

Godkendt med de foreslåede besparelser.

*Særlig bemærkning: at det alene drejer sig om mindreårige børn i Sarfannguit.*

**Indstilling**

Bygdebestyrelsen i Itilleq/Sarfannguit indstiller

1. At bevillingerne til konto 34 til beskæftigelsesfremmende foranstaltninger i Qeqqata Kommunias to bygder, Itilleq/Sarfannguit overføres til konto 11.
2. At gadebelysningen i Itilleq/Sarfannguit kan spares ved at udskifte pærerne til sparepærer, og ændre tænde/slukke tidspunkterne, så det svarer til behovet.
3. At besparelsemulighederne for trapper og broer i Itilleq/Sarfannguit undersøges (50.000,00)
4. At der kan spares udgifter til bygdeforskønnelse ved at give borgerne forpligtelser (100.000,00)
5. At der skal tages stilling til reorganisering af daginstitutionsområdet. De månedlige lønudgifter i de to daginstitutioner, Nuunu Itilleq, Naasunnguit Sarfannguit, anses for store. To stillinger anses for at kunne spares væk.
6. Stillingstagen til at ændre pasningsordningen af de mindre skoleelever i Sarfannguit således, at de fremover skal blive passet i daginstitutionen; af bæredygtige henseender. (59.000,00 kr. )

**Afgørelse**

Fremlagte sager medtages først under de respektive udvalg, før de fremlægges til kommunalbestyrelsen.

**Bilag**

Ingen

## Punkt 31 Kangaamiut bygdebestyrelsens besparesestiltag for 2015

Journalnr.

### Baggrund

Kommunalbestyrelsen godkendte ved 2. behandling af budget 2015 samt overslagsårene 2016-2018 på sit møde den 30. oktober 2014, og i den forbindelse besluttes det, at alle udvalg med udgangen af 2014 anmodes om at fremsende helt konkrete forslag til besparelser.

Der er en betydelig usikkerhed i kommunens økonomi vedr. faldende skatteindtægter, stigende arbejdsløshed og stigende udgifter i specielt familieområdet.

Ved 2. behandling af budget 2015 er det besluttet at nye tiltag bør afventes efter besparesestiltag, men som udgangspunkt kan økonomien ikke bære indarbejdelse af mange nye udgiftskrævende ønsker i 2015. Efter 2. behandling af budget 2015 vil kommunen slutte med en negativ kassebeholdning ved udgangen af 2015 på minus ca. 19 mio. kr.

### Regelgrundlag

Selvstyrets bekendtgørelse nr. 3 af 3. februar 2012 om kommunens budgetlægning, likviditet, regnskab, revision samt kasse- og regnskabsvæsen samt Qeqqata Kommunias kasse- og regnskabsregulativ.

### Faktiske forhold.

Efter møde i chefgruppen den 14. nov. 2014 blev der udarbejdet følgende forslag til besparelse for 2015:

### Bæredygtige konsekvenser

De 6 forslag har hver især en klar tilskyndelse til bedre udnyttelse af ressourcerne, såvel de økonomiske, de menneskelige og de energimæssige.

### Økonomiske og administrative konsekvenser

De 6 forslag vil hver især kunne få mærkbare besparelser på det kommunale budget.

### Administrationens vurdering

Administrationen vurderer, at bygdebestyrelsen skal finde andre besparelsesmuligheder udover forslagene.

### Administrationens indstilling

Administrationen indstiller følgende til godkendelse hos Økonomiudvalget og Kommunalbestyrelsen,

1. Besparelse af gadebelysning i byer og bygder. Undersøges i samarbejde med Nukissiorfik.
  2. Stop for de eksisterende beskæftigelsesprojekter på konto 34. Herunder skindbehandling, skindsystuer m.m., som blandt andet er permanente arbejdspladser, hvor de ikke kan kaldes for beskæftigelsestiltag, selvom formålet er beskæftigelsestiltag. Der er ingen refusion fra Selvstyret samt konkurrerer beskæftigelsesprojektet også private næringsdrivende og igangsættere i kommunen. Midlerne og personalet kan flyttes over til fritidstiltag for børn og unge, dermed kan børn og unge i bygderne for samme muligheder som i byerne.
  3. Indkvarteringer. Kommunen driver indkvarteringer i Kangaamiut, Napasoq, Atammik og Itilleq. Indkvarteringer kan lukkes, og bygningerne i Napasoq og Atammik sælges.
- Besparelser 50.000,-.**

4. Idrætsstøtten til GM på 100 % kan for eksempel reguleres til 70-80 %.
5. Stop for alderdomshjem i Kangaamiut og omdanne det til ældrebolig, nogle af midlerne kan i stedet for afsættes til hjemmehjælp og evt. nogle til børn- og unge tilbud.
6. ”Piareersarfik” i Kangaamiut benyttes ikke meget af elever de meste af året, på grund af mangel på lærere.

#### Bygdebestyrelsens behandling af sagen

Bygdebestyrelsen i Kangaamiut har behandlet sagen på sit ekstraordinære møde den 25. november 2014.

Der blev taget stilling til 6 forslag, som er indstillet til godkendelse af Økonomiudvalget til Kommunalbestyrelsen:

1. Besparelse af gadebelysning i byer og bygder.
2. Stop for de eksisterende beskæftigelsesprojekter på konto 34.
3. Indkvarteringer.
4. Idrætsstøtten til GM på 100 % reguleres til 80 %.
5. Alderdomshjemmet i Kangaamiut.
6. Piareersarfik i Kangaamiut

Bygdebestyrelsen i Kangaamiut afholdt ekstra ordinært møde d. 25. november 2014 og drøftede ovenstående forslag og fremkom med følgende afgørelse.

1. Der støttes op på at undersøgelsen af gadebelysningen foretages i samarbejde med Nukissiorfiit, endvidere opfordres der at alle belysninger i kommunens virksomheder udskiftes med sparepære.
2. Der er kraftigt modstand til besparelsesforslag om stop af konto 34. håndarbejdet og skindbearbejdning er meget tidskrævende, hvorved det ikke kan betale sig at drive dem privat, dermed konkurrere de ikke private næringsdrivende, endvidere er de med til at bevare kulturen, hvorved de burde drives fortsat. Der skal ligeledes gøres opmærksom på den store behov for bearbejdede skind og håndværk, hvor vores ansatte ikke kan følge med efterspørgslen.
3. Med hensyn til indkvarteringen er det ønskeligt, at privatisere foretagende, hvor dette kan gøres i samarbejde.
4. Der støttes ikke op på besparelsesforslag angående idrætsstøtten.
5. Man har ikke noget imod, at der skal finde besparelsesmuligheder angående omorganisering af personalet i Alderdomshjemmet i Kangaamiut. Såfremt der foretages større ændringer, kan man gå videre med sagen, efter en dybdegående informering af personalet.
6. Formanden Tønnes Kreutzmann forlod mødet i forbindelse med sit virke som leder i ”Piareersarfik”.

Der skal påkræves overfor lederen om, at lederen skal være mere årvågen og skal informere alle om ansøgningsfrister til videreuddannelsesmulighederne i løbet af året, endvidere skal lederen sørge for stillingsopslag for lærerstillinger inden april samt undersøge om der mulighed for at omdanne ”Piareersarfik” som ”Piorsaavik”.

Kommunalbestyrelsen opfordres til at vurdere alle ”Piareersarfik”.

## **Indstilling**

Bygdebestyrelsen i Kangaamiut indstiller

1. Der støttes op på at undersøgelsen af gadebelysningen foretages i samarbejde med Nukissiorfiit, endvidere opfordres der at alle belysninger i kommunens virksomheder udskiftes med sparepære.
2. Der er kraftigt modstand til besparelsesforslag om stop af konto 34. håndarbejdet og skindbearbejdning er meget tidskrævende, hvorved det ikke kan betale sig at drive dem privat, dermed konkurrere de ikke private næringsdrivende, endvidere er de med til at bevare kulturen, hvorved de burde drives fortsat. Der skal ligeledes gøres opmærksom på den store behov for bearbejdede skind og håndværk, hvor vores ansatte ikke kan følge med efterspørgslen.
3. Med hensyn til indkvarteringen er det ønskeligt, at privatisere foretagende, hvor dette kan gøres i samarbejde.
4. Der støttes ikke op på besparelsesforslag angående idrætsstøtten.
5. Man har ikke noget imod, at der skal finde besparelsesmuligheder angående omorganisering af personalet i Alderdomshjemmet i Kangaamiut. Såfremt der foretages større ændringer, kan man gå videre med sagen, efter en dybdegående informering af personalet.
6. Formanden Tønnes Kreutzmann forlod mødet i forbindelse med sit virke som leder i ”Piareersarfik”.  
Kommunalbestyrelsen opfordres til at vurdere alle ”Piareersarfik”.

## **Afgørelse**

Fremlagte sager medtages først under de respektive udvalg, før de fremlægges til kommunalbestyrelsen.

## **Bilag**

Ingen



## Punkt 32 Atammik/Napasoq bygdebestyrelsens besparelsetiltag for 2015

Journalnr.

### Baggrund

Kommunalbestyrelsen godkendte ved 2. behandling af budget 2015 samt overslagsårene 2016-2018 på sit møde den 30. oktober 2014, og i den forbindelse besluttes det, at alle udvalg med udgangen af 2014 anmodes om at fremsende helt konkrete forslag til besparelser.

Der er en betydelig usikkerhed i kommunens økonomi vedr. faldende skatteindtægter, stigende arbejdsløshed og stigende udgifter i specielt familieområdet.

Ved 2. behandling af budget 2015 er det besluttet at nye tiltag bør afventes efter besparelsetiltag, men som udgangspunkt kan økonomien ikke bære indarbejdelse af mange nye udgiftskrævende ønsker i 2015. Efter 2. behandling af budget 2015 vil kommunen slutte med en negativ kassebeholdning ved udgangen af 2015 på minus ca. 19 mio. kr.

### Regelgrundlag

Selvstyrets bekendtgørelse nr. 3 af 3. februar 2012 om kommunens budgetlægning, likviditet, regnskab, revision samt kasse- og regnskabsvæsen samt Qeqqata Kommunias kasse- og regnskabsregulativ.

### Faktiske forhold.

Efter møde i chefgruppen den 14. nov. 2014 har bygdebestyrelsen i Atammik-Napasoq udarbejdet følgende forslag til besparelse for 2015:

Blandt andet:

1.

Besparelse af gadebelysninger i bygder. Atammik og Napasoq. Undersøges i samarbejde med Nukissiorfik.

2.

Indkvarteringer. Kommunen driver indkvarteringer i Napasoq og Atammik. Indkvarteringer kan lukkes, og bygningerne sælges til borgerne. Endvidere kan forebyggelseskonsulentens kontor sælges, da den opvarmes uden benyttelse, som også kan medføre besparelse for kommunen.

3.

Idrætsstøtten til GM på 100 % kan for eksempel reguleres til 70-80 %.

4.

Der skal foretages midlertidigt besparelse på administrations og driftsområde i Napasoq og Atammik.

1100700110 Månedsløn Napasoq 100.000,00 kr

1100702120 El kontor Napasoq, 7.000,00 kr

1100702150 Driftsomkostninger Napasoq 5.000,00 kr

1100800110 Månedsløn Atammik 100.000,00 kr

2002702120 Gadebelysning Napasoq 10.000,00 kr

2002802120 Gadebelysning Atammik 10.000,00 kr

5.

6801700111 Pontonbroer timeløn i Napasoq, reguleres til 10.000,00 kr.

6801800111 Pontonbroer timeløn i Atammik, reguleres til 10.000,00 kr.

Redegørelse for 1:

-Udskiftning af pære på gadebelysninger i bygderne med sparepære kan foretages i samarbejde med Nukissiorfiit A/S.

Redegørelse for 2:

-Indkvarteringerne i Napasoq og Atammik sælges til borgerne. Endvidere sælges forebyggelseskonsulentens gammel kontor til borgerne.

Redegørelse for 3:

-Idrætsstøtten til GM på 100 % reguleres til 80 %.

Redegørelse for 4:

1100700110 Månedsløn Napasoq 100.000,00 kr  
1100702120 El kontor Napasoq, 7.000,00 kr  
1100702150 Driftsomkostninger Napasoq 5.000,00 kr  
1100800110 Månedsløn Atammik 100.000,00 kr  
2002702120 Gadebelysning Napasoq 10.000,00 kr  
2002802120 Gadebelysning Atammik 10.000,00 kr

Redegørelse for 5:

- Der kan være besparelse på 10.000 kr. hver på henholdsvis 6801800111 pontonbroer i Atammik og 6801700111 pontonbroer i Napasoq.

Endvidere blev der taget stilling til følgende besparelsesforslag:

Stop for de eksisterende beskæftigelsesprojekter på konto 34. Herunder skindbehandling, skindsystuer m.m., som blandt andet er permanente arbejdspladser, hvor de ikke kan kaldes for beskæftigelsestiltag, selvom formålet er beskæftigelsestiltag. Der er ingen refusion fra Selvstyret samt konkurrerer beskæftigelsesprojektet også private næringsdrivende og igangsættere i kommunen. Midlerne og personalet kan flyttes over til fritidstiltag for børn og unge, dermed kan børn og unge i bygderne for samme muligheder som i byerne.

Bygdebestyrelsen drøftede under sin møde, at de ikke vil medtage forslaget til besparelsesmulighederne, da konsekvensen af dette kan være forhøjelse af omkostninger af hjælpeforanstaltninger for Området for familien samt da borgerne i bygden ikke er klar til at starte en privat virksomhed. Der er ønske om at fortsætte beskæftigelsesprojekter i 2015, også med tanke om at der skal være tid til forberedelse, hvis nogen private vil overtage virksomheden.

Såfremt virksomheden skal privatiseres, er der ønske om at emnet først drøftes sammen med borgerne.

#### Økonomiske konsekvenser.

De 5 forslag vil hver især kunne få mærkbare besparelser på det kommunale budget.

#### Administrationens vurdering.

Administrationen mener, at Bygdebestyrelsen skal drøfte ovenstående forslag.

#### Administrationens indstilling.

1.

Besparelse af gadebelysninger i bygder. Atammik og Napasoq. Undersøges i samarbejde med Nukissiorfik.

2.

Indkvarteringer. Kommunen driver indkvarteringer i Napasoq og Atammik. Indkvarteringer kan lukkes, og bygningerne sælges til borgerne. Endvidere kan forebyggelseskonsulentens kontor sælges, da den opvarmes uden benyttelse, som også kan medføre besparelse for kommunen.



3.

Idrætsstøtten til GM på 100 % kan for eksempel reguleres til 70-80 %.

4.

Der skal foretages midlertidigt besparelse på administrations og driftsområde i Napasoq og Atammik.

1100700110 Månedsløn Napasoq 100.000,00 kr

1100702120 El kontor Napasoq, 7.000,00 kr

1100702150 Driftsomkostninger Napasoq 5.000,00 kr

1100800110 Månedsløn Atammik 100.000,00 kr

2002702120 Gadebelysning Napasoq 10.000,00 kr

2002802120 Gadebelysning Atammik 10.000,00 kr

5.

6801700111 Pontonbroer timeløn i Napasoq, reguleres til 10.000,00 kr.

6801800111 Pontonbroer timeløn i Atammik, reguleres til 10.000,00 kr.

#### Bygdebestyrelsens behandling af sagen

Bygdebestyrelsen i Atammik/Napasoq har behandlet sagen på sit ekstraordinære møde den 25. november 2014.

Indstillingerne godkendes.

#### **Indstilling**

Bygdebestyrelsen i Atammik/Napasoq indstiller administrationens indstillinger til godkendelse.

#### **Afgørelse**

Fremlagte sager medtages først under de respektive udvalg, før de fremlægges til kommunalbestyrelsen.

#### **Bilag**

Ingen

### Punkt 33 Udligningsordning for 2015

Journalnr.

#### Baggrund

I forbindelse med borgmestermødet den 29. oktober besluttede alle borgmestre, at KANUKOKA skal udarbejde et forslag til kompromis vedrørende en midlertidig udligningsordning for 2015, og at der på baggrund af dette forslag skal udarbejdes en henvendelse til det kommende Naalakkersuisut, således at kommunerne har en fast ramme for 2015. Samtidig godkendte borgmestrene, at KANUKOKA skal arbejde for udarbejdelse af aftaler, således at finansieringen af de forskellige hovedområder, som har indflydelse på den kommunale økonomi sikres.

Borgmestrene understregede på mødet, at de ikke havde mandat til at godkende et kompromis, men ønskede samtidig at KANUKOKA udarbejder et oplæg, der i udgangspunktet skal være så gennemskueligt og objektivt som muligt. Der var enighed om, at forslaget skal forelægges for KANUKOKA's bestyrelse på mødet den 11. november.

I forbindelse med Budgetsamarbejdsaftalen mellem Selvstyret og kommunerne og Redegørelse for samarbejdsaftale mellem Selvstyret og kommunerne var der enighed om, at der skulle udarbejdes et forslag til en ny udligningsordning. I henhold til aftalen og redegørelsen skal en ny udligningsordning være mere enkel, baseres på objektive kriterier og skabe grundlag for en øget udligning, og samtidig sikre et kommunalt incitament til fortsat udvikling.

På baggrund af Budgetsamarbejdsaftalen blev der nedsat en administrativ arbejdsgruppe med repræsentanter fra Selvstyret, kommunerne og KANUKOKA. Arbejdsgruppen diskuterede forskellige modeller baseret på 3 forskellige typer af parametre: demografiske, socioøkonomiske og strukturelle parametre. Modellerne blev udarbejdet i henhold til ønsker fra de enkelte kommuner og Selvstyret. Modellerne tog udgangspunkt i de enkelte ønsker fra kommunerne omkring indtægtsgrundlaget for fordelingen, eksempelvis kommunale a-skatter, alle a-skatter, forskellige grader af udligning af Selvtyregenerede selskabers medarbejders a-skatter m.v. Samtidig tog embedsmandsgruppen udgangspunkt i forskellige parametre, som skulle vægte forskelligt i beregningen af udligningen. De parametre, der primært blev diskuteret var:

- Demografi, d.v.s. fordelingen af befolkningen i aldersgrupper og disses relative udgiftstygde
- Socioøkonomi, d.v.s handicappede, relativ fattigdom, ungemålgruppe
- Struktur, d.v.s andel af små bosteder samt relativ nedgang i folketallet

De forskellige beregninger baseret på modeller og parametre blev udregnet ud fra de ønsker, som kommunerne fremkom med. Ved beregningen af modellerne afhænger udfaldet af, dels hvor mange midler, der ønskes omfordelt og dels hvilken vægtning, man vælger at tillægge de forskellige parametre. Dette giver en meget stor margen i forhold til udfaldet, hvilket er blevet illustreret ved de forskellige modeller, der har været præsenteret. Der er stor forskel på, om man omfordeler 500 millioner kr. eller 2 milliarder kr. Andelen af den økonomi, der skal omfordeles er en politisk prioritering, som ikke kan anskues objektivt – det er og bliver et valg, hvor stor en del af den kommunale økonomi, der skal omfordeles.

Omvendt kan og bør parametrene være objektive, hvorimod vægtningen af parametrene er et politisk valg. Embedsmandsgruppen har erkendt, at de forskellige parametres datagrundlag er

usikkert, og at der skal arbejdes for fremskaffelse af sikre data. Det eneste parametre, der er sikkert er demografi, idet datagrundlaget for aldersfordelingen (og bosætningen) vurderes til at være retvisende, og den demografiske sammensætning har en meget direkte og påviselig påvirkning af de enkelte kommuners udgiftsstruktur.

Socioøkonomi og struktur er behæftet med usikkerheder, da der eksempelvis ikke er udarbejdet en standardiseret fattigdomsstatistik eller lavet opgørelse over enhedsomkostningerne i byggerne og de mindre byer, samt at der ikke sker en registrering af de unge (primært 16 -18 årige), der forlader folkeskolen uden at påbegynde en uddannelse eller anden aktivitet. Herudover er der ikke en ensartet registrering af de handicappede og deres relative tyngde, idet kommunerne ikke registrerer og bogfører ensartet i Winformatik og i de fleste tilfælde ikke anvender IPIS registreringssystem.

Arbejdet med datagrundlaget er fortsat med deltagelse fra alle kommuner. Fremskaffelsen af ensartet og troværdigt data er vigtig i forbindelse med en eventuel ny udligningsordning, men samtidig er fremskaffelsen af data væsentligt for kommunernes økonomistyring samt nationale initiativer omkring bestemte befolkningsgrupper og områder.

I forbindelse med diskussionerne om en ny udligningsordning var der uenighed mellem kommunerne, idet de forskellige modeller gav meget forskellige resultater og dermed forskellig grad af udligning. Dette resulterede som bekendt i, at Naalakkersuisut traf en beslutning vedrørende en overgangsordning omkring udligning for 2015. Denne er bortfaldet i forbindelse med udskrivelse af valg til Inatsisartut.

På nuværende tidspunkt er den ”gamle” udligningsordning samt bloktilskudsaf-talen, inklusive Naalakkersuisut´s aftale med de tre kommuner fra 2014, gældende, indtil et nyt Inatsisartut vedtager en ny finanslov eller vedtager tillæg til den midlertidige finanslov for 2015. Den nugældende udligningsordning baserer sig på en fordeling af den mellemkommunale skat i henhold til befolkningens størrelse samt en udligning baseret på 90/115-modellen, hvor der sker en udligning af de personskatteindtægter, der overstiger landsgennemsnittet med 15 % eller derover, og hvor modtagerne er de kommuner, hvor den gennemsnitlige indkomst er 90 % eller mindre i forhold til landsgennemsnittet.

I henhold til § 41 i skatteloven fastsættes det, at der sker en fordeling af a-skatterne efter aftale mellem Naalakkersuisut og KANUKOKA, som formaliseres via en bekendtgørelse. Dette er ikke sket i år, idet det var forudsat, at der skulle vedtages en ny udligningsordning. En sådan aftale kan heller ikke indgås, før et nyt Inatsisartut er valgt og har konstitueret sig med et nyt Naalakkersuisut. Den eneste indgåede aftale er bloktilskudsaf-talen, som ikke er sat i kraft, da den forudsætter en vedtagelse af finansloven. Det forudsættes at bloktilskuddet fordeles efter samme fordelingsnøgle som 2014.

For kommunerne er konsekvensen, at de kommunale budgetter ikke kan fastlægges, før der er vedtaget en ny finanslov eller tillæg til den midlertidige finanslov af et nyt Inatsisartut. Dette medfører en meget stor usikkerhed omkring de kommunale økonomier, idet indtægtsgrundlaget ikke er fastlagt. Det betyder, at Kommuneqarfik Sermersooq og Qeqqata Kommunía ikke ved, hvor meget de skal reducere med eller om de overhovedet skal reducere deres indtægter for 2015. Omvendt betyder det, at Kommune Kujalleq og Qaasuitsup Kommunía ikke ved, om de får en større grad af udligning og dermed en forøgelse af deres indtægter for 2015.

Da der ikke er truffet beslutninger om afskaffelse af den mellemkommunale skat samt udligningsgraden af de kommunale økonomier vil en midlertidig ordning for 2015 være et politisk valg. En eventuel beslutning vedrørende 2015 vil derfor ikke kunne basere sig på en varig løsning, da udarbejdelsen af en eventuel ny ordning skal være enkel, gennemskuelig og baseret på objektive data, og disse foreligger ikke endnu.

Umiddelbart ser KANUKOKA to muligheder for et kompromis om en midlertidig udligningsordning, gældende for 2015, enten en ændring af 90/115-modellen, eller en aftale om et engangsbeløb gældende for 2015.

Ændring af 90/115- modellen: Det er KANUKOKA's vurdering, at et kompromis omkring en midlertidig ordning kan baseres på en ændring af det nuværende system (ændring af 90/115-modellen) for 2015. Samtidig skal der arbejdes videre med de kriterier, der var enighed om mellem borgmestrene i Ilulissat i august måned.

En ændring af 90/115 fordelingen vil være administrativt håndterbart, idet beregningsgrundlaget og systemet er kendt, men vil samtidig ikke være særlig gennemskuelig, da ændringer i både med en reduktion af den øvre grænse og en hævelse af den nedre grænse vil være et skøn.

Aftale om et engangsbeløb gældende for 2015:

Såfremt der vælges et engangsbeløb, kan dette fordeles efter fordelingen i lighed med aftalen mellem de tre kommuner og Naalakkersuisut vedrørende 2014, hvilket vil medføre, at Kommuneqarfik Sermersooq's indtægter reduceres med et fast og kendt beløb, mens Kommune Kujalleq og Qaasuitsup Kommunia vil få tilført et fast og kendt beløb, mens fordelingen ikke berører Qeqqata Kommunia. Ved valg af et fast beløb vil det signalere en midlertidig ordning og samtidig være mere gennemskuelig og nemmere at forholde sig til. Som tidligere nævnt er ingen af mulighederne objektive i den forstand, at beløbsstørrelsen er et politisk valg. Fordelingen i sig selv kan gøres objektivt ved valg af fordelingsnøgle.

Beløbsstørrelsen bør dog være en afvejning af, at der forventeligt vil komme en ny udligningsordning. Hvordan denne udformning kommer til at være, er det ikke muligt at vurdere på nuværende tidspunkt, da det vil afhænge af et nyt Inatsisartut og Naalakkersuisut. Grundet usikkerheden omkring de politiske målsætninger for et nyt Inatsisartut og Naalakkersuisut og dermed størrelsen af den sum, der skal udlignes på, er det KANUKOKA's vurdering, at engangsbeløbet i givet fald skal fastsættes konservativt, og KANUKOKA vil derfor anbefale, at det maksimalt bliver 25 millioner. Dette svarer til en udligning baseret på omkring 20 % af personskatterne, som efter kommunernes ønske har været anvendt af BDO i forbindelse med nogle af beregningerne for de forskellige modeller. Det skal dog understreges, at der i beregningerne fra BDO indgår en forskellig vægtning af parametrene og at vægtningen af disse derfor påvirker udfaldet forskelligt. Engangsbeløbet er og bliver dog en politisk valgt størrelse, da det afhænger af, hvordan parametrene sættes op og vægtes. Ved valg af denne beløbsstørrelse vil dette i givet fald betyde, at Kommuneqarfik Sermersooq's indtægter i 2015 reduceres med netto 25 millioner, hvor de 20 millioner fra aftalen vedrørende 2014 fastholdes d.v.s. samlet 45 millioner. Dette vil i givet fald betyde, at Kommune Kujalleq's indtægter øges med netto ca. 10 millioner kr. og Qaasuitsup Kommunia's indtægter øges med netto ca. 15 millioner kr.

### **Indstilling**

- At kommunerne udarbejder en henvendelse til det kommende Inatsisartut og Naalakkersuisut med en anbefaling om, at der vedtages en midlertidig ordning for 2015 som tillæg til den midlertidige finanslov på konstituerende samling eller umiddelbart derefter.
- At den midlertidige baseres på et engangsbeløb, hvor Kommuneqarfik Sermersooq's indtægter reduceres med netto 25 millioner kr., og at disse fordeles mellem Kommune Kujalleq og Qaasuitsup Kommunua med samme fordelingsnøgle som aftalen mellem Naalakkersuisut og de 3 kommuner vedrørende 2014.
- At det kommende Inatsisartut og Naalakkersuisut anbefales at godkende den indgåede bloktilskudsaftale for 2015 mellem Selvstyret og KANUKOKA ved samme lejlighed.
- At arbejdet omkring en eventuel ny udligningsordning baseres på principperne i budgetsamarbejdsaftalen samt de af borgmestrene vedtagne principper i Ilulissat.
- At der hurtigst muligt i 2015 startes en politisk dialog mellem kommunerne og et nyt Naalakkersuisut vedrørende fastlæggelsen af rammen for en eventuel ny udligningsordning, gældende for 2016.
- At der arbejdes videre med aftaler omkring de forskellige hovedområder, således disse kan udmøntes fra starten af 2015.

### **Afgørelse**

Indstillingen godkendt.

### **Bilag**

1. Referat af KANUKOKA bestyrelsesmøde den 11.11.2014
2. Forelæggelsesnotat udligning 2015

## Punkt 34 Dispensationsansøgning til nyt handicapcenter i Sisimiut

Journalnr. 27.02.00

### Baggrund

Naalakkersuisut har ansøgt om dispensation til at opføre et nyt handicapcenter i Sisimiut på byggefeltet 2.2.3 i kommuneplantillæg nr. 8. Byggefeltet ligger på det grønne område overfor telepost og institutionen Kanaartaq, midt i byen.

De søger om dispensation fordi de ønsker at bygningen skal give brugerne den optimale oplevelse når de benytter bygningen, frem for at indgå som en del af helheden i området.

Bygningen skal have optimal udsigt og der skal være en kobling mellem det grønne område udenfor bygningen og det indre.

Der søges om dispensation til:

- At byggeriet afviger fra byggelinjen men byggelinjen forsøges understreget af rampe, trapper og skur
- At byggefeltets placering ændres men det samlede bebyggede areal overskrides ikke
- Parkering placeres nord for bygningen i stedet for syd for, da parkeringen her vil skemme udsigten.

### Regelgrundlag

Inatsisartutlov nr. 17 af 17. november 2010 om planlægning og arealanvendelse.  
Kommuneplantillæg nr. 8 til kommuneplanen 2012-2024.

### Faktiske forhold

Naalakkersuisut har fået en arealreservation til byggefelt 2.2.3 i kommuneplantillæg nr. 8. den 24.04.2014.

Efterfølgende har de sendt et projektforslag frem som ikke var i overensstemmelse med plangrundlaget.

Forslaget blev drøftet på et fællesmøde med administrationen den 5. september 2014 og der er blevet fundet et kompromis gennem efterfølgende mail korrespondance vedrørende det ansøgte.

Dispensationen er i Sivdlek og på hjemmesiden til høring fra den 15. oktober til 29. oktober 2014. Der er ikke indkommet nogen høringssvar.

### Økonomiske og administrative konsekvenser

Såfremt indstillingen godkendes skal der udarbejdes en arealtildeling og sagen skal byggesagsbehandles.

Sisimiut får et handicapcenter finansieret af Naalakkersuisut.

### Administrationens vurdering

Det ansøgte handicapcenter skiller sig ud fra helheden med en arkitektonisk atypisk form og ved at orientere sig mod spejdersøen, frem for at følge de byggetraditioner og byggelinjer der kendetegner den omkringliggende bebyggelse.



Efter dialog med ansøger er det dog blevet til at trampe, trapper og skur placeres efter vejens byggelinje for at understreje denne.

Materiale og farvevalg er ikke helt på plads. Umiddelbart bliver facaden i træ og bygherre ønskede hvide flader men administrationen har opfordret til at bygherre indtænker klassiske grønlandske farver så man opnår et større sammenspil med omgivelserne.

Såfremt dette imødekommes finder administrationen ovenstående som et acceptabelt kompromis. Tankerne omkring selve bygningen med optimal udsigt og sammenspillet med uderummet som en del af behandlingen er også yderst positiv.

#### Administrationens indstilling

Det indstilles til Teknik- & Miljøudvalget og Økonomiudvalget, at der gives dispensation til det ansøgte byggeri til handicapcenter ved Nalunnguarfimmut

#### Teknik- og Miljøudvalgets behandling af sagen

Teknik- og Miljøudvalget har på sit møde den 11. november 2014 godkendt administrationens indstilling.

#### **Indstilling**

Det indstilles til økonomiudvalget

**at** der gives dispensation til det ansøgte byggeri til handicapcenter ved Nalunnguarfimmut

#### **Afgørelse**

Indstillingen godkendt.

#### **Bilag**

1. Dispensationsansøgning
2. Plan af det ansøgte
3. Snit af det ansøgte
4. Kommuneplantillæg nr. 8

## Punkt 35 Forslag til kommuneplantillæg nr. 4. for det vestlige havneområde i Sisimiut

Journalnr.

### Baggrund

Dette kommuneplantillæg er udarbejdet for at sikre mulighed for en fortsat udvikling af Sisimiuts nye havn og skabe mulighed for en mere intensiv udnyttelse af kostbare havnearealer.

Med forslaget udlægges der nye byggefelter så det i nærheden af kajarealerne er muligt at opbygge nye produktionsvirksomheder til f.eks. bearbejdning af fisk eller andre havnerelaterede aktiviteter.

### Regelgrundlag

Kommuneplantillægget er udarbejdet i henhold til Inatsisartutlov nr. 17 af 17. november 2010, om planlægning og arealadministration.

### Faktiske forhold

Med planen indarbejdes en mulighed for udbygning af kajarealerne med en forlængelse på ca. 100 m, mod vest, plus mulighed for at etablere en oplukkelig bro over havne indsejlingen så der skabes mulighed for en direkte forbindelse mellem de 2 havne afsnit i Vest og i Øst. J.fr. Rapport om ”Udviklingsscenarier for Sisimiut Havn”, Rambøll i 2010. Der er i nærværende plan angivet et nedsprængningsområde i forlængelse af tidligere udsprængningsområde hvor der kan hentes fyldmateriale til et evt. nyt havnebyggeri, samtidig med at der skabes nye attraktive bagarealer.

Med planen udlægges nye byggefelter til produktionsvirksomheder m.v. langs fjeldet så der kan opbygges produktionsanlæg foran fjeldet og etableres produktionsanlæg og lager kapacitet inde i fjeldet. Der sikres fortsat mulighed for det eksisterende operationsområde langs kajfronten og et oplagrings og godshåndteringsareal i tilknytning hertil, et areal der fortsat kan udnyttes som et sikret havne område for anløb af udenlandske skibe.

I planen lægges op til at der langs fjeldet kan bygges i 3 etager med op til 13 m. Fjeldet bag er 16 – 25 m højt. Der er i planen indarbejdet et krav om 1 p-plads pr. 200 m bygningsareal som er en reduktion i forhold til de normale krav 1 plads pr. 50 eller 100 kvm. Udgangspunktet er at de kostbare havnearealer kun i begrænset omfang skal benyttes til p-arealer.

### Bæredygtige konsekvenser

Med planen forsøges på den ene side fastholdt de eksisterende muligheder i kajanlægget Samtidig med mulighed for en udbygning med flere aktiviteter, så det økonomiske grundlag kan gøres mere bæredygtigt.

### Økonomiske og administrative konsekvenser

Planforslaget har ingen direkte økonomiske eller administrative konsekvenser for Qeqqata Kommunia. Planen muliggør en udvikling af havnen og virksomhederne på havnen, med henblik på at skabe øget beskæftigelse i fiskeriet og dermed et bedre skattegrundlag.

### Direktionens bemærkninger

Ingen yderligere bemærkninger.

Administrationens vurdering

Det er administrationens vurdering at planen danner en god ramme for en fortsat udvikling af Sisimiut Havn, og en endnu bedre udnyttelse af de meget kostbare havnearealer.

**Indstilling**

Administrationen indstiller til Økonomiudvalgets og Kommunalbestyrelsens godkendelse, at Kommuneplantillæg nr. 4 godkendes til udsendelse i offentlig høring i 8 uger.

**Afgørelse**

Indstillingen godkendt.

**Bilag**

1. Forslag til kommuneplantillæg nr. 4.

## **Punkt 36 Forslag til kommuneplantillæg nr. 5. for det østlige havneområde i Sisimiut**

*Journalnr.*

### Baggrund

Dette kommuneplantillæg er udarbejdet for at sikre mulighed for en fortsat udvikling af Sisimiut havn og en mere intensiv udnyttelse af kostbare havnearealer.

Med forslaget udlægges der nye byggefelter, så det i nærheden af kajarealerne er muligt at opbygge nye produktionsvirksomheder til f.eks. bearbejdning af fisk og dermed forbedre fiskernes afsætningsmuligheder.

### Regelgrundlag

Kommuneplantillægget er udarbejdet i henhold til Inatsisartutlov nr. 17 af 17. november 2010, om planlægning og arealadministration.

### Faktiske forhold

Med planen indarbejdes en mulighed for udbygning af kajarealerne på hele strækningen fra indsejlingen til inderhavnen til broen til Akia. Størstedelen af strækningen har været indarbejdet i tidligere planer, men er nu udvidet til at omfatte hele strækningen plus mulighed for at etablere en oplukkelig bro over havne indsejlingen så der skabes mulighed for en direkte forbindelse mellem de 2 havne afsnit i Vest og i Øst. J.fr. rapporten, ”Udviklingsscenarier for Sisimiut Havn”, af Rambøll i 2010. Der er i planen angivet et nedsprængningsområde i forlængelse af tidligere udsprængningsområde hvor der kan hentes fyldmateriale til et evt. nyt havnebyggeri.

Med planen udlægges nye byggefelter til produktionsvirksomheder, ved skonnertkajen og inderhavnen og ved broen over til Akia, hvor der skabes mulighed for at der kan etableres byggeri i op til 3 og henholdsvis 2 etager. Fra det østlige byggefelt er angivet en mulighed for etablering af en transportvej nord for bebyggelse, så arbejdstransporter fra kaj til fabrik på Muunup Aqq. kan begrænses.

På grund af byggemulighederne sker der en reduktion af de eksisterende oplagsarealer på havnen som må henvises til andre arealer primært i B8.

Med kommuneplantillægget sikres der samtidig udlæg af arealer til gangforbindelse fra Akia til bycentret og reguleringen af vejen bag KNI og RAL’s lagerbygning, hvor der er skabt bedre plads til parkering, så trafik med personbiler i arbejdsområderne på havnen minimeres og uheld forebygges.

### Bæredygtige konsekvenser

Planen skaber grundlag for at en række miljømæssige udfordringer som er omfattet af visionen ”Bæredygtig Qeqqata 2020” og over tid kan udfordringerne løses på en hensigtsmæssig måde, når der er skabt økonomi hertil. Det drejer sig om projekter om affaldssortering, kompostering af husholdningsaffald, spildevandsslam og spildevandsrensning

### Økonomiske og administrative konsekvenser

Planforslaget har ingen direkte økonomiske eller administrative konsekvenser for Qeqqata Kommunia. Planen muliggør en udvikling af havnen og virksomhederne på havnen, med henblik på at skabe øget beskæftigelse i fiskeriet og dermed et bedre skattegrundlag.

### Direktionens bemærkninger

Ingen yderligere bemærkninger.

Administrationens vurdering

Det er administrationens vurdering at planen danner en god ramme for en fortsat udvikling af Sisimiut Havn, og en endnu bedre udnyttelse af de meget kostbare havnearealer.

**Indstilling**

Administrationen indstiller til Økonomiudvalgets og Kommunalbestyrelsens godkendelse, at Kommuneplantillæg nr. 5 godkendes til udsendelse i offentlig høring i 8 uger.

**Afgørelse**

Indstillingen godkendt.

**Bilag**

1. Forslag til kommuneplantillæg nr. 5.

## **Punkt 37 Kommuneplantillæg nr. 11, handicapboliger og handicapcenter på Ole Petersensvej i Maniitsoq**

*Journalnr.*

### Baggrund

Der er forventes i budgetter for Qeqqata Kommunia 2015 og i finansloven indarbejdet midler til etablering af 16 handicapboliger i Maniitsoq. Nærværende plangrundlag giver dels mulighed for at opføre disse boliger, men også mulighed for i forbindelse med etablering af yderligere handicapboliger eller familieboliger, samt at etablere et handicapcenter, så de handicapfaciliteter der er placeret rundt omkring i Maniitsoq kan samles.

### Regelgrundlag

Inatsisartutlov nr. 17 af 17. oktober 2010 og planlægning og arealanvendelse

### Faktiske forhold

De 16 handicapboliger foreslås med KPT 11 placeret i området ved Ole Petersens vej hvor den eksisterende blokbebyggelse i de kommende år vil blive nedrevet. De første blokke der nedrives er blokkene længst mod nordøst. Så der i første omgang skabes plads til et punkthus med de 16 handicapboliger.

Planen er udarbejdet så der er mulighed for at etablere 1 punkthus, med 4 etager med 4 lejligheder på hver etage. Et handicapcenter på op til 320 kvm i en etage og en randbebyggelse i 2 – 3 etager mod Ataqqap Aqq og Kuuttortoq så der sikres læ på gårdarealerne inde i bebyggelsen.

Vejadgangen til bebyggelsen flyttes til Ataqqap Aqq, så Ole Petersenip Aqq, i vidt omfang kan friholdes som sti til gående og cyklende. Der er dog stadig enkelte bygninger udenfor delområdet, der har Ole Petersenip Aqq som eneste vejadgang, så det er vigtigt at fastholde at vejen fortsat kan benyttes af disse bygninger.

Punkthuset etableres med elevator og med faciliteter der imødekommer de handicappedes behov for service. Til alle lejligheder etableres der indbyggede altaner, hvor der er gode muligheder for læ og for frisk luft.

Der er åbnet mulighed for at der kan etableres udhusplads, i forbindelse med opholdsarealer eller evt. i forbindelse med hver lejlighed på altanen. I forbindelse med bebyggelsesplanen er angivet hvordan man kan udnytte skurene til at skabe udendørs rum med læ og sol, så arealerne bliver velegnede til ophold, så der i boligbebyggelsen gives gode muligheder for sociale udendørs aktiviteter.

Der er i planen ikke indarbejdet krav om at boligbebyggelsens facader skal holdes i en bestemt farveskala, dels er der tale om et kommunalt byggeri, dels vurderes det at det kan være hensigtsmæssigt at bebyggelsen får sit eget udtryk, samtidig med at farveholdningen på facaderne forholder sig til den omkringliggende bebyggelse.

Med KPT 11 foretages en mindre regulering af delområderne i de omkringliggende delområder.

### Bæredygtige konsekvenser

Placeringen af handicapboligerne i den eksisterende bymæssige bebyggelse og en forøgelse af boligallet, betyder at vi opnår en fortætning af byen så vi sikrer en bedre udnyttelse af byens infrastruktur.

Placeringen nær ved indkøbsmuligheder m.v. er valgt for at sikre de handicappede de bedste muligheder for at være selvhjulpne. Løsningen skulle gerne give beboerne i bebyggelsen mulighed for i højere grad at tage ansvar for eget liv.

#### Økonomiske og administrative konsekvenser

Placeringen og muligheden for at flere handicappede bor i nærheden af hindanden det lettere at håndtere de nødvendige servicefunktioner og de tilknyttede medarbejdere vil i nogle situationer som f.eks. i forbindelse med nattevagter klare at servicere flere handicappede end når de bor meget spredt eller i meget små enheder.

Der vil således kunne ydes en bedre service til de handicappede, samtidig med at der er et besparelspotentiale.

#### Direktionens bemærkninger

Ingen yderligere bemærkninger.

#### Administrationens vurdering

Det er administrationens vurdering at

#### **Indstilling**

Administrationen indstiller til Økonomiudvalgets og Kommunalbestyrelsens godkendelse, at Kommuneplantillæg nr. 11 udsendes i offentlig høring i 8 uger.

#### **Afgørelse**

Indstillingen godkendt.

#### **Bilag**

1. Forslag til kommuneplantillæg nr. 11. for et område til handicapboliger og handicapcenter på Ole Petersens vej i Maniitsoq

## **Punkt 38 Kommuneplantillæg nr. 12, handicapboliger og handicapcenter ved Deichmannip Aqq. i Sisimiut**

*Journalnr.*

### Baggrund

Der er forventes i budgetter for Qeqqata Kommunua 2015 og i finansloven indarbejdet midler til etablering af 16 handicapboliger i Sisimiut. Nærværende plangrundlag giver dels mulighed for at opføre disse boliger, men også mulighed for i forbindelse med etablering af yderligere handicapboliger at etablere et handicapcenter, så de handicapfaciliteter der er placeret rundt omkring i Sisimiut kan samles.

### Regelgrundlag

Inatsisartutlov nr. 17 af 17. oktober 2010 og planlægning og arealanvendelse

### Faktiske forhold

De 16 handicapboliger foreslås med KPT 12 placeret i området nord for sygehuset i forbindelse med den eksisterende boligbebyggelse på Deichmannip Aqq. Planen er udarbejdet så der er mulighed for at etablere 2 punkthuse, hver i 4 etager med 4 lejligheder på hver etage med en udnyttet kælder. Det skrånende terræn giver mulighed for at etablere lejligheder i kælderetagen. Placeringen nær ved indkøbsmuligheder m.v. er valgt for at sikre de handicappede de bedste muligheder for at være selvhjulpne.

De aktuelle 16 boliger forventes placeret i det nordligste af de 2 punkthuse. Husene placeres så der fra de nye lejlighederne er udsigt over Ulkebugten og så den eksisterende bebyggelse generes mindst muligt. Punkthusene etableres med elevator og med faciliteter der imødekommer de handicappedes behov for service. Til alle lejligheder etableres de indbyggede altaner, hvor der er gode muligheder for læ og for frisk luft.

Der er åbnet mulighed for at der kan etableres udhusplads i kælder, i forbindelse med opholdsarealer eller evt. i forbindelse med hver lejlighed på altanen. I forbindelse med bebyggelsesplanen er angivet hvordan man kan udnytte skurene til at skabe udendørs rum med læ og sol, så arealerne bliver velegnede til ophold, så der i boligbebyggelsen give gode muligheder for sociale udendørs aktiviteter.

Der er i planen ikke indarbejdet krav om at boligbebyggelsens facader skal holdes i en bestemt farveskala, dels er der tale om et kommunalt byggeri, dels vurderes det at det kan være hensigtsmæssigt at bebyggelsen får sit eget udtryk. Dette dog samtidig med at farveholdningen på facaderne forholder sig til den omkringliggende bebyggelse.

Med KPT 12 foretages en mindre regulering af delområderne i de omkringliggende delområder.

### Bæredygtige konsekvenser

Placeringen af handicapboligerne i den eksisterende bymæssige bebyggelse betyder at vi opnår en fortætning af byen så vi sikrer en bedre udnyttelse af byens infrastruktur. Samtidig giver den centrale placering som nævnt mulighed for at de handicappede lettere bliver helt eller delvist selvhjulpne. Løsningen skulle gerne give beboerne i bebyggelsen mulighed for i højere grad at tage ansvar for eget liv.



#### Økonomiske og administrative konsekvenser

Placeringen og muligheden for at flere handicappede bor i nærheden af hindanden det lettere at håndtere de nødvendige servicefunktioner og de tilknyttede medarbejdere vil i nogle situationer som f.eks. i forbindelse med nattevagter klare at servicere flere handicappede end når de bor meget spredt eller i meget små enheder.

Der vil således kunne ydes en bedre service til de handicappede, samtidig med at der er et besparelspotentiale.

#### Direktionens bemærkninger

Ingen yderligere bemærkninger.

#### Administrationens vurdering

Det er administrationens vurdering at

#### **Indstilling**

Administrationen indstiller til Økonomiudvalgets og Kommunalbestyrelsens godkendelse, at Kommuneplantillæg nr. 12 udsendes i offentlig høring i 8 uger.

#### **Afgørelse**

Indstillingen godkendt.

#### **Bilag**

1. Forslag til kommuneplantillæg nr. 12. for et område til handicapboliger og handicapcenter på Deichmannip Aqq. i Sisimiut.

### **Punkt 39 Endelig godkendelse af kommuneplantillæg nr. 6. for et Øvelsesområde til Råstofskolen i Sisimiut**

*Journalnr.*

#### Baggrund

Nærværende kommuneplantillæg er udarbejdet for at skabe mulighed for en fortsat udbygning af råstofskolens øvelsesområde og de aktiviteter der er knyttet hertil. Kommuneplantillægget kommer til at udgøre en overordnet ramme for aktiviteterne i øvelsesområdet.

#### Regelgrundlag

Kommuneplantillægget er udarbejdet i henhold til Inatsisartutlov nr. 17 af 17. november 2010, om planlægning og arealadministration.

#### Faktiske forhold

Indsigelser og høringssvar.

1. Afdelingen for Landsplanlægning i Departementet for Finanser og Indenrigsanliggender har fremsendt et høringssvar, der rummer nogle redaktionelle justeringer af planteksten uden at det ændrer på planens indhold.
  - a. I henhold til høringssvaret kan planen godkendes endeligt.
  
2. Indsigelse fra Lena Redder Wilken og Torben Jürgensen. Det anføres at der i forbindelse med planen mangler at blive gennemført en naturbaseret miljøvurdering, herunder naturbeskyttelse. Hertil anføres at 2 dalsystemer på grund af områdets rekreative værdi og flora bør beskyttes.
  - a. Administrationen har på vedlagte kortbilag angivet de 2 dalsystemer der er angivet i indsigelsen, der er dog byttet om på nummereringen da dette efter beskrivelse er korrekt.
    - i. Dalsystem 1 rummer forekomst af en meget sjælden plantevariant skal det foreslås at indsigers ønske om at undlade aktiviteter i dette område følges. Dette rummer som angivet heller ikke nogen konflikter med planens indhold. Markeringen tjener til en markering af at dalsystemet ikke utilsigtet skal involveres i aktiviteter i området. En decideret fredning bør ikke betragtes som en kommunal opgave.
    - ii. Dalsystem 2 rummer ikke de samme forekomster af meget sjældne planter (Vibefedt forekommer på mange lokaliteter) og dalen bør ikke gøres til genstand for en særlig beskyttelse, da der som nævnt er skiløjper og den nederste del er angivet som en mulig adgangsvej til Råstofskolens øvre øvelsesområde. Det bør dog sikres at der i forbindelse med evt. aktiviteter i området tages mest mulig hensyn til de anførte plantesamfund.
  
3. Indsigelse fra Råstofskolen. Skolen ønsker så vidt muligt at opbygge et minemiljø i øvelsesområdet, hvor der opbygges en teknisk forsyning med el, vand og spildvandshåndtering der er uafhængig af forsyningen i Sisimiut by. Det er ønsket at opbygge øvelsesområdet så miljøvenligt som muligt så det indgår i undervisningen hvordan man kan håndtere en minedrift på isolerede lokaliteter uden at påvirke omgivelserne med forurening m.v.
  - Stk. 1. Det foreslås derfor at formuleringen Ny bebyggelse skal tilsluttes el, vand samt kloak eller kloaktank, samt affaldshåndteringssystem.Ændres til:

Stk. 1. Ny bebyggelse bør tilsluttes internt teknisk forsyning således at el, vand, kloak og affald håndteres miljømæssigt forsvarligt.

Stk. 2. Ny bebyggelse kan dog tilsluttes allerede eksisterende systemer.

Stk. 3. Ved opførelse af ny bebyggelse skal plan for tilslutning af el, vand, kloak og affaldshåndtering godkendes af Qeqqata Kommunia, Området for teknik og miljø.

Administrationen anbefaler ændringen som foreslået af Råstofskolen.

#### Planen

Med planen skabes der mulighed for at udbygge træningsområdet til overfladesprængninger, tunnelsprængninger, samt øvelsesområder for anvendelse af entreprenørmaskiner, med de nødvendige bygninger der er knyttet til aktiviteterne.

Med planen skabes der også det planlægningsmæssige grundlag for flytning af sprængstofdepotet til øvelsesområdet, såfremt der kan skabes en endelig løsning der kan godkendes af Selvstyret. Den løsning der forventes at kunne godkendes indebærer placering af sprængstofdepotet i en tunnel i fjeldet med en lodret aflastning. Dette betyder at afstandskravene omkring sprængstofdepotet kan reduceres væsentligt. Ønsket om at forsøge at flytte depotet skyldes at det med den nuværende placering optager et meget stort område ca. 440 m i radius, samt at de væsentligste brugere af sprængstof er råstof skolen og stenbruddet, så en flytning medfører at der undgås en væsentlig del af transporten af sprængstoffer gennem byen.

Med planen åbnes der også op for at Råstofskolen kan benytte et plateau der ligger 30 meter højere end resten af området, hvortil der skal etableres en ny vejadgang, som vist i planen. Det er udgangspunktet at aktiviteterne kan etableres så de kun i begrænset omfang bliver synlige fra boligbebyggelserne i nærheden.

Der åbnes også med planen mulighed for etablering af en lille havn til beredskabsøvelser i relation til offshore aktiviteter.

Med planen inddrages godt nok ret store områder der i en vis udstrækning tidligere har været anvendt i rekreativt øjemed. Anvendelsen af disse områder indskrænkes med planen, da der af sikkerhedshensyn kun vil blive begrænset adgang for offentligheden til områderne.

Det skal dog nævnes at arealerne til tunnelsprængning kan se store ud, men da aktiviteterne foregår inde i fjeldet, påvirker de kun i begrænset omfang den rekreative anvendelse. Det skal tillige nævnes at aktivitets områderne er søgt placeret på afgrænsede ”hylder” hvor aktiviteterne i vidt omfang er usynlige fra byen og fra søsiden.

#### Bæredygtige konsekvenser

Planen understøtter råstofskolens virke som en vigtig institution til uddannelse af medarbejdere til råstofindustrien, og er således en del af den vigtige uddannelsessatsning for at skabe kvalificeret grønlandsk arbejdskraft til den igangværende og fremtidige råstofindustri.

Det er skolen ønske at der kan opbygges et minemiljø der i høj grad understøtter aktiviteter der begrænser den miljømæssige påvirkning af omgivelserne ved minedriften.

#### Økonomiske og administrative konsekvenser

Planforslaget har ingen direkte økonomiske eller administrative konsekvenser for Qeqqata Kommunia. Den byggemodning der skal foregå i området forudsættes gennemført ved Råstofskolens foranstaltning som en del af undervisningen.

Direktionens bemærkninger

Ingen yderligere bemærkninger.

Administrationens vurdering

Det er administrationens vurdering at planen danner en god ramme om den fortsatte udbygning af Råstofskolens øvelsesområde.

**Indstilling**

Administrationen indstiller til Økonomiudvalgets og Kommunalbestyrelsens godkendelse, at Kommuneplantillæg nr. 6 godkendes endeligt med de anførte rettelser.

**Afgørelse**

Indstillingen godkendt.

**Bilag**

1. Endelig kommuneplantillæg nr. 6. for Øvelsesområdet til Råstofskolen.
2. Kortbilag til indsigelse nr. 2.

## Punkt 40 Forslag til kommuneplantillæg nr. 9. for et område til kommunale tekniske formål

Journalnr.

### Baggrund

Dette kommuneplantillæg er udarbejdet for at sikre arealer til kommunal teknisk virksomhed, med henblik på at skabe plads til at de miljømæssige udfordringer der eksisterer omkring håndtering af affald, spildevand m.v. Målet er også at kunne overholde de seneste vejledninger fra Selvstyret om etablering af nye affaldsdeponier og oprydning i eksisterende, samt etablering af natrenoanlæg.

Der er tillige pr. 29.08.2013 nedlagt et § 32 forbud mod etablering af en privat hal, i området der i denne plan er udlagt til etablering af komposteringsanlæg og affaldssortering. Det nedlagte forbud betyder at denne plan skal offentliggøres til debat inden den 29.08. 2014.

### Regelgrundlag

Kommuneplantillægget er udarbejdet i henhold til Inatsisartutlov nr. 17 af 17. november 2010, om planlægning og arealadministration.

### Faktiske forhold

Indsigelser og høringsvar.

4. Der er alene modtaget dette ene høringssvar som er fra Afdelingen for Landsplanlægning i Departementet for Finanser og Indenrigsanliggender. Høringssvaret påpeger nogle redaktionelle justeringer af planteksten uden at det ændrer på planens indhold.
  - a. I henhold til høringssvaret kan planen godkendes endeligt.

Arealerne der er udlagt i nærværende plan er til dels i forvejen benyttet til de formål de udlægges til i planen. En del af området anvendes frem til 2017 som stenbrud, men kan tages i anvendelse når dette er ophørt.

Planen fastlægger områdets anvendelse til kommunale teknisk anlæg og åbner mulighed for, at området kan anvendes til affaldsforbrænding, affaldshåndtering, deponi, rensningsanlæg, komposteringsanlæg, materielgård, asfaltværk og pyrotekniske anlæg til brandbekæmpelsesuddannelse. Det må påregnes at størstedelen af de nævnte aktiviteter skal have godkendelse som særligt forurenende virksomhed i henhold til kapitel 5 i Inatsisartutlov nr. 9 af 22. november 2011 om beskyttelse af miljøet.

### *Områdets disponering*

Planområdet er afgrænset som vist på kortbilag 1. Ny bebyggelse, samt etablering af anlæg mv. kan ske inden for de fastlagte byggeområder.

Overordnet set er området disponeret ud fra en vurdering af de eksisterende forhold og løsningen af en række miljømæssige uhensigtsmæssigheder. Der er ikke nødvendigvis tale om udfordringer der kan løses på kort sigt, men planen rummer mulighed for at der kan arbejdes med og etableres langsigtede løsninger. Delområdet er opdelt i 5 detailområder benævnt E4.1-5.

E4.1. En videreførelse af kollegiebyggeriet langs Eqqaavimmut medfører flytning af en oplagsplads for den eksisterende virksomhed, hvorfor der reserveres et areal til erstatning for disse arealer syd for virksomheden. Arealerne anvendes i dag til kommunale formål.

I resten af delområdet kan der kun etableres privat byggeri hvis det sker i forbindelse med løsning af nogle af de angivne aktiviteter for Qeqqata Kommunia.

E4.2 Der er indarbejdet mulighed for at der kan etableres et rensningsanlæg hvor alt spildevand kan renses. Det drejer sig både om spildevandet fra kloakken, de individuelle tankanlæg og fra posetoiletterne. Der forventes ikke at være lugt og smittegener fra spildevandsrensning og slamhåndtering i forbindelse hermed, da forsøg med rensning ikke har vist disse problemer. Ud over håndteringen af natreno poser vil håndteringen foregå indendørs og ellers i lukkede systemer. Med placeringen vil der kunne fastholdes en afstand på 100 m til boliger. Der åbnes mulighed for at etablere spildevandsrensingsanlæg inde i fjeldet vest for Eqqaavimmut Aqq.

Udfordringen vil her være håndteringen af natreno fra posetoiletter, så der undgås lugt og smitte udslip fra håndteringen heraf, den eksisterende placering giver med 90 m afstand til boliger, ikke mulighed for at overholde kravet om en afstand på 500 m, jfr. Selvstyrets vejledning af 5. juni 2014, om placering af natreno ramper.

Den mest hensigtsmæssige løsning på dette problem vil være en fremskyndelse af kloakeringen, så posetømningerne kan udfases. Skulle dette mod forventning ikke vise sig som en mulighed, er der i område E4.4 mulighed for etablering af et nyt natreno anlæg der overholder afstandskravene.

E4.3. Der er indarbejdet mulighed for at etablere et nyt affaldsdeponi, så det eksisterende deponi kan udfases. Det eksisterende deponi ligger ganske vist hensigtsmæssigt i forhold til forbrændingsanlægget, men meget uhensigtsmæssigt i forhold til byen og nærliggende boligområder. Hvor der ofte er lugt gener og helt op til spejdersøen gener fra affald der blæser væk fra deponiet.

E4.4. Med tiden er der i de nye områder plads til at alle aktiviteter i forbindelse med affaldshåndteringen kan flyttes til områderne ved det nye deponi. E4.4. Ved placering af et nyt forbrændingsanlæg er det udgangspunktet at dette skal placeres i området hvor asfaltfabrikken er placeret. Dels for at sikre at fjernvarme ledningen ikke bliver for lang med meget varmetab til følge, dels for at øge afstanden til beboelse og placere anlægget højere i terrænet så generne fra røgen minimeres.

Det skal bemærkes at skorstene i området af hensyn til de klausulerede zoner omkring lufthavnen ikke må være højere end 55 m, med mindre der opnås dispensation fra MIT og Trafikstyrelsen.

I området er der tillige plads til etablering af en kommunal materielgård og asfaltværk. Det er ønsket at sikre fælles mandskabsfaciliteter for det kommunalt ansatte driftspersonale.

Ved sydvestlige side af området er der mulighed for etablering af et nyt natreno anlæg, hvis det vurderes at være nødvendigt i forhold til kloakeringen. Placeringen giver ud over en sikring af de forskriftsmæssige afstande til boliger, mulighed for at etablere et natreno anlæg i kote 19,5 der stort set vil være usynligt fra havsiden.

E4.5. Forslaget til placering af et nyt affaldsdeponi ud mod Amerloq Fjorden overholder retningslinjerne for etablering af kontrollerede deponier. For så vidt angår afstandskrav på 30 m fra højvandslinjen og en afstand på 500 m fra boliger. Den angivne placering vurderes at være meget velegnet til også at kunne opfylde de øvrige krav.

#### Bæredygtige konsekvenser

Planen skaber grundlag for at en række miljømæssige udfordringer som er omfattet af visionen ”Bæredygtig Qeqqata 2020” og over tid kan udfordringerne løses på en hensigtsmæssig måde, når der er skabt økonomi hertil. Det drejer sig om projekter om affaldssortering, kompostering af husholdningsaffald, spildevandsslam og spildevandsrensning

#### Økonomiske og administrative konsekvenser

Planforslaget har ingen direkte økonomiske eller administrative konsekvenser for Qeqqata Kommunia. Planen muliggør løsninger på de miljømæssige udfordringer efterhånden som der skabes endelig klarhed over udformning og økonomi. De fleste løsninger kan iværksættes individuelt

#### Direktionens bemærkninger

Ingen yderligere bemærkninger.

#### Administrationens vurdering

Det er administrationens vurdering at planen danner en god ramme om en løsning af de miljømæssige udfordringer omkring affaldshåndteringen og spildevandet, samt at der er indbygget de nødvendige valgmuligheder så de endelige løsninger kan tilpasses fremtidige behov.

#### **Indstilling**

Administrationen indstiller til Økonomiudvalgets og Kommunalbestyrelsens godkendelse, at Kommuneplantillæg nr. 9 godkendes endeligt.

#### **Afgørelse**

Indstillingen godkendt.

#### **Bilag**

1. Endelig udgave af kommuneplantillæg nr. 9. for et ”Område til kommunale tekniske formål”.

## Punkt 41 Forslag til økonomiudvalgets og kommunalbestyrelsens mødeplan 2015

Journalnr. 01.01.01

Forslag til økonomiudvalgets og kommunalbestyrelsens mødeplan 2015.

Alle møder starter kl. 8:30 og afholdes pr. telefon/videokonference, medmindre andet er opgivet.

Økonomiudvalg	Kommunalbestyrelse
17. februar	26. februar
17. marts	
21. april	30. april – Godkendelse af regnskab 2014.
19. maj	28. maj - Sisimiut
16. juni	
18. august	27. august - Maniitsoq
15. september – 1. behandling af budget 2016	24. september - 1. behandling af budget 2016
20. oktober – 2. behandling af budget 2016	29. oktober - 2. behandling af budget 2016
17. november	26. november
15. december	
	<b>Pisussat allat</b>
	24.-26. august – Budgetseminer for 2016. Maniitsoq

### Indstilling

Direktionen indstiller ovennævnte mødeplan til økonomiudvalgets og kommunalbestyrelsens godkendelse.

### Afgørelse

Indstillingen godkendt.

### Bilag

1. Kalender 2015



**Punkt 42 Orientering om aktuelle personalesager pr. 19. november 2014**

Journalnr. 03.00

Opgørelsen omfatter ikke timelønnet personale

**Maniitsoq:**

1. Ansættelser

Arbejdsplads	Navn	Stilling	Ansæt pr.
Området for Familie	Dorthe Poulsen	Fungerende familiechef	8. september 2014
Atuarfia Kilaaseeqqap	Regine Willassen	Forskolelærer	1. december 2014
Atuarfik Kilaaseeraq	Suulut Lange	Lærer	1. januar 2015
Direktion	Anna Heilmann	Stabschef	1. december 2014

2. Fratrædelser

Arbejdsplads	Navn	Stilling	Fratrædt pr.
Atuarfik Kilaaseeraq	Lea Josefsen	Lærer	30. november 2014
Atuarfik Kilaaseeraq	Henrik Kreutzmann	Timelærer	30. november 2014
Kangaamiut kommune	Sofiaaraq Larsen	Assistent	30. november 2014

3. På orlov

Arbejdsplads	Navn	Stilling	Periode
Atuarfik Kilaaseeraq	Helene Heilmann	Forskolelærer	1. august 2014 til og med 31. juli 2015

4. Rokeringer

Arbejdsplads	Navn	Stilling	Periode
Atuarfik Kilaaseeraq	Elisipannguaq Josefsen	Fra Kangaamiut Atuarfik til Atuarfik Kilaaseeraq	1. december 2014
Neriusaaq	Edvard Johansen	Fra timelønnet til Månedsløn	1. november 2014
Neriusaaq	Nina P. Lyberth	Fra timelønnet til Månedsløn	1. november 2014
Neriusaaq	Jens Gustav Levisen	Fra timelønnet til Månedsløn	1. november 2014
Neriusaaq	Grethe Josefsen	Fra timelønnet til Månedsløn	1. november 2014
Aanikasik Maniitsoq	Anna Grethe Josefsen	Fra timelønnet til Månedsløn	15. november 2014
Naja Kangaamiut	Albrechtine Lyng	Fra Socialassistent til Leder	1. september 2014

5. Venteliste personaleboliger i Maniitsoq

Arbejdsplads	Navn	Stilling	Ansættelsesdato	Antal rum	Vakantbolig	Personale bolig pr.
Maniitsoq Museum	Peter Nygaard	Museumsleder	1. november 2014	2	Annertusooq B-987,-102	Ikke endnu

**Sisimiut:**

1. Ansættelser

Arbejdsplads	Navn	Stilling	Ansæt pr.
Servicecenter	Lisa Hansen Lange	Sagsbehandler	1. oktober 2014
Int. Daginst. Nuniaffik	Grethe Olsen Petersen	Souschef	1. oktober 2014
Området for Familie	Johanne Egede Evaldsen	Fungerende Familiechef	1. september 2014
Området for Familie	Frederik Jensen	Fg. Souschef	1. september 2014
Teknik og Miljø	Niels Jensen	Bygningsinspektør	1. juli 2014
Sukorsit	Frederik J. Hansen	Souschef	1. december 2014
Nalunnguarfiup Atuarfia	Riikki Lange	Lærer	1. januar 2015
Int. Daginst. Kanaartaq	Sivnissoq Andreassen	Socialhjælper	1. december 2014
Sarfannguup Atuarfia	Bjarne Hauthorner	Lærer	1. december 2014
HR-afdeling	Malina Andersen	Overassistent	1. november 2014
Servicecenter	Johan Lange	Pedel	1. november 2014
Området for Familie	Mia Olsvig	Psykolog	1. december 2014
Direktion	Hans Christian Sværd	Stabschef	1. december 2014
Minngortuunnguup Atuarfia	Malik Egede	Timelærer	1. december 2014
Minngortuunnguup Atuarfia	Ane Pipaluk Rasmussen	Timelærer	1. december 2014

2. Fratrædelser

Arbejdsplads	Navn	Stilling	Fratrædt pr.
Int. Daginst. Kanaartaq	Aviaja Quist	Socialhjælper	31. oktober 2014
Området for Familie	Nathaline Winberd-Andersen	Overassistent	2. november 2014
Pedel Kangerlussuaq	Thele Frederiksen	Pedel	31. oktober 2014
Qinnguata Atuarfia	Jens Peter Cortsen	Lærer	31. december 2014
Nalunnguarfiup Atuarfia	Suusi Nikolajsen	Lærer	30. november 2014
HR-afdeling	Severine Olsen	HR-konsulent	30. november 2014
Området for Familie	Hendrine S. Egede	Socialrådgiver	30. november 2014

3. På orlov

Arbejdsplads	Navn	Stilling	Periode
Qinnguata Atuarfia	Sigrid Dahl	Lærer	Fra 1. august 2013 til og med 31. juli 2015
Nalunnguarfiup Atuarfia	Åse Olsen	Lærer	Fra 1. august 2013 til og med 28. februar 2015
Specialskolen Qilalugaq	Agathe Fontain	Afdelingsleder	Fra 1. august 2014 frem til hun fratræder som medlem af Inatsisartut

**4. Rokeringer**

Arbejdsplads	Navn	Stilling	Periode
HR-afdeling	Inga Olsen Mathiasen	Fra HR-fuldmægtig til HR-konsulent	1. december 2014

**5. Venteliste personaleboliger i Sisimiut**

Arbejdsplads	Navn	Stilling	Ansættelses-dato	Antal rum	Vakantbolig	Personale-bolig pr.
Direktion	Hans Christian Sværd	Stabs-chef	1. december 2014	4	Umiivitsiaq 7	15. december 2014
Området for Familie	Mia Olsvig	Psykolog	1. december 2014	3	Umiivitsiaq 20	Ikke endnu
Sarfannguup atuarfia	Bjarne Hauthorner	Lærer	1. december 2014		Kussangasoq 45	9. december 2014
Nalunnguarfiup Atuarfia	Riikki Lange	Lærer	1. januar 2015	3	Umiivitsiaq 7	Ikke endnu

**Indstilling**

Sagen forelægges til økonomiudvalgets orientering.

**Afgørelse**

Orienteringen taget til efterretning.

**Bilag**

Ingen

**Punkt 43 Eventuelt**

Intet.